

# ORTODOKSI

7/20 *viesti*

*Vaikuta syksyn  
valtuustovaaleissa*

*Koronaevakossa  
Anaforassa*



”Yksin tieto ei riitä, vaan tarvitaan toisten ihmisten herkkää ja ymmärtävää kuuntelemista.”

33



25

Ikonimaalari Helena Nikkasen työrauha on rikkumaton Anaforan yhteisössä.



8

Kohta on aika käydä vaaliurnilla. Valtuustovaalit lähestyvät.



30

Omahyväisyyttä on syytä välttää.

# Sisällys

3 **Päätoimittajalta**

4 **Kirkkoherralta**

5 **Ajankohtaista**

7 **Arkena** Päätä, kuka päättää sinulle tärkeistä asioista

ARKENA

8 **Vaalit** Isojen seurakuntien valtuustovaalit lähestyvät

KANNESSA

9 **Vaalit** Helsingin ehdokkaat

16 **Vaalit** Kaakkois-Suomen seurakunnan ehdokkaat

21 **Vaalit** Tampereen seurakunnan ehdokkaat

24 **Kolumni** Minna Rasku

25 **Henkilö** Helena Nikkanen

28 **Русскоязычные страницы**

29 **Pyhänä** Maria, Jumalan asuintempeli

PYHÄNÄ

30 **Pahat ajatukset** Älä imartele itseäsi

32 **Svensk sida** Ortodoxi i Norge

33 **Esipaimenelta**

35 **Kulttuuri**

36 **Pyhät esirukoilijamme**

37 **Huomenna** Maski kasvoilla kirkkoon

HUOMENNA

38 **Lapset ja nuoret**

40 **Jumalanpalvelukset ja menot**

52 **Diakonia tiedottaa**

53 **Perheutisia**

54 **Lainatut**

55 **Ristisanatehtävä**

# ORTODOKSI 7/20 viesti

Helsingin, Haminan, Hämeenlinnan, Kotkan, Lahden, Lappeenrannan ja Tampereen ortodoksisten seurakuntien lehti

Aikakauslehtien Liiton jäsenlehti

Lehti ilmestyy 8 kertaa vuodessa

#### JULKAISIJA:

Helsingin ortodoksinen seurakunta

#### TOIMITUS:

Liisankatu 29 A 2, 00170 Helsinki

#### SÄHKÖPOSTI:

ortodoksiviesti@ort.fi

#### MA. PÄÄTOIMITTAJA:

Anne Kärkkäinen, p. (09) 8564 6115

#### TOIMITUSSIHTEERI:

Saara Kallio, p. (09) 8564 6116

**LEHDEN ULKOASU:** Leena Toivola

#### LEHDEN TAITTO:

Markku Laitinen / Aste Helsinki Oy

#### TOIMITUSNEUVOSTO:

Markku Salminen, Aila Koivisto, Eugenio Colaneri, Ville Kiiveri, Anna Syrjänen-Filppu, Outi Ylinen, Jonas Bergenstad, Markku Pelkonen, Timo Tynkkynen, Kirsi Rovio, Aleksej Sjöberg, Eeva Manni, Erja Wessman

**TILAUSHINTA:** 40 € / vuosi. Lehti on seurakuntien jäsenille ilmainen.

#### TILAUKSET, OSOITTEENMUUTOKSET

##### JA PERUUTUKSET:

asiakaspalvelu.helsinki@ort.fi  
p. (09) 8564 6100.  
(Huom! Seurakuntalaisten ei tarvitse ilmoittaa osoitteenmuutoksista).

#### PAINOPAIKKA:

**punamusta**

ISSN 0788-9194



ORTODOKSIVIEСТИ JULKAISEE TILAAMATTA LÄHETETTYJÄ AINEISTOJA TAPAUSKOHTAISESTI HARKITEN.

KANSIKUVA: PYHÄN ALEKSANTERI NEVALAISEN JA PYHÄN NIKOLAOKSEN KIRKKO TAMPEREELLA. KUVAAJA: SAARA KALLIO

## Valtuustoihin tarjolla paljon asiantuntemusta

**MARRASKUUN** seurakunnanvaltuustovaaleissa on tarjolla paljon asiantuntevia ehdokkaita. Tulee mukava ja varma olo. Kenet sitten valitaankin tuleviin seurakunnanvaltuustoihin, valtuutetuilla on vankkaa asiaosaamista tai ainakin intoa toimia seurakuntalaisten hyväksi.

Suuri osa ehdokkaista pääsee jatkaamaan jo aloittamaansa työtä. Noin kaksi kolmesta on jo valmiiksi nykyisen seurakunnanvaltuuston jäsen. On hienoa lukea lehdellemme annetuista vaalikyselyvastauksista, että osallistuminen on opettanut. Valtuustotyöskentely on pätevoittänyt päätöksentekoon.

Seurakuntien toiminnan kehittämässä ehdokkaille on tärkeää sosiaalisten suhteiden hoito: seurakuntalaisten mukaanveto toimintaan. Ehdokkaat mainitsevat muun muassa nuoret, perheet, erikieliset ja ikäihmiset.

Tärkeää on myös ortodoksisen henkisen perinteen ja identiteetin ylläpito ja vaaliminen. Materiaalisista asioista nostetaan esiin kiinteistöt ja niiden hoito. Hallinnon uudistamisesta mainitaan seurakunnan olojen säilyttäminen, talous ja sopu asioidenhoidossa.

Edellytyksiä hoitaa meidän seurakuntalaisten asioita on. Ehdokkaille on kertynyt paljon asiantuntemusta ammateistaan ja toiminnastaan seurakunnan vapaaehtoisina.

On liiketaloudellista ja hallinnollista osaamista, organisointi- ja viestintäkokemusta, verkostoja, yhteiskunnallista vaikuttamismahdollisuutta ja ortodoksisen kirkon tuntemusta. Monet toimivat aktiivisesti erilaisissa seurakunnan vapaaehtoisissa, kuten lautakunnissa, piirien ja leirien vetäjinä, isännöitsijöinä, talkoolaisina, avustavat palveluksissa ja järjestävät kirkkokahveja.

Ennen kaikkea valtuustoihin on tulossa seurakuntalaisten äänen esiintuojia – kuten demokratiassa kuuluukin. Meillä ei yksi ihminen onneksi pääty ylivertaisessa viisaudessaan kaikkien muiden puolesta, vaan monta pääty on ratkoma pulmia yhdessä vivahteikkaammin ja kattavammin.

Tosin täysin puhdaspiirteisesti demokratia ei toteudu. Monilla paikkakunnilla ehdokkaita on yhtä monta kuin edustajapaikkaakin. Sopuvaalissa äänestäjä ei voi valita. Mutta kuten Tampereen kirkkoherra **Aleksej Sjöberg** tässä lehdessä toteaa, on hienoa, että löytyy ihmisiä, jotka ovat valmiita kantamaan vastuuta.

Olipa vaali todellinen valintatilanne tai sopuvaali, äänestämistä kannattaa arvostaa ja käydä äänestämässä. Silloin kunnioitamme omaa mahdollisuuttamme ilmaista kantamme. Se on myös tilaisuus antaa tunnustusta ja tukea niille, jotka haluavat hoitaa seurakuntiemme yhteisiä asioita.

Mikään ei myöskään estä meitä itse kutakin seurakuntalaisena pitämästä yhteyttä sopivaan valtuutettuun ja esittämästä hänelle toiveita ja aloitteita. Sitä vartenhan hän on siellä valtuustoon äänestettynä, seurakuntalaisen äänenkantajana.

*Anne Kärkkäinen*



## Terveisiä nettikirkosta



**KORONAVIRUS** on sotkenut tämän vuoden perusteellisesti. Ihmiset ovat sairastuneet ja kärsineet yksinäisyydestä. Taloudelliset seuraukset yhteiskunnassa ovat kauaskantoisia.

Seurakunnat joutuivat virustilanteen takia rajoittamaan toimintaansa huomattavasti. Olemme yrittäneet sopeutua tilanteeseen. Seurakuntien toiminnan vähentäminen ei tietenkään ole hyvä asia. Mutta eräs muutos, joka on saanut kiitosta, on jumalan-

palvelusten lähettäminen suorana internetissä.

Tampereen seurakunta lähetti keväällä kaikki palveluksensa Facebook-sivultaan. Syksyllä on ollut mahdollista toimittaa palveluksia rajoitetun seurakunnan läsnä ollessa, ja nettilähetystyksiä on ollut harvemmin.

Facebook-tililtä voi seurata lähetysten katsojatilastoja. Ne eivät ole yksiselitteisiä, mutta olen kiinnittänyt huomiota kahteen seikkaan. Tampereen seurakunnan lähetykset ovat tavoittaneet paljon ihmisiä. Sadat, parhaissa tapauksissa tuhannet ihmiset ovat huomanneet sunnuntaipäivien liturgialähetykset. Tämä on tietysti paljon enemmän kuin kävijämäärät tavallisissa

jumalanpalveluksissa kirkossa. Mutta ihmiset ovat seuranneet palveluksia keskimäärin vain noin pari minuuttia. Toivon, että kirkossakävijöiden keskittymiskyky on parempi.

On myös aihetta miettiä nettipalvelusten tarkoitusta. Ne ovat dokumentteja, tietysti, ja kutsuja osallistua rukoukseen. Mutta missä määrin ja miten nettilähetykset kokoavat seurakuntaa Evankeliumin ympärille ja Kirkon sakramenttien yhteyteen?

Tampereen seurakunnassa tapahtuu tänä syksynä suuri henkilöstömuutos. Seurakunnan pitkäaikainen toinen pappi, pastori **Heikki Honkamäki** ja kanttori, diakoni **Heikki Hattunen**, siirtyivät muihin tehtäviin. Papin ja kanttorin toimet julistettiin haettavaksi, ja iloksemme oli useampi hyvä hakija.

Lokakuun alussa seurakunta valitsi uudeksi papiksemme **Tuomas Kalloson** ja uudeksi kanttoriksemme **Markus Hännisen**. Seurakunta toivottaa molemmat lämpimästi tervetulleiksi. Tampereen seurakunnan onnekaasta tilanteesta huolimatta on syytä olla huolissaan. Liian usein on aivan liian vähän hakijoita seurakuntiemme avoimiin toimiin.

*Aleksej Sjöberg*  
*Kirkkoherra*

*Tampereen ortodoksinen seurakunta*

## ОТ НАСТОЯТЕЛЯ

### Поклон из интернет-церкви

**КОРОНАВИРУС** основательно изменил ход этого года. Люди болели и страдали от одиночества. Экономические последствия для общества будут сказываться ещё долго.

Приходы были вынуждены значительно ограничить свою деятельность. Мы пытались войти в ситуацию. Разумеется, ограничение приходской деятельности едва ли хорошо. Однако одно из новшеств стало причиной благодарности, в именно – трансляция богослужений в интернете.

Весной Православный приход Тампере транслировал все богослужения на странице в Facebook. Осенью стало возможным совершать общие богослужения с известными ограничениями, и интернет трансляции стали проводиться реже.

Профиль в Facebook позволяет следить за числом посещений. Эти данные неоднозначны, но я отметил два момента. Трансляции прихода Тампере заинтересовали многих. Сотни, в лучшем случае тысячи людей обратили внимание на трансляции воскресных литургий. Это намного больше, чем число молящихся на обычных богослужениях в церкви. Однако интересующиеся следили за трансляцией в целом около двух минут. Надеюсь, что внимание присутствующих в церкви более сконцентрировано.

Есть смысл задуматься и над целью интернет-богослужений.

Разумеется, это – документы и приглашения принять участие в молитве. Однако в какой степени и как интернет-богослужения собирают общину вокруг Евангелия и в сакраментальном единстве с Церковью?

В приходе Тампере в этом году произошли большие кадровые перемены. Нёсшие в течение долгих лет служение в приходе второй священник **Хейкки Хонкамьяки** и регент, диакон **Хейкки Хаттунен** приступили к иному служению. Должности священника и регента были объявлены вакантными и, к нашему счастью, было подано много заявлений от достойных кандидатов.

В начале октября приход избрал нашим новым священником отца **Туомаса Каллонена**, а новым регентом **Маркуса Хянинена**. Приход сердечно приветствует новых служителей. Несмотря на удачно складывающиеся дела в приходе Тампере всё же есть основания для беспокойства. Слишком часто на желающих занять должность в нашем приходе слишком мало.

*Прот. Алексей Шёберг*  
*Настоятель*  
*Православный приход Тампере*  
*(Перевод: Владимир Сократилин)*

## Apurahoja tarjolla Oulun hiippakunnan hankkeisiin

**OULUN** ortodoksisen hiippakunnan säätiö jakaa apurahoja hankkeille, jotka liittyvät Tampereen, Vaasan, Lapin, Oulun tai Kajaan ortodoksisten seurakuntien alueeseen. Niiden pitää myös sopia säätiön tarkoitukseen.

Hankkeen tulee edistää ja tukea ortodoksisen kulttuuriperinteen säilyttämistä tai avustaa ortodoksisen kulttuurin ja teologian opiskelua tai tutkimusta ja tunnetuksi tekemistä. Kohde voi myös liittyä ortodoksisten vähemmistöjen, kuten erimerkiksi kolttakansan henkisiin ja sosiaalisiin pyrintöihin.

Apurahoja jaetaan yhteensä enintään 6 000 euroa.

Vapaamuotoisessa ja tiiviissä hakemuksessa pitää olla suunnitelma apurahan käytöstä ja muut hakijan tarpeelliseksi katsomat liitteet, esimerkiksi suositukset.

Lisätietoja antavat säätiön hallituksen puheenjohtaja, fil. tri **Ahti E. Pyörnilä**, puh. 050 382 6669 ja toimitusjohtaja, kirjapainoneuvos **Seppo Maskonen**, puh. 044 349 0494.

Hakemukset 30.10.2020 mennessä.

Postitse toimitusjohtaja Seppo Maskonen, Mallastie 2 A 22, 90520 Oulu tai sähköpostitse seppo.maskonen@gmail.com.

## Patriarkka muisti nuoria historiallisella videotervehdyksellä

**KIRKKOMME** ylin johtaja patriarkka **Bartolomeos** muisti Suomen ortodoksia nuoria 7. lokakuuta tiettävästi historian ensimmäisellä videotervehdyksellä. Se liittyy arkkipiispa **Leon** ja muiden piispojen vierailuun patriarkka Bartolomeoksen luona Konstantinopolin patriarkaattissa Istanbulissa lokakuun alussa.

Patriarkalle kerrottiin Ortodoksisten nuorten liiton Kulmakivi-etkoista, jotka pidettiin koronaepidemian vuoksi nettitahtumana 1.–10.10.

– On kiva huomata ja merkittävää, että vaikka patriarkalla on iso lauma, hän halusi muistaa pienen Suomen nuoria, sanoo järjestösihteeri **Annakaisa Onatsu** ONL:stä.

Videotervehdyksellään patriarkka tavoitti Onatsun mukaan isomman joukon nuoria kuin muuten. ONL on järjestänyt joka toinen vuosi kymmenkunta nuorta Konstantinopolin patriarkaattiin tutustumismatkalle.

Nuorten oli määrä vieraila patriarkaattissa tänä syksynä, mutta koronaepidemian vuoksi matkaa siirrettiin ensi vuoteen.

Patriarkan tervehdys löytyy helpoimmin Youtubesta hakusanoilla: Patriarkka Bartolomeoksen tervehdys kirkkomme nuorille.

ANNE KÄRKKÄINEN

## Viljakkalan tsasounan emäntä yllättyi



Marina Kiviranta kunniamerkkeineen ja isä Heikki Honkamäki, tsasounan vihkijä ja Väinänperän pihapiirin starets. Kuva: Teemu Toivonen

**VILJAKKALAN** tsasounan kymmenvuotisen juhlapraasniekka yllätti iloisesti tsasounan perustajan **Marina Kivirannan** monella tavalla. Juhliaan saapui ennätysmäärä kävijöitä. Suuri yllätys oli arkkipiispan huomionosoitus, Pyhän Karitsan ritarikunnan 1. luokan ritarimerkki.

– Läpsin seuraavana aamuina itseäni poskille kokeillakseni, olinko oikeasti hereillä vai nähnyt kaiken unessa.

Korona-ajasta ja peruutuksista huolimatta Pyhän Johannes Venäläisen tsasounan vuosijuhlaa juhli syyskuun loppupuolella yli 50 henkeä. Mukana oli paljon uusia ja jo aiemmin tsasounan henkeen ja sen nauravaiseen emäntään ihastuneita useilta paikkakunnilta Pirkan- ja Uudeltamaalta.

Koronan välttämisen vuoksi liturgia toimitettiin väljissä tiloissa vanhan navetan vintillä, joka oli muutettu juhlatilaksi. Liturgian toimitti tamperelainen isä **Heikki Honkamäki**, joka myös vihki aikanaan ikivanhan, tunnelmallisen hirsiaitan tsasounaksi. Juhlalauantaina vieraat kävivät tsasounassa hiljentyvässä omaan tahtiinsa. Liturgian jälkeen juhlijoille tarjottiin lounas.

Juhlien järjestäminen on aina rankkaa. Se vie aikaa, voimia ja varoja.

– Jokaisen liturgian jälkeen olen kokenut suurta iloa, onnea ja tyydytystä siitä, että kävijät ovat olleet iloisia myös lähtiessään ja saaneet kokea jotain pyhää.

Näistä ystävien kokemuksista vuosien varrella Marina on saanut voimaa ja siunausta.

– Arkkipiispan huomionosoituksesta ymmärrän sen, että yksikään uurastus ja tsasounassa luettu esirukous ei ole ollut turha. Ovemme tsasounaan ovat edelleen kaikille avoinna, ei pelkästään oman perheen tarpeisiin.

ANNE KÄRKKÄINEN

# Piispat Konstantinopolissa



Kuva: Andreas Salmiinen

Metropoliitta Elia, arkkipiispa Leo ja metropoliitta Arseni vierailivat Konstantinopolin patriarkaattissa Istanbulissa tämän kuun alussa.

**SUOMEN** ortodoksisen kirkon piispat kävivät lokakuun alkupuolella Konstantinopolin patriarkaattissa Istanbulissa patriarkka **Bartolomeoksen** kutsusta ja muun muassa selvittelivät välejä.

Konstantinopolissa pidetyn piispainkokouksen jälkeen suomalaispiispat julkaisivat Suomen ortodoksisen kirkon jäsenille osoitetun tiedotteen, jossa he toteavat, että ovat ”kokeneet ainutkertaisen mahdollisuuden rakentaa kadotettua yhteisymmärrystä piispaveljiemme välillä.”

He toteavat, että ”ratkaisevaa on ollut oppia ymmärtämään toisiamme ja hyväksymään ihmisyyteen kuuluvia asioita. Myönämme tehtyjä virheitä. Kuten patriarkka Bartolomeoskin painotti, kaikki olemme puutteellisia ja teemme syntiä ja virheitä. Kukaan ei ole virheetön.”

”Uuden yhteyden, vuoropuhelun ja luottamuksen vaativaa työtä olemme alkaneet toteuttaa patriarkkamme johdolla ja Äiti-kirkon suojissa. Se on auttanut vahvistamaan toisinaan unohdettua ymmärrystä siitä, että yhteinen hyvä saavutetaan parhaiten yhdistämällä meidän kaikkien voimat ja vahvuudet. Olemme sitoutuneet kokoontumaan entistä useammin, keskustelemaan yhdessä, pohtimaan kirkkomme asioita yhdessä ja ratkaisemaan erimielisyyksiä yhdessä.”

Kokouksessa suomalaispiispoja olivat tiedotteen mukaan ”läsnä tukemassa” patriarkka Bartolomeos ja Australian arkkipiispa **Makarios**.

Tiedotteen allekirjoittajina olivat Helsingin ja koko Suomen arkkipiispa **Leo**, Kuopion ja Karjalan metropoliitta **Arseni** ja Oulun metropoliitta **Elia**.

Julkisuudessa esiintyneiden tietojen mukaan arkkipiispa Leon ja metropoliitta Arsenin välejä ovat hiertäneet erilaiset hallinnolliset näkemuserot. Ulospäin kiista on näkynyt muun muassa siinä, että arkkipiispa Leo on tehnyt kirkollishallitukselle metropoliitan toiminnasta työsuojeluilmoituksen.

Konstantinopolin piispainkokouksen tuloksena tuli myös tieto, että Suomeen perustettaisiin neljäs piispan virka, apulais-

piispa. Tätä piispainkokous ehdottaa ensi kuussa kokoontuvalle kirkolliskokoukselle.

Edellisen kerran apulaispiispaa ehdotettiin kirkolliskokoukselle viime vuoden marraskuussa. Asia ei edennyt, koska piispat eivät olleet määritelleet apulaispiispan tehtäviä ja sijoituspaikkaa, kuten lain mukaan tulee tehdä.

Piispainkokous oli ortodoksisen kirkon nettisivuilla julkaistujen kokouspöytäkirjojen mukaan viimeksi koolla yli kaksi vuotta sitten helmikuussa 2018. Piispainkokouksen olisi määrä kokoontua vähintään kaksi kertaa vuodessa.

ANNE KÄRKKÄINEN

## Henkilöuutisia

**TAMPEREEN** seurakunnan uudeksi toiseksi papiksi on valittu **Tuomas Kallonen** ja uudeksi kanttoriksi **Markus Hänninen**. Pitkäaikainen toinen pappi, pastori Heikki Honkamäki ja kanttori, diakoni Heikki Hattunen, siirtyivät muihin tehtäviin.

**Hämeenlinnan** uusi pappi on isä **Aki Leskinen**. Hän aloittaa uudessa Helsingin ortodoksisen seurakunnan Hämeenlinnan toimintakeskuksessa 1.1.2021, mutta jo nyt isä Aki toimii Hämeenlinnan seurakunnan papin sijaisena.

**Helsingin** seurakunnasta Vantaan alueen pappi, rovasti **Mikael Sundkvist** on valittu piispainkokouksen sihteeriksi. Aiemmin sihteerinä on toiminut arkkipiispan teologinen sihteerinä.

**Helsingin** diakoniatyöhön on palkattu valtion koronatuilla määräaikainen diakoniatyöntekijä sosionomi (AMK) **Katja Vilponiemi**.

**Helsingin** seurakuntaan on palkattu tiedottajan sijaiseksi FM, sosionomi **Susanna Somppi** vakituisen tiedottajan vanhempainvapaan ajaksi 1.10.2020–31.3.2022. Somppi on toiminut aiemmin seurakunnan tiedottajan sijaisena.

ANNE KÄRKKÄINEN



Oulun metropoliitta Elia toimitti Porin Apostoli ja evankelista Johannes Teologin kirkon praasniekkajumalanpalveluksen 26.9. Liturgian jälkeen tehtiin ristisaatto viereisen hautausmaan muistoristille. Kuva: Maria Ojanen

Rukoile, ennen kuin ryhdyt mihinkään, sillä et voi tehdä mitään ilman Jumalan apua.

– Pyhittäjä Markus Askeetti



”Olen tyytyväinen, että on ihmisiä, jotka ovat uudessa tilanteessa valmiit kantamaan vastuuta.”  
Aleksej Sjöberg  
sivu 8

Muistathan käydä äänestämässä valtuustovaaleissa.

## PÄÄTÄ, KUKA PÄÄTTÄÄ SINULLE TÄRKEISTÄ ASIOISTA

**TEKSTI** ANNE KÄRKKÄINEN **KUVA** LAURA KARLIN

■ Marraskuussa on mahdollisuus äänestää seurakunnanvaltuuston vaaleissa. Seurakuntalaiset saavat itse päättää, ketkä käyttävät valtaa seurakunnan asioissa ja esimerkiksi millaisiin toimintoihin seurakuntalaisten maksamia verorahoja halutaan käyttää.

Kirkkomme hallintojärjestelmä rakennettiin aikanaan luterilaisen mallin pohjalta. Seurakunnillamme on hallinnollisesti vahvempi asema kuin monissa muissa ortodoksisissa maissa. Tästä syystä seurakunnillamme on muun muassa oikeus verottaa jäseniään.

Seurakuntiemme ylin päättävä elin on seurakunnanvaltuusto, jonka jäsenet valitaan demokraattisesti. Seurakuntalaiset saavat asettaa ehdokkaita ja äänestää valtuuston jäsenet.

Valtuusto valitsee seurakunnanneuvostoon, joka on valmisteleva elin. Se muun muassa vastaa seurakunnan hallinnosta ja taloudenhoidosta, valvoo valtuuston päätösten laillisuutta ja käyttää seurakunnan puhevaltaa.

Ennen nykyistä hallinnollista järjestelmää 1800-luvulla seura-

kuntien asioista päättivät yleiset seurakunnan kokoukset ja hoitokunnat. Vuonna 1905 säädettiin Venäjän vallan alaisuudessa laki seurakunnan neuvostojen perustamisesta, ja vuonna 1953 annettiin itsenäisessä Suomessa asetus seurakunnanvaltuustojen perustamisesta.

Esimerkiksi Helsingissä ensimmäiset valtuutetut valittiin ja valtuuston kokous pidettiin heti keväällä 1954.

Monissa ortodoksisissa maissa on hiippakuntahallinto, jossa piispa on keskeinen seurakunnan johtaja. Seurakunnissa on seurakunnanneuvostot, joissa jäsenenä on sekä seurakuntalaisia että pappeja. Seurakunnat esittävät neuvostoon jäseniä, ja piispa nimittää heidät. Piispa myös asettaa hiippakunnanneuvoston jäsenet.

Seurakunnanvaltuustovaalit pidetään nykyisissä seurakunnissa vaihtelevasti ajalla 1.–15.11.2020. Katso seuraavilta sivuilta 9–23 sinun ajatuksiasi tukeva ehdokas ja äänestä häntä. Äänestysajat ja -paikat löytyvät samoilta sivuilta.

# Isojen seurakuntien valtuustovaalit lähestyvät

Seurakuntalaiset valitsevat marraskuussa valtuustot kolmeksi seuraavaksi vuodeksi.

TEKSTI ANNE KÄRKKÄINEN

Ortodoksisen kirkon hallinnon uudistus on edennyt siihen vaiheeseen, että marraskuussa seurakuntalaiset äänestävät valtuutetut ensi vuoden alusta aloittavien uusien isojen seurakuntien valtuustoihin vuosiksi 2021–2023.

Ortodoksiviestin levikkialueella valtuutetut valitaan Helsingin, Kaakkois-Suomen ja Tampereen seurakuntaan. Helsingin ja Kaakkois-Suomen seurakunnat kuuluvat Helsingin hiippakuntaan ja Tampere Oulun hiippakuntaan.

Helsingin seurakuntaan liittyvät Hämeenlinnan ja Lahden seurakunnat. Nieltään uuden Kaakkois-Suomen seurakunnan muodostavat nykyiset Lappeenrannan, Kotkan ja Haminan seurakunnat. Tampereen seurakuntaan liittyy pohjoisesta Vaasan seurakunta.

## PÄÄKAUPUNKISEUDULLA ENEMMÄN EHDOKKAITA

Tänä vuonna Ortodoksiviestin levikkialueen seurakunnissa valtuustovaaliehdokkaita on yhteensä viidennes vähemmän kuin viime vuoden vaaleissa. Ehdokkaita on 79, kun viime vuoden vaaleissa oli 98. Suurin osa ehdokkaista on lähes kaikkialla nykyisiä valtuutettuja.

Vain pääkaupunkiseudulla ehdokkaita tuli lisää, muualla vähemmän ja varsinkin pienissä kaupungeissa.

Helsingin seurakunnassa ehdokkaiksi asetettiin 39, kun viime vuonna 29. Hämeenlinnasta on tänä vuonna Helsingin laajaan valtuustoon ehdolla 2 ehdokasta, viime vuonna Hämeenlinnan valtuustoon pyrki 6 ehdokasta. Lahdessa on 4 ehdokasta, viime vuonna 10.

Helsingin seurakunnanvaltuusto on 21-jäseninen. Helsingin, muun pääkau-

punkiseudun ja Uudenmaan ehdokkaille on yhteensä 17 valtuustopaikkaa. Tältä alueelta noin joka toinen ehdokas pääsee valtuustoon.

Nykyisiä valtuutettuja on ehdokkaana pääkaupunkiseudulta ja Uudenmaan alueelta 18 ja usia 15. Eniten uusia ehdokkaita tuli Espoon–Kauniaisten vaalipiiristä, jossa 6 ehdokkaasta 4 on uutta. Hämeenlinnalle on 2 paikkaa, samoin Lahdelle.

– On hienoa, että meillä on uusia ehdokkaita, ja saamme Helsinkiin oikeat vaalit. Toivonkin, että tämä innostaa seurakuntalaisia äänestämään vilkkaammin, sanoo, Helsingin ortodoksisen seurakunnan kirkkoherra **Markku Salminen**.

Viime vuoden vaaleissa äänestysprosentti oli vain viisi.

Hämeenlinnasta valtuustoon pääsee suoraan kumpikin ehdokas. Lahdessa kaksi edustajanpaikkaa ratkaistaan neljän ehdokkaan kesken.

Helsingin kirkkoherra toivoo, että tuleva suuri valtuusto näkee keskuudessaan eri alueiden ja paikkakuntien asiantunteumuksen ja osaamisen.

## KAAKKOIS-SUOMESSA ENEMMISTÖNÄ NYKYISET VALTUUTETUT

Kaakkois-Suomessa ehdokasmäärät vähenivät. Suurimmassa seurakunnassa, Lappeenrannassa, ehdokkaita asetettiin pienempiä seurakuntia enemmän. Lappeenrannassa ehdokkaita on 12, viime vuonna 14. Haminan seurakunnassa ehdokkaiksi asetettiin 6, viime vuonna 10. Kotkassa ehdokasmäärä väheni eniten viimevuotisesta: 12 ehdokkaasta 5:een.

Kaakkois-Suomen seurakunnanvaltuustossa on 15 edustajaa. Paikoista Lap-

## SEURAKUNNANVALTUUSTOVAALIT

- Pidetään joka 4. vuosi, tänä vuonna poikkeuksellisesti. Nyt valittavien valtuustojen toimikausi kestää vuodet 2021–2023. Vaaleilla valitaan uusien, suurempien seurakuntien valtuustot kirkon hallinnon uudistuksen toimeenpanemiseksi.
- Tänä syksynä voivat äänestää toista kertaa 16 vuotta täyttäneet seurakuntien jäsenet.
- Valtuustoihin valitaan 9–21 jäsentä seurakunnan jäsenmäärän mukaan.
- Valtuusto kokoontuu lakisäteisesti vähintään kaksi kertaa vuodessa. Syyskaudella valtuusto tekee talousarvion ja toimintasuunnitelman, ja keväisin se vahvistaa tilinpäätöksen ja vuosikertomuksen.
- Valtuuston tehtäviin kuuluu myös muun muassa valita seurakunnan neuvosto, vaali- ja kiinteistölautakunta, kirkolliskokouksen maallikkojäsenet sekä kirkonisännöitsijät, papit, diakonit ja kanttorit.

peenranta–Imatralla kuuluu 7, Hamina–Kouvulalle 4 ja Kotka–Loviisalle 4.

Tampereella ehdokkaita on 11, viime vuonna 17. Tampereen valtuustossa on 15 paikkaa, joista Tampereelle, sen lähialueille ja Porille kuuluu yhteensä 11 ja Vaasalle 4 paikkaa. Jokainen Tampere–Porin edustaja pääsee suoraan valtuustoon, koska ehdokkaita on yhtä monta kuin paikkoja tämän alueen kiintiössä.

– Tilanne on demokratian näkökulmasta kaukana tavoitteesta. Ei ole valinnanvaraa. Sen sijaan olen tyytyväinen siihen, että löytyy ihmisiä, jotka ovat uudessa ja tuntemattomassa tilanteessa valmiit kantamaan vastuuta, sanoo Tampereen kirkkoherra **Aleksej Sjöberg**.

Seurakuntasi äänestysaikoihin ja -paikoihin voit tutustua seuraavilla sivuilla. ●



**KYSYMYKSET:**

1. Millä tavoin olet aktiivinen seurakunnassasi?
2. Mainitse kolme tärkeintä kehityskohdetta omassa seurakunnassasi.
3. Mitä osaamista tuot valtuustotyöskentelyyn?

**VAALI-ILMOITUS SEURAKUNNANVALTUUSTON VAALISTA****Helsingin ortodoksisessa seurakunnassa**

Helsingin ortodoksisessa seurakunnassa toimitetaan 1.–15.11. seurakunnanvaltuuston jäsenten vaali valtuustokaudelle 2021–2023 seuraavasti:

- su 1.11. klo 12–15 Uspenskin katedraali, Kanavakatu 1, Helsinki  
 ma 2.11. klo 11–12 Helenan hoivakoti, Hämeentie 55, Helsinki  
 ti 3.11. klo 11–12 Stefanoskoti, Hallatie 2, Helsinki  
 ke 4.11. klo 16–17 Lohjan kirkko, Nahkurinkatu 4, Lohja  
 ke 4.11. klo 18–19 Nummelan rukoushuone, Naarapajuntie 7, Nummela  
 to 5.11. klo 11–15 Helsingin seurakuntasali, Unioninkatu 39, sisäpiha, Helsinki  
 la 7.11. klo 13–14 Pokrovan luostari, Elfinginkuja 11, Jorvas, Kirkkonummi  
 la 7.11. klo 15–16 Hangon kirkko, Täktomintie 5, Hanko  
 su 8.11. klo 12–14 Tikkurilan kirkko, Läntinen Valkoisenlähteentie 48, Vantaa  
 su 8.11. klo 15.30–16.30 Klaukkalan kirkko, Kuonomäentie 80, Klaukkala  
 ma 9.11. klo 15–19 Helsingin seurakuntasali, Unioninkatu 39, sisäpiha, Helsinki  
 ke 11.11. klo 16.30–18, Järvenpään kirkko, Kartanontie 45, Järvenpää  
 ke 11.11. klo 19–20 Porvoon kirkko, Vanha Helsingintie 2, Porvoo  
 pe 13.11. klo 10–14 Helsingin seurakuntasali, Unioninkatu 39, sisäpiha, Helsinki  
 la 14.11. klo 16–17.30 Myllypuron toimintakeskus, Jauhokuja 3 B 2, Helsinki  
 su 15.11. klo 12–14 Espoon kirkko, Kaupinkalliontie 2, Espoo

- su 1.11. klo 11–13 Lahden kirkko, Harjukatu 5, Lahti  
 su 1.11. klo 15–16 Heinolan kirkko, Siltakatu 42, Heinola  
 su 8.11. klo 11.30–13, Hyvinkään kirkko, Tsasounakuja, Hyvinkää

Vaalien tulos julkistetaan 15.11.2020 klo 18 kirkkoherranvirastossa, Liisankatu 29, Helsinki, ja se asetetaan nähtäville 30 päivän ajaksi seurakunnan ilmoitustaululle.

Vaalissa valitaan valtuustoon 21 (kaksikymmentäyksi) jäsentä.

Seurakunnassa on 7 (seitsemän) vaalialuetta, joilta valitaan jäseniä näin:

Vaalialue 1 Helsinki: 7 paikkaa

Vaalialue 2 Vantaa: 3 paikkaa

Vaalialue 3 Keski- ja Itä-Uusimaa: 2 paikkaa (Askola, Järvenpää, Kerava, Nurmijärvi, Pornainen, Pukkila, Porvoo, Tuusula, Sipoo)

Vaalialue 4 Espoo–Kauniainen: 3 paikkaa

Vaalialue 5 Länsi-Uusimaa ja Kirkkonummi: 2 paikkaa (Hanko, Inkoo, Karkkila, Kirkkonummi, Lohja, Raasepori, Siuntio, Vihti)

Vaalialue 6 Lahti: 2 paikkaa (Asikkala, Hämeenkoski, Hausjärvi, Heinola, Hollola, Hyvinkää, Iitti, Kärkölä, Lahti, Mäntsälä, Nastola, Orimattila, Padasjoki, Riihimäki)

Vaalialue 7 Hämeenlinna: 2 paikkaa (Forssa, Hämeenlinna, Hattula, Humppila, Janakkala, Jokioinen, Loppi, Somero, Tammela, Urjala, Ypäjä)

Äänioikeus seurakunnanvaltuuston vaalissa on jokaisella äänivaltaisten luetteloon merkityllä seurakunnan jäsenellä, joka viimeistään ensimmäisenä vaalipäivänä 1.11.2020 on täyttänyt 16 vuotta. Äänioikeutta käytetään sillä vaalialueella, jonka alueella äänioikeutulla on kotikunta 31.8.2020. Äänestää voi millä tahansa äänestyspaikalla.

Vaali toimitetaan suljettuna lippuäänestyksenä. Jokainen äänioikeutettu voi äänestää niin monta vaalialueensa ehdokasta kuin kyseiseltä vaalialueelta valitaan jäseniä valtuustoon. Valituiksi tulevat vaalialueittain eniten ääniä saaneet ehdokkaat.

Äänioikeutetaan saa seurakunnan jäsen käyttää vain henkilökohtaisesti. Äänestäjän tulee varautua todistamaan henkilöllisyytensä.

Helsingissä 23.9.2020

Markku Salminen

Kirkkoherra, vaalilautakunnan puheenjohtaja

**HELSINGIN ORTODOKSIINEN SEURAKUNTA****VAALIALUE 1 Helsinki****HELSINKI****32****Bly, Ritva**

Johtava asiantuntija  
 NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Käyn kirkossa, useimmiten Uspenskin katedraalissa. Valtuuston lisäksi olen myös kirkolliskokousedustaja. Horsen käsityöt ja Sofia-kerhossa mukana olo tyttären kanssa ovat myös olleet harrastuksiani.

**2.** Toimintaa ja taloutta pitäisi viedä eteen päin kestävästi kehityksen periaatteilla. Seurakuntalaisten hengellisen elämän kehitykselle olisi oltava hyvät mahdollisuudet. Kasvatus ja diakonia tärkeimpiä.

**3.** Asiallista asioiden eteen päin viemistä, keskustelua ja toisten kuuntelemista, hallinnon tuntemusta, pitkällistä kokemusta seurakunnan luottamustehtävistä, sinnikästä perehtymistä asioihin.

**HELSINKI****8****Brodkin, Jefim**

Lääketieteen opiskelija  
 NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Olen toiminut aktiivisesti erilaisissa vastuutehtävissä: ponomarina ja lukijana jumalanpalveluksissa, seurakunnanvaltuuston jäsenenä, yhdistystoiminnassa sekä vastuuvapaaehtoisena.

**2.** Tärkeimpinä ovat monipuolisen ja runsaan jumalanpalveluselämän kehittäminen, hallinnon ja talouden saaminen tulevaisuuden haasteet kestäväälle pohjalle sekä alueellisen yhdenvertaisuuden edistäminen.

**3.** Olen seurannut vuosien ajan seurakunnan ja kirkkokunnan hallintoa ja päätöksentekoa. Haluan päästä jatkamaan työtäni seurakunnan hyväksi ja tehdä seurakunnasta vieläkin toimivamman tulevina vuosina.

**HELSINGIN ORTODOKSINEN SEURAKUNTA**  
**VAALIALUE 1 Helsinki**

HELSINKI

**14****Colaneri, Carlo Eugenio**Teologian ylioppilas  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Käyn kirkossa.
2. Seurakunnan työntekijöiden ja seurakuntalaisten hyvinvointi on ensisijaista. Ehkäistään riidat. Pidetään seurakunnan omaisuus kunnossa jatkossakin. Suojellaan kirkon kulttuurista perintöä.
3. Olen kokenut järjestömaailman aktiivi. Olen teologian opiskelija, joka tuntee ortodoksisen kirkon eri puolet. Olen nuori, innokas ja energinen.

HELSINKI

**12****Frampoul, Ioulia**Teatterikriitikko,  
eläkkeellä  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Kirkossa käynti.
2. Seurakuntalaisten aktivointi. Venäjänkielisen jumalanpalvelus- ja muun toiminnan edistäminen. Konfliktien ratkaisukeinojen kehittäminen.
3. Pitkä elämäkokemus erilaisissa kulttuuriympäristössä. Kyky kokonaisvaltaisesti hahmottaa ja analysoida.

HELSINKI

**26****Haukka, Jari**Professori  
NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Olen seurakunnanvaltuuston jäsen ja toimin Itä-Helsingin ortodoksit ry:n hallituksessa sekä talkoolaisena Lammin Kaikkien Athosvuoren Pyhien Perintösäätiössä. Käyn palveluksissa niin usein kuin ehdin.
2. Seurakunnan pitää suuntautua ulospäin ja levittää Kristuksen valoa maailmaan. On pidettävä huolta, että kirkkoja ja palveluksia on kaikkien ulottuvilla. Seurakunnan omaisuutta pitää hoitaa järkevästi.
3. Olen toiminut eri järjestöissä ja työelämässä monenlaisissa tehtävissä. Uskon tuovani uusia näkökulmia seurakunnan työn kehittämiseen.

HELSINKI

**9****Kinkki, Markku**Uskonnonopettaja,  
vankilapappi  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Helsingin ortodoksisten kuratoorio ry:n puheenjohtaja, Venäläisen hyvänteleväisyysyhdistyksen hallituksen jäsen. Kirkollinen ura alkoi 10-vuotiaana ponomarina. Käyn palveluksissa aina kun on mahdollista.
2. Jumalal palveluselämän turvaaminen eri seurakunnan toimipisteissä. Järkevän taloudenpidon keinojen etsiminen. Seurakuntalaisten sitouttaminen seurakuntayhteyteen.
3. Pitkä kokemus kirkon toiminnassa tuo aikaperspektiiviä ajatteluun ja toimintaan. Toiminta opettajana antaa luonnollisen kiinnostuksen nuorisotoimintaan.

HELSINKI

**6****Kontkanen, Mika**Projektipäällikkö  
NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Toisen kauden seurakunnanvaltuuston jäsen. Kiinteistölautakunnan jäsen kolmatta kertaa. Vapaaehtoistointaa kirjastomme parissa.
2. Ortodoksisen identiteetin vahvistaminen nuorten ja maahanmuuttajataustaisten seurakuntalaisten parissa. Kiinteistöjen tuottavuuden varmistaminen. Aineellisen ja aineettoman kulttuuriperinnön suojeleminen.
3. Toisen valtuustokauden jälkeen olen valmiimpi, halukkaampi ja osaavampi reagoimaan käsiteltäviin asioihin. Päivätyöni kiinteistöjen parissa antaa vahvan näkökulman myös seurakunnan kiinteistöasioihin.

HELSINKI

**3****Lampinen, Marina**Yhteiskuntasuhde- ja  
yritysvastuujohtaja,  
kasvatustieteen maisteri  
NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Olen kasvanut osaksi seurakuntaa elämäni aikana niin kirkkokansassa, kuorolaisena kuin nuorisotyössä. Nykyisin olen aktiivinen yhteisön jäsen ja kummitäti, käyn kirkossa Uspenskissa.
2. Elämme poikkeuksellista aikaa, jossa korostuvat tarve uudenlaisen yhteisöllisyyden rakentamiselle, tulevaisuuden uskon luomiselle sekä perhe- ja nuorisotyölle.
3. Olen yhteiskunnallisen vaikuttamisen ja viestinnän ammattilainen, joka on työskennellyt asiantuntijatehtävissä niin julkisella, järjestö- kuin yksityisellä sektorilla.

## KYSYMYKSET:

1. Millä tavoin olet aktiivinen seurakunnassasi?
2. Mainitse kolme tärkeintä kehityskohdetta omassa seurakunnassasi.
3. Mitä osaamista tuot valtuustotyöskentelyyn?

HELSINKI

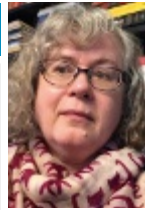
**24****Mountraki, Maria**Opiskelija  
NYKYINEN VALTUUTETTU

**1.** Seurakunnan aktiivi kriparista asti, ja vieläkin nuorisotyössä ja leireillä mukana mahdollisuuksien mukaan. Valtuuston varapuheenjohtajana ja TTS-toimikunnan puheenjohtaja nykyisellä kaudella.

**2.** Ensimmäisenä nuorisotyö muuttuvassa yhteiskunnassa. Toisena toimiva seurakunnan elämä ja siihen liittyvä monikulttuurinen työ. Kolmantena seurakunnan taloudenhallinta ja kiinteistöjen hyvä ylläpito.

**3.** Olen ollut kahdella valtuustokaudella mukana ja sitä kautta valtuustotyö sekä seurakunta on tullut erittäin tutuksi. Toimin myös kirkkomme edustajana kirkkojen maailmanneuvostossa.

HELSINKI

**2****Penttonen, Soili**Toiminnanjohtaja,  
PSHV ry  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

**1.** Olen ollut seurakunnan valtuutettu vuosina 2012–17, kirkolliskokousjäsen 2016–17 ja neuvoston jäsen vuonna 2020. Olen toiminut mm. ortodoksisen uskonnon opettajana itä-Helsingissä ja katekumeeniopettajana.

**2.** Työntekijöiden työhyvinvointi. Avoin ja suora viestintä. Taloudelliset ja henkilöresurssit turvattava kirkon ydintoimintojen toteuttamiseksi (jumalanpalvelukset, kasvatusta ja diakonia).

**3.** Suomen ortodoksisen kirkon hallinnon ja kirkollisen elämän erittäin laaja-alainen tuntemus.

HELSINKI

**29****Railas, Lauri**Asianajaja, oikeustieteen  
tohtori  
NYKYINEN VALTUUTETTU

**1.** Olen seurakunnanvaltuuston jäsen ja osallistunut jumalanpalveluselämään yleensä Uspenskin katedraalissa, nyt enemmän verkossa. Tuon usein ortodoksisuutta esille eri karjalaisyhteisöissä, joissa toimin.

**2.** Seurakunnan ja kirkon sisäistä sopua tulisi ylläpitää. Resurssit olisi käytettävä tarkoituksenmukaisesti ja tasapuolisesti. Seurakuntalaisten osallistuminen, myös etnisyys, tärkeää.

**3.** Oikeudelliset kysymykset ja riitojen ratkaisu. Tunnen sekä julkista että yksityissektoria. Kansainvälisyys. Vuosien kokemus valtuustotyöstä ja järjestöistä. Ikä ja tausta tuovat perspektiiviä.

HELSINKI

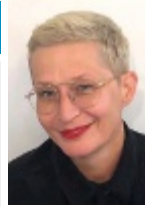
**23****Palola, Elina**Ma. johtaja/  
sosiaalineuvos/VTT  
NYKYINEN VALTUUTETTU

**1.** Olen nyt toista kautta valtuustossa ja ensimmäistä neuvostossa ja kirkolliskokouksessa. Työ on kesken, joten asetun vielä kerran ehdolle. Olen kolmen ortodoksinuoren äiti. Kotikirkkoni on Uspenski.

**2.** Valtuustotyön ydin on taata kirkolle parhaat mahdolliset edellytykset hoitaa tehtäväänsä nyt ja tulevaisuudessa. Seurakunnan on oltava aidosti kaikille avoin ja kaikki jäsenensä kohtaava yhteisö.

**3.** Työskentelen sosiaali- ja terveystieteiden alalla hyvinvointimme edistämiseksi ja syrjäytymisen torjumiseksi, erityisesti lasten, nuorten ja perheiden. Sama osaaminen on tärkeää seurakunnassakin.

HELSINKI

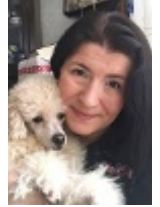
**35****Saarinen, Ulla**Yrittäjä  
NYKYINEN VALTUUTETTU

**1.** Valtuusto 4. kausi, kirkolliskokous 3. kausi (kaksi talousvaliokunnassa, nykyisin sivistysvaliokunnassa, kollegion varajäsen kaksi kautta), kiinteistölautakunta 2. kausi, 1. kausi kirjastolautakunnassa.

**2.** Avoin päätöksenteko, seurakunnan omaisuudesta huolehtiminen, varautumisen uskonnonopetuksen ja verotulojen muutokseen.

**3.** Haluan jatkaa työtä, jota olen tehnyt seurakunnan parhaaksi.

HELSINKI

**21****Tchervinskij, Anna**Työterveyshoitaja  
NYKYINEN VALTUUTETTU

**1.** Olen ollut koko ikäni aktiivinen seurakuntalainen monella tapaa. Laulan useissa kirkkokuoroissa ja kokoonpanoissa, osallistunut seurakunnan vapaaehtoistoimintaan ja talkootapahtumiin. Monessa mukana.

**2.** Lasten- ja nuorisotyön monipuolistaaminen. Vastuullisen taloudenhoidon kehittäminen. Monikulttuurisen seurakunnan hyödyntäminen sekä rikastuttaminen ja seurakuntalaisten vuorovaikutuksen edistäminen.

**3.** Olen kasvanut kirkon piirissä ja syvä tuntemus ortodoksisuudesta lisäävät näkemystä päätöksenteossa. Pyrin kaikella toiminnalla edistämään seurakunnan ja seurakuntalaisten hyvinvointia.

## HELSINGIN ORTODOKSINEN SEURAKUNTA

## VAALIALUE 2 Vantaa

## VAALIALUE 3 Keski- ja Itä-Uusimaa

## VANTAA

7

## Kalishevich, Ivan

Yrittäjä

EI NYKYINEN VALTUUTETTU



- Olen ollut laulajana Pyhän Kolminaisuuden kirkon kuorossa Helsingissä vuodesta 2010.
- Hyvä, kristillinen, terve ja rakentava ilmapiiri. Vuorovaikutus, yhteisön elämän tukeminen ja perinteiden kunnioittaminen. Seurakunnan kiinteistöistä huolehtiminen ja ennakointi.
- Erittäin laajaa kansainvälistä kokemusta, mm. kommunikointi, koordinointi, asioiden kehittäminen; ihmissuhdetaitoa; kuoron työskentelyn ja seurakuntaelämän tuntemusta; näkemystä toimivasta yhteisöstä.

## VANTAA

25

## Karpin, Miika

FM lukion matematiikan ja fysiikan lehtori  
NYKYINEN VALTUUTETTU

- Tikkurilan kirkon kuoroharjoituksissa olen käynyt aikoinaan. Kolmen lapsen isä, joten lapset pitävät elämän kiireisenä. Silloin tällöin käymme liturgiassa perheen kanssa. Seurakunnanvaltuutettu 2020.
- Talouden turvaaminen kuluneella vuosikymmenellä mm. omistuskiihteistöjen kohtalot, etäjumalanpalvelusten seuraamisen mahdollistaminen jatkossa, alueellinen yhdenvertaistaminen luottamushenkilömäärässä.
- Lukion matematiikan ja fysiikan lehtorin toimen ohessa toimin koulun atk-opettajana ja toimipisteeni TVT-tukihenkilönä. Olen myös nuorten 15–19 v. ryhmänohjaaja, joten osaamiseni keskityy sosiaalisiin ja digitaalisiin.

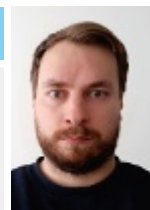
## VANTAA

4

## Lampinen, Mikael

Ravintolatyöntekijä

EI NYKYINEN VALTUUTETTU



- Pienestä lapsesta asti olen käynyt aktiivisesti kirkossa. Olen ollut myös luottamustoimissa seurakunnassa niin yhden kauden valtuustossa kuin myös nuorisotoimikunnassa.
- Kirkon läheisyys ja palveluiden saaminen iästä ja paikasta riippumatta. Nuorten saaminen vielä entistäkin paremmin mukaan kirkon toimintaan. Diakoniatyö ja vapaaehtoistoimintojen kehittäminen.
- Yhden kauden verran kokemusta valtuustotyöskentelystä ja miten seurakunnan toiminnassa, joten on näinkin kokemusta, miten asiat toimivat.

## VANTAA

30

## Soraniiva, Anna

Eläkeläinen

NYKYINEN VALTUUTETTU



- Olin Helsingin ortodoksisen seurakunnan diakoniatoimikunnan jäsen 2007–2015. Toimin Tikkurilan Tiistaiseurassa ja olen sen hallituksen jäsen. Liturgiassa käyn sunnuntaisin.
- Tärkeimpiä kehityskohteita seurakunnassamme on kaikenikäisten ja erilaisten ihmisten kohtaaminen, diakoniatyö eri puolella seurakuntaa ja kiinteistöjen hoito.
- Olen koulutukseltani sosionomi. Työelämässä työskentelin lasten ja perheiden parissa, Minulla on 3 lasta ja 4 lastenlasta. Tuon näkökulman eri-ikäisten ja erilaisten ihmisten tarpeista ja toiveista.

## VANTAA

27

## Stenberg, Andreas

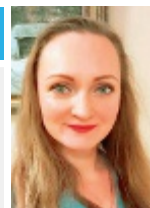
Koulunkäyntiavustaja erikoisluokassa, diakoni  
NYKYINEN VALTUUTETTU

- Seurakuntaneuvoston jäsen 2016–2019, Tikkurilan tiistaiseuran hallituksen jäsen, entinen kuorolaulaja, diakoni.
- Nuorten aikuisten ja lapsiperheiden aktivoiminen. Seurakuntien yhdistymisellä kasvavan seurakunnan yhteistyöhaasteet. Vanhenevan kiinteistöikännän hoito.
- Oman alani erikoistuntemusta. Neuvostotyöstä tullut laaja tuntemus seurakunnasta. Hyvä jumalanpalveluselämän tuntemus.

## KESKI- JA ITÄ-UUSIMAA

10

## Bekesh, Elina

Musiikinopettaja,  
kansansoitinorkesterin  
kapellimestari, yrittäjä,  
tällä hetkellä kotirouva  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

- Osallistuin järjestämällä juhlia ja kirkkokahveja liturgian jälkeen seurakunnan jäsenille. Puutarhatöitä kirkon alueella. Olen Pyhän Kolminaisuuden kirkon ystävät ry:n sihteeri, vapaaehtoinen Helsingin ortodoksisessa seurakunnassa.
- Pitää aloittaa toiminta uusien jäsenten houkuttelemiseksi kirkkoon. Seurakunnan olosuhteiden säilyttäminen ja ylläpitäminen. Kirkon laajentaminen maallisessa elämässä.
- Hyvät vuorovaikutustaidot, paljon kokemuksia eri-ikäisten ihmisten kanssa, organisaatiotaidot, toiminnalliset menetelmät, yhteenveto, prosessinarviointi.

## HELSINGIN ORTODOKSINEN SEURAKUNTA

## VAALIALUE 3 Keski- ja Itä-Uusimaa

## VAALIALUE 4 Espoo-Kauniainen

## KYSYMYKSET:

1. Millä tavoin olet aktiivinen seurakunnassasi?
2. Mainitse kolme tärkeintä kehityskohdetta omassa seurakunnassasi.
3. Mitä osaamista tuot valtuustotyöskentelyyn?

## KESKI- JA ITÄ-UUSIMAA

28

Brodkin, Leena

FL

EI NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Kävin ennen koronaa säännöllisesti kirkossa. Olen ollut Lintulassa talkoolaisena noin kymmenenä kesänä. Olin nuorempana kirkkokuorossa. Maalaan ikoneja. Olen käynyt lukijakurssin.

2. Tasapuoliset mahdollisuudet osallistua jumalanpalveluksiin asuinkunnasta riippumatta, taloustilanteen avaaminen seurakuntalaisille, nuorille lisää toimintaa asuinkunnasta riippumatta.

3. Ymmärrän numeroita ja tiedän paljon materiaaleista.

## KESKI- JA ITÄ-UUSIMAA

33

Larsson, Frank

Teleasentaja, eläkkeellä

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Vihitty lukijaksi Porvoon Kristuksen kastumisen kirkossa, toiminut ponomarina. Valtuustossa vuodesta 2011. Maalaan ikoneita ja osallistun seurakunnan toimintaan. Vierailen Valamossa ja Lintulassa.

2. Yhdistyminen vaatii päätöksenteossa tarkkuutta, että talous kunnossa, mahdollistaa toimintaa nuorten, lapsiperheiden sekä vanhusten arjessa kirkolla ja palveluksia seurakunnassamme tasapuolisesti.

3. Pitkä kokemus valtuustossa ja seurakuntamme päätöksenteossa sekä ollut 8 vuotta Porvoon A-asuntojen hallituksessa, kiinteistöasiat ovat tuttuja. Osaan keskustella, sanoa ei ja kannattaa hyviä päätöksiä.

## KESKI- JA ITÄUUSIMAA

11

Lindström, Anja

Kirjanpitoapäällikkö,

eläkkeellä

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Olen toiminut valtuustossa, neuvostossa, kirkolliskokouksessa ja -hallituksessa. Lintulan Luostarin Ystävät ry:n taloudenhoitaja, Järvenpään Ystäväpiirin pj. Käyn kirkossa usein. Luen ja ompelen.

2. Alueellinen tasapuolisuus ja pyhäkötöyhteisöjen monipuolinen toiminta. Seurakunnan talous kuntoon. Kiinteistöjen korjausvelan hoitoon on varauduttava. Vapaaehtoistyön alueellinen kehittäminen.

3. Talusasioiden osaamista ja pitkäikäistä seurakuntahallinnon kokemusta ja näkemystä. Paikallisen vapaaehtoistyön tuntemusta ja organisoimista.

## KESKI- JA ITÄ-UUSIMAA

5

Pylvänäinen, Jari

Operaattori

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Harjoittelen lukemista ja ponomarin tehtäviä jumalanpalveluksissa. Olen Porvoon kirkon vastuuvapaaehtoinen, Tiistaiseuran puheenjohtaja ja seurakuntaneuvoston diakoniatoimikunnan jäsen.

2. Omaisuuden hallinta. Onko oikeasti myyminen ainoa vaihtoehto? Tulevan suuremman seurakunnan synnergioiden hallinta ja hyödyntäminen, vapaaehtoisen työn hyödyntäminen myös isommissa asioissa.

3. Empatiaa, minä-minä ei kuulu meidän kirkkoomme, ruohonjuuritason osuamista ja työntekoa, yhteistyökykyä ja isojenkin asioiden rauhallista hoitoa.

## ESPOO-KAUNIAINEN

16

Kilpinen, Kim

Lähihoitaja

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Pysin olemaan aktiivisesti mukana seurakunnan elämässä: jumalanpalvelukset ja kirkossakäynti mahdollisuuksieni mukaan sr:n eri alueilla, eri luottamus-tehtävät, kirkon kaunistaminen, ikonimaalaus.

2. Haluan varmistaa ja turvata että seurakuntapalvelut tavoittavat monipuolisesti kaikkia jäseniä nyt ja tulevaisuudessa. Nykypäivän sekä tulevaisuuden tuomiin tai asettamiin haasteisiin vastaaminen, diakonia.

3. Aikaisempaa kokemusta valtuustotyöstä sekä nuoremman sukupolven näkökulmaa. Paikallisen pyhäkötöyhteisön ääntä. Opiskelen tällä hetkellä ortodoksisista teologiaa, mikä ei myöskään varmasti ole pahitteeksi.

## ESPOO-KAUNIAINEN

20

Lindqvist, Victoria

diplomi-insinööri,

perheenäiti

EI NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Kirkkomme Tapiolassa on iso osa elämääme: siellä ovat ystävät, kaverit ja hyvät tutut. Osallistun säännöllisesti jumalanpalveluksiin ja kirkon toimintaan lasteni harrastusten ansiosta.

2. Kerho seurakunnan naisille, vapaaehtoistoiminta kirkon senioreille, jossa he voivat tutustua lapsiin ja halutessaan olla läsnä lasten arjessa. Lisää toimintaa koululaisille, päiväleirit.

3. Haluan tuoda naisten, perheenäitien sekä maahanmuuttajien näkemyksiä ja ääni esille. Organisaatio-osaaminen sekä vuorovaikutustaidot voivat olla hyödyllisiä kirkkoyhteisölle.

## HELSINGIN ORTODOKSINEN SEURAKUNTA

## VAALIALUE 4 Espoo-Kauniainen

## VAALIALUE 5 Länsi-Uusimaa

## ESPOO-KAUNIAINEN

**15****Niemi, Liudmila**Toimitusjohtaja, eMBA  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Käyn kirkossa ja kirkkotapahtumissa, tuen nuorisokuoron toimintaa.
2. Nuorison taloudellinen tukeminen ja integroiminen kirkko- ja seurakuntaelämään. Uudet tulolähteet esim. omistuskiinteistöjen kehittäminen ja hyödyntäminen. Seurakunnan toiminnan läpinäkyvyys.
3. Liiketoiminnan ja ihmisten johtamista, viestintä- ja tapahtumajärjestäminen, talous- ja sijoittamisstrategiaosaaminen, lakiasiat.

## ESPOO-KAUNIAINEN

**17****Nordell, Risto**Toimittaja  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Olen aktiivinen kirkossakävijä ja Ortodoksiviestin avustaja. Luottamustoimia: seurakunnan neuvoston jäsen 2015–2019, Valamon ystävien pj. 2014–2017, kirkolliskokousedustaja vuodesta 2015 lähtien.
2. Suurin osa resursseista on kohdennettava perustoimintaan eli aktiiviseen jumalanpalveluselämään. On huolehdittava laadukkaasta kirkkomusiikista. Lisää avoimuutta seurakunnan hallintoon.
3. Vankka tuntemus Kirkon hallinnosta niin seurakunnasta kuin koko Kirkostakin. Avoimuutta, rohkeaa päätöksentekokykyä, laajan kontaktiverkon ja viestinnällistä osaamista ja ideointia.

## ESPOO-KAUNIAINEN

**19****Virolainen, Joonas**Puuseppä  
NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Käyn kirkossa lähes joka viikko ja kahdessa ikonimaalauspiirissä. Olen ortodoksisten yhdistysten hallituksissa ja Tapiolan kirkon ystävydenaterian järjestelyissä mukana vapaaehtoisena.
2. Lapsi- ja nuorisotyön palveluiden parantaminen. Kiinteistöistä ja kirkoista huolehtiminen ja niiden kehittäminen tarpeiden mukaisiksi. Viestinnän parantaminen. Liittyvien seurakuntien integroiminen.
3. Minulla on kokemusta kiinteistöjen remontoimisesta ja kehittämisestä. Vuosien kokemus kirkon hallinnosta. Ikoni-maalarina jotain ymmärrystä ikoneista ja kirkollisen esineistön hoidosta.

## ESPOO-KAUNIAINEN

**13****Väisänen, Irina**Arkkitehti  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Kirkossa käynti, perhetoimintaan osallistuminen
2. Nuoren ja vanhemman sukupolvien välinen dialogi, nuorisotyö, kirkkoperinteiden kunnioittava säilyttäminen.
3. Toivon voivani palvelella sekä ammatillani että kyvylläni kuunnella, ottaa huomioon muiden tarpeet, olla läsnä ja tavoitettavissa.

## LÄNSI-UUSIMAA

**31****Juntunen, Pertti**Hankepäällikkö  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Toimin lukijana Nummellan rukoushuoneella. Olen Vihdin–Nummellan ortodoksisessa yhdistyksessä johtokunnassa ja rukoushuoneen teknisenä isännöitsijänä.
2. Lakeja, sääntöjä ja määräyksiä tulee noudattaa. Omassa työssäni olen menestynyt hyvin tätä ohjenuoraa noudattaen.
3. Seurakunnalla on paljon kiinteistöjä ja rakennuslalla pitkään toimineena minulla on laaja kokemus rakennuksiin ja niiden ylläpitoon liittyvistä toiminnoista.

## LÄNSI-UUSIMAA

**22****Murto, Risto**Eläkeläinen  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Olen keskitason kirkossakävijä, mutta aktiivinen toimimaan seurakunnan ja yhdistyksen parhaaksi. Olen Lohjan Seudun Ortodoksit ry:n puheenjohtaja ja toiminut vapaaehtoisena avustajana ja talkoolaisena.
2. Kirkollinen toiminta on ihmisläheistä – alueellinen kattavuus turvattava omassa pyhäkössä. Avoimuutta päätöksentekoon ja asioiden käsittelyt julkiseksi esityslistooneen. Kuunnellaan seurakuntalaisia.
3. Hyvät neuvottelutaidot: tottunut työelämässäni Lohjan ympäristöpäällikkönä kuuntelemaan ja sovitteluun asioita. Vahva hallintoasioiden käsittelytaito. Yhteistyö seurakuntalaisten kanssa.

## HELSINGIN ORTODOKSINEN SEURAKUNTA

## VAALIALUE 5 Länsi-Uusimaa

## VAALIALUE 6 Lahti

## LÄNSI-UUSIMAA

**34****Sailo, Sami**

Yrittäjä

EI NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Toimin lukijana ja ponomarina Pokrovassa, ja mahdollisuuksien mukaan myös Tapiolassa. Seuraan aktiivisesti seurakuntamme kehitystä ja hallintoa. Opiskelen työni ohella teologiaa Joensuussa.

**2.** Avoimuuden ilmapiirin saavuttaminen päätöksenteossa. Nuorten ja lapsiperheiden aktivoiminen seurakuntaelämään. Ortodoksisen elämäntavan perinteen vahvistaminen ja digitaalisten työkalujen aktivointi.

**3.** Kokemuksen yhdistyksien hallinnosta ja päätöksenteosta, sekä lukuisten suurten integraatioprojektien vetämisestä. Strategisten tavoitteiden määrittely ja niiden toimenpidesuunnitelmien toteutus.

## LAHTI

**4****Korpela, Aki**FM, kielenopettaja,  
språklärare

NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Olen aikoinani laulanut Hyvinkäällä kirkkokuorossa viitisentoista vuotta, avustanut viimeisen kymmenkunta vuotta palveluksissa diakonina ja ollut Lahden seurakunnan neuvoston jäsen vuodesta 2014.

**2.** Lahden seurakunnan toimintojen saaminen sulavasti ja molempia osapuolia hyödyttäen osaksi uutta Helsingin seurakuntaa, Hyvinkään kirkollisen toiminnan vakiinnuttaminen, kasvatustyö.

**3.** Minulla on pitkä kokemus seurakunnan hallinnosta ja yleensäkin julkishallinnosta. Olen ollut keskeisissä kunnallisissa luottamustoimissa kohta jo neljänneksivuosisadan.

## LAHTI

**2****Lappalainen, Anatoli**

Tuotekehitysinsinööri, DI

NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Käyn jumalanpalveluksissa, laulan kuorossa sekä osallistun aktiivisesti seurakunnan elämään. Osallistun työhön venäjänkielisten aikuisten ja lapsiperheiden parissa. Valtuustossa vuodesta 2008.

**2.** Hengellisen elämän ja yhteenkuuluvuuden tukeminen on tärkeää. Luulen, että aktiivinen jumalanpalveluselämä, kasvatustyö ja yhdessä tekeminen ovat oikeat toimet.

**3.** Minulla on pitkä kokemus valtuuston työskentelystä. Tunnen hyvin seurakuntamme. Kuulen seurakuntalaisten mielipiteitä ja toiveita seurakunnan asioista. Pyrin toimimaan Kirkon ja seurakunnan hyväksi.

## LAHTI

**5****Pelkonen, Markku**

Liiketoimintajohtaja

NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Osallistun palveluksiin ja tuon valtuuston hyviä käytänteitä ja toimintamalleja mm. kasvatustyön tueksi. Uskon, että joudumme digitalisoimaan mm. opetusta seuraavien vuosien aikana. Rohkeasti.

**2.** Kolme keskeistä kehittämiskohdetta seurakunnassamme on aktivoida kirkkomme jäseniä osallistumaan, venäjänkielisen palvelutarjonnan lisääminen ja talous. Talous ohjaa – suunta tulee tavoitteista.

**3.** Olen digitaalisen oppimisen ammattilainen ja toimin päivätyössäni liiketoimintajohtajana. Osaamisalueina talous, muutosjohtaminen, hyvä hallinto, digitalisaatio ja sidosryhmäosaaminen ajan tasalla.

## LAHTI

**3****Vuorio, Olli**

Psykiatriaerikoistuva lääkäri

EI NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Toimin alttaripalvelijana Järvenpään Jumalansynnyttäjän kasanilaisen ikonin kirkossa. Aktiivinen liturginen elämä on kolmihenkiselle perheellemme tärkeää.

**2.** Eukaristia on tärkein osa kirkkomme elämää. Sen turvaaminen vaatii pyhäkköjen suojelua ja kehittämistä. Seurakuntalaisten osallistamista diakoniseen työhön ja srk:n sisäistä tasa-arvoa on vaalittava.

**3.** Haluan tuoda esiin aktiivisen seurakuntalaisen näkökulmaa. Ihmissuhdetaidot ovat vahvuuksiani. Rukouksellisuuden ja rakkauden tulee ohjata kaikkea toimintaamme käytännön päätöksenteosta lähtien.

**HELSINGIN ORTODOKSINEN  
SEURAKUNTA**
**VAALIALUE 7 Hämeenlinna**
**HÄMEENLINNA**
**3**
**Heporauta, Katri**

Varhaiskasvatuksen  
opettaja  
NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Olen ollut valtuustossa kahdella kaudella. Harrastan ikonimaalausta, olen maalannut useamman vuoden seurakunnan ikonipiirissä.

**2.** Kirkon remontointi, alueellinen tasarvo uudessa seurakunnassa, Hämeenlinnan toiminta-alueen toimintojen monipuolistaminen.

**3.** Lapsiperheiden ja diakonian asiat ovat lähellä sydäntä.

**HÄMEENLINNA**
**2**
**Tamminen, Elise**

Varatuomari, eläkeläinen  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Olen seurakunnan neuvoston varapuheenjohtaja ja Tiistaiseuran jäsen. Palveluksissa käyn yleensä kerran kuukaudessa. Korona-aikana eri seurakuntien striimaukset ja YouTube-videot ovat tulleet tutuksi.

**2.** Seurakunnan hallintoelinten myönteinen ja eteenpäinkatsova ilmapiiri. Hämeenlinnan kirkon rakentamisprojekti, sen aikana ja paluu normaaliin. Uuden seurakunnan kokeminen omaksi yhteiseksi seurakunnaksi.

**3.** Olen ratkaisukeskeinen juristi, ja minulla on työuraltani kokemusta asian-tuntija- ja johtotehtävistä erikokoissa yksiköissä ja projekteissa. Hallinnon uudistus ja muutkin muutokset on tulleet tutuksi.

**KAAKKOIS-SUOMEN SEURAKUNTA  
VAALIALUE 1 Lappeenranta**
**ILMOITUS SEURAKUNNAN-  
VALTUUSTOVAALISTA**
**Lappeenrannan ortodoksisessa  
seurakunnassa 1.–3.11.2020**

Lappeenrannan ortodoksisessa seurakunnassa toimitetaan Kaakkois-Suomen ortodoksisen seurakunnan seurakunnan valtuuston jäsenten vaali valtuuston toimikaudelle 2021–2023 seuraavasti:

Valtuuston vaali pidetään kaksipäiväisenä: sunnuntaina 1.11 ja tiistaina 3.11.2020.

Vaali aloitetaan **Lappeenrannan kirkossa 1.11.2020** kello 11.30–14. Vaali jatkuu **Imatran kirkossa 3.11.2020** kello 18–19.30 ja **Lappeenrannan kirkossa** kello 20.15–20.30. Tämän jälkeen vaali päätetään, äänet lasketaan ja vaalin tulos julkaistaan seurakunnan Facebook-sivuilla ja suoratoistona [www.facebook.com/lprort1785/](http://www.facebook.com/lprort1785/). Tulos julkaistaan myös seurakunnan internet-sivuilla: [www.ekort.fi](http://www.ekort.fi).

Vaalin tuloksen sisältävä pöytäkirja valitusosoituksineen asetetaan nähtäville 30 päivän ajaksi seurakunnan ilmoitustaululle kirkkoherranvirastossa, Kristiinan-  
katu 7, 53900 Lappeenranta.

Valtuustoon valitaan vuoden 2020 vaalissa Lappeenrannan vaalialueelta (Lappeenranta, Lemi, Savitaipale, Taipalsaari) viisi (5) eniten ääniä saanutta henkilöä ja Imatran vaalialueelta (Imatra, Ruokolahti, Rautjärvi, Parikkala) kaksi (2) eniten ääniä saanutta henkilöä.

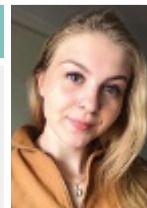
Äänioikeus seurakunnanvaltuuston vaalissa on jokaisella äänivaltaisten luetteloon merkityllä seurakunnan jäsenellä, joka viimeistään ensimmäisenä vaalipäivänä 1.11.2020 on täyttänyt 16 vuotta. Äänioikeutta käytetään siinä seurakunnassa, missä äänioikeutettu on merkitty seurakunnan jäseneksi 31.8.2020.

Vaali toimitetaan suljettuna lippuäänestyksenä. Jokainen äänioikeutettu voi äänestää enintään niin monta vaalialueensa jäsentä kuin kyseiseltä vaalialueelta valitaan jäseniä valtuustoon. Äänioikeuttaan saa seurakunnan jäsen käyttää vain henkilökohtaisesti. Äänioikeutta voi käyttää millä tahansa äänestyspaikalla. Tarvittaessa äänestäjän on varauduttava todistamaan henkilöllisyytensä.

Lappeenrannassa 24.9.2020  
Timo Tynkkynen  
Kirkkoherra  
Vaalilautakunnan puheenjohtaja

**LAPPEENRANTA**
**7**
**Kankaanpää,  
Emilia**

Lähihoitajaopiskelija  
NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Autan järjestämään Nuorten Piiriä ja mainostan Nupia Instagramissa omalla instatilillä @ortnuoret\_lpr. Olen toiminut aiemmin leireillä ohjaajana, nykyisin otan leireillä johtajanroolin.

**2.** Tämän vuoden aikana olemme saaneet kehitettyä nuorille ja perheille tapahtumia. Haluaisin, että toisimme yhteen vanhempaa ja nuorempaa ikäpolvea.

**3.** Viestintää ja mediassa mainostamista, nuorten ideoita ja miitteitä, luottamusta ja tarvittaessa voin järjestää tuolijumppaa!

**LAPPEENRANTA**
**6**
**Kivimäki, Kristiina**

Työfysioterapeutti  
NYKYINEN VALTUUTETTU



**1.** Olen ollut valtuustossa kaksi vuotta. Diakoniatoimikunnassa yli kahdeksan vuotta ja ystävetoiminnassa myös useamman vuoden ajan. Ikonimaalaus ja ortodoksisuus on lähellä sydäntäni.

**2.** Hyvän yhteistyön luominen uuden seurakunnan ihmisten kesken. Nuoret mukaan seurakuntatyöhön. Hyvän taloustilanteen säilyttäminen seurakunnassa.

**3.** Usean vuoden kokemusta seurakuntatyöstä. Olen avoin ja rohkea kertomaan mielipiteeni. Tulen hyvin toimeen erilaisten ihmisten kanssa.



## KYSYMYKSET:

1. Millä tavoin olet aktiivinen seurakunnassasi?
2. Mainitse kolme tärkeintä kehityskohdetta omassa seurakunnassasi.
3. Mitä osaamista tuot valtuustotyöskentelyyn?

## LAPPEENRANTA

**5****Mulkahainen, Vasili**

Henkilökohtainen avustaja

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Kirkossakäynti, valtuuston kokouksiin ja miestenpiiriin toimintaan osallistuminen.
2. Pandemian aikana kaikkien suuntien toiminnan pysyminen ja sopeuttaminen uusiin olosuhteisiin, lasten- ja nuortentointiminta, pyhiinvaellusmatkojen järjestäminen.
3. Oma entinen kokemus. Voisin auttaa venäjänkielisiä Raamatun opiskelijoita.

## LAPPEENRANTA

**3****Prokki, Afra**

Lääkäri

NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Harrastan ikonimaalausta, avustan silloin tällöin talkoolaisena erilaisissa tapahtumissa. Jumalanpalveluksiin osallistun erityisesti juhlien aikana.
2. Kaikenikäisten seurakuntalaisten osallistuminen toimintaan, seurakuntien yhdistyminen ja sen mukanaan tuomat asiat, taloustilanne nyt ja jatkossa.
3. Laajojen kokonaisuuksien hallintaa, prosessien virtaviivaistamista ja ihmisläheistä toimintaa

## LAPPEENRANTA

**4****Suikkanen, Tapio**

Ammatillinen opettaja

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Olen melko ahkera kirkossa kävijä. Valtuutettuna olen nyt kolmatta kautta.
2. Talousasiat. Kiinteistöomaisuuden tekninen hoito. Seurakunnan eri kielisten ja -kulttuuristen ihmisten saaminen yhtenäiseksi.
3. Luultavasti eniten osaan vaikuttaa kiinteistöjen teknisiin asioihin. Talousasioita olen oppinut kahden aikaisemman valtuustokauden aikana käytännön valtuustotyössä.

## LAPPEENRANTA

**8****Särkkä, Vesa**

Yrittäjä

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Yhdessä lasteni kanssa käyn jumalanpalveluksissa ja muissa kirkon järjestämissä tapahtumissa. Harrastan liikuntaa eri muodoissa sekä luonnossa liikkumista.
2. Nyt ja tulevaisuudessa on tärkeää pitää talousasiat kunnossa seurakunnassa, kasvattaa jäsenmäärää sekä huolehtia kiinteistöjen kunnosta resurssien mukaan.
3. Yritykseni toimivat Kaakkois-Suomen alueella, joten tunnen alueen kaupungit ja niiden haasteet. Talousasioiden osaaminen on vahvuuteni sekä ihmisten kanssa toimiminen eri tilanteissa.

## LAPPEENRANTA

**2****Tanhuanpää, Jaana**

Lehtori, DI

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Luottamustoimissa olen toiminut diakoniatuomikunnassa ja seurakunnanvaltuustossa, tänä vuonna valtuuston puheenjohtajana. Seurakunnan edustajana olen kirkolliskokouksessa.
2. Uuden Kaakkois-Suomen seurakunnan arjen toiminnan käynnistäminen, taloudelliset edellytykset ja seurakuntalaisten aktivoiminen toimintaan.
3. Liiketalouden ja tietojenkäsittelyn osaamista.

**KAAKKOIS-SUOMEN SEURAKUNTA**  
**VAALIALUE 2** Imatra

**IMATRA**
**10**
**Hattunen, Misa**

 Upseeri  
 NYKYINEN VALTUUTETTU


1. Tuon silloin tällöin lapseni ja itseni kirkkoon. Ennen lauloin kuorossa.
2. Merkittäviä kehityskohteita ei ole tiedossani. Seurakuntien yhdistymisessä ja koronasta kunnialla selviytymisessä on riittävästi puuhaa seuraavalle parille vuodelle.
3. Tuon suunnitteluosaamista ja lapsiperheiden näkökulmaa.

**IMATRA**
**12**
**Miinin, Tapio**

 Konduktööri evp,  
 eläkeläinen  
 EI NYKYINEN VALTUUTETTU


1. Käyn aktiivisesti kirkossa ja olen pitkää aikaa taas aloittanut palvelemaan ponomarina Imatran kirkossa ja Parikkalan tsasounassa. Olen Parikkalan-Rautjärven tiistaiseuran sihteeri ja hallituksen jäsen.
2. Kolme perinteikästä seurakuntaa yhdistyy Loviisan ja Uukuniemen välillä ja niistä on tehtävä jotain uutta. Diakonia- ja maahanmuuttajatyön kehittäminen. Palvelusten säilyttäminen myös niin kutsutuilla syrjäalueilla.
3. Olen SPR:n vapaaehtoisena tehnyt maahanmuuttajatyötä, joten minulla on annettavaa diakoniatyön kehittämisessä. Tuon myös seurakunnan laita-alueen näkökulmia valtuustoon.

**IMATRA**
**9**
**Kempainen, Pirjo**

 Sosiaalityöntekijä,  
 eläkkeellä  
 NYKYINEN VALTUUTETTU


1. Kirkkovaltuutettu, diakoniatoimikunnan pj. Harrastan mm. ikonimaalausta.
2. Kaakkois-Suomen ortodoksisen seurakunnan kasvaminen toimivaan yhteistyöhön seurakunnan eri toimintamuodoissa sekä pitkäjänteistä taloudellista suunnittelua.
3. Kokemusta valtuustotyöskentelystä ja diakoniatoiminnasta yhdessä diakoniatoimikunnan jäsenten kanssa.

**IMATRA**
**11**
**Pussi, Tuomo**

 Eläkeläinen  
 NYKYINEN VALTUUTETTU


1. Imatran kirkon isännöitsijä kymmenen vuotta, Kirkon toiminnassa parikymmentä vuotta, Tiistaiseuran johtokunnan jäsen ja Nikolaoksen miesten talkoolainen.
2. Aktivoida ihmisiä. Pitäisi saada ihmisiä kirkkoon, kirkkokuoron ja lukijoita. Ponomareja voisi kouluttaa. Kaakkois-Suomen uuden valtuuston toiminta pitäisi olla tasapuolista kaikille.
3. Osaamista kirkon ja jumalanpalvelusten päivittäisasioiden hoidosta. Seurakuntalaisten kuuntelua.

**IMATRA**
**13**
**Ryyppö, Nadezda**

 Eläkeläinen  
 EI NYKYINEN VALTUUTETTU


1. Kirkonkuoron laulaja.
2. Tiedotus, hengellinen ymmärtäminen, ystävällisyys.
3. Järjestän pyhiinvaellusmatkoja.

**KAAKKOIS-SUOMEN SEURAKUNTA**  
**VAALIALUE 3** Kouvola  
**VAALIALUE 4** Hamina

**SEURAKUNNANVALTUUSTON VAALI**
**Haminan ortodoksisessa seurakunnassa**

Uuden 1.1.2021 toimintansa aloittavan Kaakkois-Suomen ortodoksisen seurakunnan seurakunnanvaltuuston vaali toimitetaan yksipäiväisenä Haminan seurakunnassa sunnuntaina 1.11.2020.

Vaalissa valitaan seurakunnanvaltuustoon yhteensä neljä (4) eniten ääniä saanutta jäsentä seurakunnan alueelta: Kouvolan vaalialue (Kouvola, Luumäki) 3 valtuustopaikkaa ja Haminan vaalialue (Hamina, Virolahti ja Miehikkälä) 1 valtuustopaikka.

Vaalijat ja -paikat sunnuntaina 1.11.2020

klo 11.30–12.30 Haminan kirkko, os. Raatihuoneentori 2, Hamina  
 klo 14.30–15 Myllykosken tsasouna, Koulutie 4, Myllykoski

klo 15.30–16.30 Kouvolan kirkko, os. Kirkonmäenkatu 2, Kouvola  
 klo 18.00–18.30 vaalitoimituksen päätös Haminan kirkko, os. Raatihuoneentori 2, Hamina

Vaalin tulos ilmoitetaan su 1.11. klo 18.30 Haminan seurakunnan nettisivuilla [www.orthamina.fi](http://www.orthamina.fi). Vaalin tuloksen sisältävä pöytäkirja valitusosoituksineen pannaan nähtäville 30 päivän ajaksi Haminan kirkkoherranviraston ilmoitustaululle, os. Varuskuntakatu 4, Hamina ja seurakunnan nettisivulle, [www.orthamina.fi](http://www.orthamina.fi)

Äänioikeus seurakunnanvaltuuston vaalissa on jokaisella äänivaltaisten luetteloon merkityllä seurakunnan jäsenellä, joka viimeistään ensimmäisenä vaalipäivänä 1.11.2020 on täyttänyt 16 vuotta. Äänioikeutta käytetään siinä seurakunnassa, missä äänioikeutettu on merkitty seurakunnan jäseneksi 31.8.2020.

Vaalit toimitetaan suljettuna lippuäänestyksenä. Jokainen äänioikeutettu voi äänestää enintään niin monta vaali-alueensa jäsentä kuin kyseiseltä vaali-alueelta valitaan jäseniä valtuustoon.

Äänioikeutetaan saa seurakunnan jäsen käyttää vain henkilökohtaisesti. Äänestäjän on tarvittaessa todistettava henkilöllisyytensä.

Kouvolassa 23.9.2020  
 Ville Kiiveri  
 Kirkkoherra, vaalilautakunnan puheenjohtaja

## KYSYMYKSET:

1. Millä tavoin olet aktiivinen seurakunnassasi?
2. Mainitse kolme tärkeintä kehityskohdetta omassa seurakunnassasi.
3. Mitä osaamista tuot valtuustotyöskentelyyn?

## KOUVOLA

3

## Lang, Dmytro

Raskaankaluston mekaanikko  
NYKYINEN VALTUUTETTU



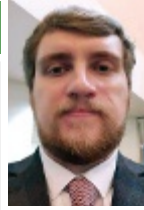
1. Kirkolliskokouksen maalikkoedustaja, lukija, valtuuston jäsen, kiinteistölautakunnan jäsen.
2. Nuoriso, ei-aktiiviset jäsenet, pyhäköt.
3. Omalla esimerkillä uskon näyttäväni muille nuorille, että he voivat tulla kirkkoon ja kirkkotyöhön.

## KOUVOLA

4

## Nemilentsev, Mikhail

Kauppätieteiden tohtori,  
Yliopettaja,  
Koulutusvastaava  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Haminan seurakunnan neuvoston jäsen, Haminan seurakuntakuoron jäsen, toimin myös lukijana tarpeen mukaan.
2. Kansainvälisten ja maahanmuuttajataustaisten seurakuntalaisten tukeminen, seurakuntakuoron toiminnan jatkuva kehittäminen, seurakuntien välinen yhteistyö: uudet koulutus- ja kasvatushankkeet.
3. Olen suorittanut kansainväliset pedagogiset opinnot, saanut tohtoritutkinnot Suomessa ja Venäjällä, toiminut kansainvälisissä koulutushankkeissa. Olen lisäksi muusikko ensimmäiseltä koulutukseltani.

## KOUVOLA

6

## Toikka, Tiina

Kirjanpitäjä  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Olen seurakunnan neuvoston varapuheenjohtaja ja tiistaiseuran puheenjohtaja, toinen Ksenia-piirin vetäjästä ja harastan ikonimaalausta. Osallistun lähes aina kotikirkkoni jumalanpalveluksiin.
2. Diakoniatyö, seurakuntalaisten aktiivisuuden kasvattaminen ja talouden turvaaminen kestäväälle pohjalle.
3. Olen toiminut taloushallinnon tehtävissä 30 vuotta, joten osaan hahmottaa kokonaisuuksia talousasioissa. Toimin aktiivisesti seurakunnassa, seurakunnan toiminta on minulle tuttua

## KOUVOLA

2

## Ristolainen, Niina

Sosiaalityöntekijä  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Minulle ortodoksisuus on tärkeä asia. Paastoan ja vaalin traditioita. Kirkossa käyn liian vähän. Olen kaupunginvaltuutettu ja mukana useissa eri luottamustoimissa. Harrastan matkustelua lasten kanssa.
2. Lisää toimintaa ja tukea lapille, nuorille ja perheille. Jäsenhankinnan kehittämistä ja uusia ideoita. Ortodoksisuuden merkityksen ja ymmärryksen vahvistamista valtaväestölle.
3. Hyvät yhteistyöverkostot, sosiaalityön ja sosiaalipolitiikan ammatillinen osaaminen. Uudenlaisia ideoita ja vahva persoona puhumaan ortodoksisten perheiden ja seurakunnan puolesta.

## KOUVOLA

5

## Andersson, Johanna

Koulusihteeri  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Seurakunnan Ksenia-piiri on lähellä sydäntäni. Omaa kirkossäkäyntiäni pitää parantaa.
2. Tällä hetkellä tärkein asia on huolehtia kaikkien terveydestä ja hygieniasta korona-aikana. On tärkeää, ettei ketään unohdeta yksin. Toimitaan yhdessä vastuullisesti.
3. Olen helposti lähestyttävä, empaattinen ja luotettava. Pidän haasteista ja olen hyvä tarttumaan annettuihin tehtäviin.

## HAMINA

2

## Jauhiainen, Kimmo

Tulliylitarkastaja  
NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Valtuustuston jäsen, kiinteistölautakunnan jäsen.
2. Kiinteistöjen ja erityisesti pyhäkköjen kunto ja kunnossapito. Lasten ja nuorten hyvinvointi seurakunnassa. Paikallisten seurakuntalaisten aktiivisuus ja kiinnostus omaa seurakuntaa kohtaan.
3. Parilta aiemmalta valtuustokaudelta hankittu kokemus valtuustotyöskentelystä. Oikeudenmukaisuuden ja tavallisen seurakuntalaisen tarpeiden ymmärtämistä.

## KAAKKOIS-SUOMEN SEURAKUNTA

## VAALIALUE 5 Kotka

## VAALIALUE 6 Loviisa

ILMOITUS SEURAKUNNAN-  
VALTUUSTOVAALISTAKotkan ortodoksisessa  
seurakunnassa 1.–2.11.2020

Kotkan ortodoksisessa seurakunnassa toimitetaan Kaakkois-Suomen ortodoksisen seurakunnan seurakunnanvaltuuston jäsenten vaali valtuuston toimikaudelle 2021–2023 seuraavasti:

Seurakunnan valtuuston vaali pidetään kaksipäiväisenä 1.–2.11.2020. Vaali aloitetaan 1.11.2020 Kotkan kirkossa kello 16–18. Vaali jatkuu Loviisan kirkossa 2.11.2020 kello 18–19 ja Kotkan kirkossa kello 20–20.15. Tämän jälkeen vaali päätetään, äänet lasketaan ja vaalin tulos julkaistaan seurakunnan Facebook-sivuilla ja suoratoistona [www.facebook.com/kotkaort/](http://www.facebook.com/kotkaort/). Tulos julkaistaan myös seurakunnan internet-sivuilla: [www.kotkaort.fi](http://www.kotkaort.fi)

Vaalin tuloksen sisältävä pöytäkirja valitusosoituksineen asetetaan nähtäville 30 päivän ajaksi seurakunnan ilmoitustalulle kirkkoherranvirastossa, Kymenlaaksonkatu 2, 48100 Kotka.

Kaakkois-Suomen seurakunnan valtuustoon valitaan vuoden 2020 vaalissa yhteensä viisitoista (15) jäsentä, joita Kotkan vaalialueelta (Kotka) kolme (3) eniten ääniä saanutta henkilöä ja Loviisan vaalialueelta (Lapinjärvi, Loviisa, Myrskylä ja Pyhtää) yksi (1) eniten ääniä saanut henkilö.

Äänioikeus seurakunnanvaltuuston vaalissa on jokaisella äänivaltaisten luetteloon merkityllä seurakunnan jäsenellä, joka viimeistään ensimmäisenä vaalipäivänä 1.11.2020 on täyttänyt 16 vuotta. Äänioikeutta käytetään siinä seurakunnassa, missä äänioikeutettu on merkitty seurakunnan jäseneksi 31.8.2020.

Vaali toimitetaan suljettuna lippuäänestyksenä. Jokainen äänioikeutettu voi äänestää enintään niin monta vaalialueensa jäsentä kuin kyseiseltä vaalialueelta valitaan jäseniä valtuustoon.

Äänioikeuttaan saa seurakunnan jäsen käyttää vain henkilökohtaisesti. Äänioikeutta voi käyttää millä tahansa äänestyspaikalla. Tarvittaessa äänestäjän on varauduttava todistamaan henkilöllisyytensä.

Kotkassa 25.9.2020

Timo Tynkkynen

Vt. kirkkoherra, vaalilautakunnan puheenjohtaja

## KOTKA

3  
Belova, Alexandra

Muusikko,  
sosionomiopiskelija  
NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Käyn kirkossa melko säännöllisesti lasteni kanssa, laulan kirkkokuorossa, olen seurakunnanvaltuuston jäsen kaudella 2020.

2. Seurakunnan toiminnan selkeä järjestely ja koordinointi, yhteistyön kehittäminen, kirkkorakennuksen ilkevallalta suojelu. Seurakunnan viestintätoiminnan kehittäminen.

3. Maahanmuuttajataustaisena edustan valtuustossa venäjänkielistä seurakuntamme jäsenistöä. Kulttuurialan ammattilaisena pystyn käsittelemään kulttuuria koskevia asioita.

## KOTKA

5  
Kettunen, Tanja

Henkilöstöravintolan  
vastaava  
NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Valtuustossa ja kiinteistölautakunnassa kuluvalle kaudella, toimin lasten leireillä emäntänä, palveluksissa pyrin käymään kirkossa, lapsiani tuon kerhoihin ja käyn myös itse.

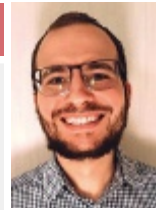
2. Organisaation toimivuus: kirkkoherra, pappi, työntekijät, seurakuntalaiset, vapaaehtoistyöntekijät, valtuusto, neuvosto, lautakunnat jne. Paljon yhteistyötä. Parempaa tiedotusta. Talouden tasapaino.

3. Avoimuutta, rehellistä keskustelua, kykyä tehdä päätöksiä. Vahvin osaaminen tulee kaupalliselta alalta ja henkilöstöpuolelta.

## KOTKA

4  
Buravikhin, Gleb

Veneenrakentaja  
NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Olen seurakuntamme jäsen vuodesta 2014 alkaen. Meidän perheemme yleensä käy kirkossa joka sunnuntai. Kirkkoslaavin palveluksessa autan lukijana ja ponomarina. Osallistun talkoisiin.

2. Yhteistyön esteiden poistaminen eri ryhmien välistä. esim. eri kieli, kansallisuus, ikä. Nuorten ja lasten toiminta. Kerhot ja leirit. Pappien opintotoiminta seurakuntalaisten kanssa.

3. Minulla ei ole paljon erikoisosaamista, mutta on energia ja kiinnostus toimia seurakunnan hyväksi. Sen lisäksi voisoin olla hyödyllinen yhteistyössä seurakunnan maahanmuuttajien kanssa.

## KOTKA

2  
Westman, Pertti

Insinööri  
NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Valtuuston puheenjohtaja. Käyn kirkossa säännöllisesti.

2. Uuden seurakunnan toimintamallit. Talous. Kiinteistöt.

3. Kokemusta niin neuvostosta kuin valtuustosta. Työelämässä kokemusta päätöksenteosta.

## LOVIISA

6  
Haataja, Johnny

Johtava  
sosiaalityöntekijä  
NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Jumalanpalvelukset ja valtuustotyö

2. Jumalanpalvelusten lisääminen, kirkon tunnetuksi tekeminen ja diakoniatyö.

3. Oman persoonan.

## TAMPEREEN SEURAKUNTA VAALIALUE 1 Tampere

### SEURAKUNNANVALTUUSTON VAALIT

#### Tampereen ortodoksisissa seurakunnassa 2020

Tampereen seurakunnassa järjestetään valtuustovaalit 1.–8.11.2020

Seurakunta on jaettu kahteen vaali-alueeseen.

I vaalialueeseen kuuluvat Akaa, Kangasala, Lempäälä, Nokia, Pirkkala, Pälkäne, Tampere, Valkeakoski, Vesilahti ja Ylöjärvi. Vaalialueelta valitaan yhdeksän (9) edustajaa.

II vaalialueeseen kuuluvat Eurajoki, Honkajoki, Hämeenkyrö, Ikaalinen, Juupajoki, Jämijärvi, Jämsä, Kankaanpää, Karvia, Kihniö, Kuhmoinen, Merikarvia, Mänttä–Vilppula, Nakkila, Parkano, Pomarkku, Pori, Ruovesi, Sastamala, Siikainen, Orivesi, Ulvila, ja Virrat. Vaalialueelta valitaan kaksi (2) edustajaa.

Tampereen seurakunnan äänioikeutetut jäsenet voivat äänestää kotipaikkakuntansa mukaan oman vaalialueensa ehdokkaita. Ääniä voi antaa niin monta kuin omalta vaalialueelta valitaan edustajia. Ensimmäisellä vaalialueella voi siis antaa yhdeksän (tai vähemmän) ääntä, ja toisella vaalialueella kaksi (tai vähemmän) ääniä. Vaalit suoritetaan suljettuna lippuäänestyksenä.

Seurakunnanvaltuuston äänestysajat ja -paikat

- Su 1.11. klo 12–14 Tampereen kirkko,  
Tuomiokirkonkatu 27 B, Tampere  
Ke 4.11. klo 16–18 Nikolainsali,  
Tuomiokirkonkatu 27 B, Tampere,  
Su 8.11. klo 12–13 Porin kirkko,  
Maantiekatu 46, Pori  
Su 8.11. klo 16–17 Tampereen kirkko,  
Tuomiokirkonkatu 27 B, Tampere.

Vaalitulos julkaistaan ääntenlaskennan jälkeen su 8.11.2020 aikaisintaan klo 17.30 Tampereen ortodoksisen seurakunnan nettisivuilla: <https://www.tampereort.fi/> ja Facebook-sivuilla.

Aleksej Sjöberg  
Kirkkoherra  
Vaalilautakunnan puheenjohtaja

#### KYSYMYKSET:

1. Millä tavoin olet aktiivinen seurakunnassasi?
2. Mainitse kolme tärkeintä kehityskohdetta omassa seurakunnassasi.
3. Mitä osaamista tuot valtuustotyöskentelyyn?

#### TAMPERE

### 4 Ahponen, Tatu

Kielenkääntäjä  
NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Toimin seurakuntavaltuuston lisäksi Pyhät Isät -lukupiirissä. Käyn kirkossa nuoren lapsen isän rytmien mukaisesti.
2. Kohteena on nyt ennen kaikkea se, miten uusi, yhdistynyt seurakunta lähtee käyntiin. On myös käynnisteltävä uudelleen koronakaudelta uupunutta toimintaa ja panostettava esim. lapsitoimintaa.
3. Olen ollut yhden kauden valtuustossa jo nyt, ja mielestäni jatkan alkanutta prosessia. Minulla on vuosikymmenen kokemus järjestö- ja johtokuntatyöstä, mm. TKL:n johtokunnasta.

#### TAMPERE

### 8 Chernyuk, Irina

Sosiologi  
NYKYINEN VALTUUTETTU

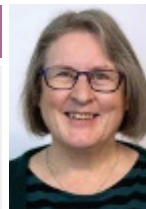


1. Pääsiasiallisesti työskentelen lasten kanssa. Pidän kerran viikossa piirustuskerhoa, missä piirretään ikoneja lasten kanssa.
2. Toiminta lasten kanssa, vapaaehtoistyö vanhuksien kanssa, aikuisten katekumeniopiutus.
3. Tunnen hyvin venäjänkieliset seurakuntalaiset, olen tietoinen heidän toiveistaan, odotuksistaan ja tarpeistaan. Kommunikoin hyvin lasten kanssa.

#### TAMPERE

### 5 Halonen, Kerttu

Laboratoriohoitaja  
EI NYKYINEN VALTUUTETTU

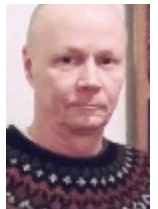


1. Tulin Tampereen kirkkoon kuorolaiseksi v. 1981, mistä lähtien on kirkkolaulussa oppimista riittänyt.
2. Tarvitaan vivahteikasta nuorisotyötä. Uusien ihmisten saaminen mukaan toimintaan. Hengellisten ja taloudellisten resurssien riittävydestä huolehtiminen.
3. Maalaisjärkeä.

#### TAMPERE

### 10 Jämsén, Mikko

Myyntipäällikkö  
NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Seurakunnanvaltuuston jäsen. Käyn kirkossa melko säännöllisesti. Osallistun Paterikon-lukupiiriin.
2. Diakoniatyö. Seurakunnan osallistuminen yhteiskunnalliseen keskusteluun. Ympäristöasioiden esilletuominen.
3. Pitkän kokemuksen myynnistä, markkinoinnista ja tiedottamisesta. Myös talousosaamista.

**TAMPEREEN SEURAKUNTA**  
**VAALIALUE 1 Tampere**  
**VAALIALUE 2 Pori**

TAMPERE

**2****Kartovaara, Anu**KTM, sh YAMK  
NYKYINEN VALTUUTETTU

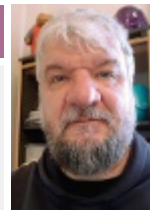
1. Laulan ja rukoilen. Toimin seurakunnanvaltuustossa.
2. Seurakuntamme toimii yhden maamme vauhdikkaammin kasvavan kaupungin ytimessä. Voisimme olla aktiivisempi yhteisöllinen toimija diakonia- ja opiskelijatyössä.
3. Tuon mukana hallinnollista osaamista ja kokemusta toimielintyöskentelystä ja organisaatioiden toiminnasta. Innostus ja kiinnostus yhteisiin asioihin näkyy toiminnassani.

TAMPERE

**6****Leskinen, Tanja**Toimitsija  
NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Olen seurakunnanvaltuuston jäsen ja puheenjohtaja. Kirkkoilain ja osallistun palveluksiin mahdollisuuksien mukaan.
2. Tampereen ja Vaasan seurakuntien yhdistyminen 2021, yhteistyön kehittäminen sekä toimintojen tasapuolisuus.
3. Kokemusta, avoimuutta ja rohkeutta uudistamiseen sekä osaamista asioiden ja lukujen analysoinnissa.

TAMPERE

**3****Pulkkinen, Matti**Maakunnan Matti,  
maakuntakoordinaattori  
NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Pidän kotonani aamuisin, iltaisin rukoushetken kiittäen ja huutaen terveyttä ja viisautta Jumalalta. Rakennan parhaillaan Hellyyden Jumalanäidin tsa-sounaa. Käyn ihmisten apuna. Ystävyyseurakuntatyö.
2. Seurakuntayhteyden palauttaminen, me-hengen vahvistaminen sekä hyvän puolesta toimiminen. Hajottamisen ajasta on päästävä pois. Kirkon ja seurakunnan kasvoja on kirkastettava.
3. Jokaisella Jumalan luomalla on oma paikkansa ja tehtävänsä elämässä, niin seurakunnassakin. 57 vuoden elämäkokemus kohtaamisessa ja toimittajan 33 vuoden uurastus asioiden esille nostamisessa.

TAMPERE

**7****Saarenoja, Terhi**HM, HuK, opiskelija,  
kielenkääntäjä  
NYKYINEN VALTUUTETTU

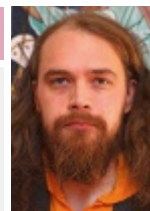
1. Minulle on tärkeää käydä palveluksissa. Viime aikoina olen toiminut Tampereen kirkossa lukijana. Aiemmin olen työskennellyt tuohustiskillä ja järjestänyt kirkkokahveille lasten ohjelmaa.
2. Seurakunta- ja raamattuopetusta kaikille seurakunnan jäsenille. Hyvä hallinto ja hallinnon läpinäkyvyys. Luotava tilanteita, joissa ihmiset voivat tutustua toisiinsa.
3. Minulla on julkisorganisaatioiden hallinnon tuntemusta. Lisäksi olen monikielisen viestinnän asiantuntija (venäjä-suomi-venäjä). Minulla on myös lapsiperheiden arjen tuntemusta.

TAMPERE

**9****Santasalo, Heikki**Ohjelmistosuunnittelija  
NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Olen toiminut päätyvällä kaudella valtuustossa sekä neuvostossa, diakonia- ja nuorisotoimikunnassa sekä avustanut viestinnällisissä asioissa. Lisäksi käyn kirkossa lasten kanssa aktiivisesti.
2. Diakonia- ja nuorisotyö ja yhteisöllisyys. Yhdistyminen Vaasan kanssa tuottaa varmasti kehityskohteita ja kasvun paikkoja.
3. Toimikuntatyön ja ensimmäisen valtuustokauden myötä kokemusta seurakunnan toiminnasta on kertynyt jonkin verran. Osaaminen ohjelmistokonsulttina ja sen tarjoamat mahdollisuudet ovat myös käytettävissä.

PORI

**12****Luonila, Jyri**Valtiotieteiden  
kandidaatti, teologian  
ylioppilas  
NYKYINEN VALTUUTETTU

1. Mm. lukijana, veisaajana, keikkakantorina, ortodoksiapiirin vetäjänä, leiritöimikunnan puheenjohtajana, Tiistaiseuran johtokunnassa, viestintätoimikunnan jäsenenä.
2. Diakoniatyö, vapaaehtoistyö, jumalanpalveluselämä.
3. Tuon kentän ääntä keskuksen ulkopuolelta. En pelkää tuoda esiin mielipiteitäni. Koen tarkastelevani kokonaiskuvaa seurakunnan parhaaksi. Haluan tehdä jatkossakin parhaani seurakunnan eteen.

PORI

**11****Salonen, Riitta**

Eläkeläinen

NYKYINEN VALTUUTETTU



1. Olen Porin seudun tiistaiseuran varapuheenjohtaja ja osallistun kirkolla erilaisiin talkootöihin. Käyn palveluksissa, tiistaiseurailloissa ja kirjallisuuskerhossa.

2. Tampereen ja Vaasan seurakuntien yhdistymisen toteutus kaikkia osapuolia huomioon ottavalla tavalla. Myös vuorovaikutuksen toteuttaminen kaikkien seurakunnan osien välillä sekä työntekijöiden eri vahuuksien käyttäminen.

3. Nykyinen valtuustotyöskentely on ollut mielenkiintoista, ja haluan olla mukana edelleen tärkeäksi kokemassani toiminnassa.

**DIAKONIAKERÄYS**  
KORONAEPIDEMIAN VUOKSI VAIKEUKSIIN  
JOUTUNEIDEN TUKEMISEKSI KOTIMAASSA

**20.3.–31.12.2020**

Filantropian keräystili  
FI08 5480 0520 0345 94  
viite 13330

Ristisaatto  
2020

Kuva: Markus Hämmänen



## Hiljaisuuden siunaus

**FILANTROPIASSA** hahmottelemme tulevaa joulupaastokeräystä. Otsikoksi on valikoitunut Saarnaajalta *Aika puhua*. Mukana kulkee ajatus siitä, ettei vaikeneminen ole aina kultaa.

Pandemia on sulkenut kouluja pitkin maailmaa. Ystävämme Ugandasta ja Keniasta kertovat teiniraskauksien kasvavasta määrästä, mikä johtuu siitä, ettei lapsilla ole tukeaan koulujen turvaa. Suunnittelemme hanketta terveystieteistä, joka tavoittaisi koululaisten lisäksi äitiliiton naisia ja papistoa. Jos asioista ei puhuta, vaan katsotaan tekopyhästi ohi ja väistellään todellisuutta, lapset saavat yksin kantaa lapsia, syyllisyyttä ja vastuuta. Tietämättömyys ei suojele ketään.

Samaan aikaan Suomessa ihmiset kiusaavat toisiaan hengiltä kouluissa, kodeissa, työpaikoilla, kirkossa ja mahdollisesti kaikissa niissä tilanteissa, joissa kaksi tahi kolme kokoontuu, vaikka eihän sen niin pitänyt mennä. Ihminen tuntuu unohtaneen myötätunnon toista ihmistä kohtaan. Sosiaalista mediaa, joka itsessään on vain kanava, voi käyttää hyvään ja pahaan. Monelle se mahdollistaa myös panettelua, pahan puhumista ja juoruilua. Mikä on toiselle viihdettä, saattaa rikkoa toista pohjattomasti.

Tykkääminen ja jakaminen ovat aktiivista tekemistä. Tekemistä on myös sivuun katsominen, silmien ummistaminen ja vaikeneminen. Suurin osa ihmisistä osaa käyttäytyä sivistyneesti eikä räyhää kylillä eikä somessa. Valitettavasti se suuri enemmistö on myös hiljaa ja huomaamattaan tukee kiusaamista. Jos tietää, mutta ei puutu, sallii väärin teon jatkumisen. Kiusaaminen on sosiaalinen ilmiö, jonka hiljainen hyväksyminen mahdollistaa. Se loppuu vasta sitten, kun ihmiset puuttuvat näkemiinsä tapauksiin. Hiljainen hyväksyntä pitää lopettaa. Ei se ole viaton, joka ei tee mitään.

Missä minä olin, kun lähimmäistäni kohdeltiin kaltoin? Kritisoinko mukana rakentavasti, olinko kahvilla vai ihan kassalla? Nousinko ylös, puutuin puheeseen ja puhetapaan? Minkälainen jälki minusta jäi tuohon toiseen? Olinko tekemässä toiselle turvapaikkaa?

Taas mietin Pyhän vanhus Paisioksen ajatusta ihmisistä mehiläisten ja kärpästen kaltaisina. Kärpänen menee aina istumaan likaan. Vaikka se lentäisi kukkia täynnä olevassa puutarhassa, se ei laskeutuisi yhdenkään kukan terälehdelle. Se löytäisi jostakin ulosteita ja keskittyisi hyörimään niissä. Häätistelynkin jälkeen se

palaisi takaisin likaan. Samalla tavoin kärpästen kaltaiset ihmiset etsivät ja ajattelevat kaikesta ja kaikista paha.

Toinen ihmisryhmä muistuttaa mehiläisiä, jotka löytävät aina jotakin hyvältä tuoksuva ja makea. Jos huone on täynnä likaa, mehiläinen porrää ympäriinsä eikä laskeudu mihinkään ennen kuin löytää huoneen nurkasta yksinäisen ruusun. Jälkeenpäin mehiläinen muistaa vain ruusun, jonka meden se edelleen jalostaa hunajaksi.

Samalla tavalla ne ihmiset, jotka ovat mehiläisten kaltaisia viljelevät hyviä ajatuksia. He valitsevat, mikä on olennaista ja keskittyvät asioiden hyviin puoliin. He suojelevat vaistomaisesti lähimmäisiään toisin kuin kärpästen kaltaiset, jotka vetävät pahan esiin ja asettavat sen näytteille. Neuvoa pyytävien ihmisten syyttäessä toisiaan, vanhus Paisios kertoi heille edellisen esimerkin. Sen jälkeen hän pyysi ihmisiä valitsemaan kumpaan ryhmään he haluavat kuulua. ●



**MINNA RASKU**

Kirjoittaja on Filantropia ry:n projektipäällikkö.





Nykyisin Helena Nikkanen lähinnä valvoo ja johtaa maalaavien nunnien ja muiden vapaaehtoisten työtä.

# *Pandemia toi työrauhan kirkkomaalarille*

Taidekonservaattori Helena Nikkanen päätti jäädä osa-aikakotiinsa Egyptiin koronaevakkoon. Luostarimaisessa Anaforan yhteisössä hänen ei tarvinnut eristäytyä. Nikkasen johtama kirkon seinämaalaustyö on edennyt pandemian aikana isoin harppauksin.

TEKSTI PÄIVI ARVONEN KUVAT PÄIVI ARVONEN JA HELENA NIKKANEN

Syyskuun lopussa Egyptissä on vielä hyvin lämmintä. **Helena Nikkanen** vastaa puhelimeen kotoaan ilmastointilaitteen hurinasta.

–Tänään tosin oli jo ihan ennätysviileää, vain 33 astetta varjossa, Nikkanen kertoo.

Hän on asunut pääosan vuodesta Egyptissä koptikirkon luostarimaisessa Anafora-yhteisössä jo eläkkeelle jäämisestään vuodesta 2011 asti. Työssään Valamon luostarin konservointilaitoksen johtavana konservaattona Nikkanen haaveili eläkepäivistä jossain, missä olisi hyvä valo maalata ikoneja. Työvuosina ikonimaa-

laukselle jäi aikaa yleensä vain lomilla ja työpäivän päätteeksi keinovalossa.

Konservointi ja ikonit veivät hänet myös Egyptiin, jossa hän tutustui Egyptin koptikirkon piispa **Thomakseen**. Piispa Thomas kutsui Nikkasen opettamaan ikonimaalausta perustamaansa yhteisöön, Anaforaan, jossa asuu niin talkoolaisia kuin nunniakin. Normaalisti Anaforan ovet ovat avoinna myös vieraille, joista moni saapuu lepäämään tai vaikkapa kirjoittamaan.

–Pandemian vuoksi Anafora suljettiin kokonaan. Se oli toki aivan erityinen asia, sillä Anaforan portit ovat yleensä aina

auki, eikä tulijoilta kysellä taustoja, vaan toivotetaan tervetulleeksi ja kutsutaan virkistäytymään. Sana Anafora tarkoittaa ylös nostamista, voimauttamista, Nikkanen kertoo.

## **AAVIKON LAIDALLA KAIRON KUPEESSA**

Anafora sijaitsee noin 70 kilometrin päässä Egyptin pääkaupungista Kairosta, joka reilulla 20 miljoonalla asukkaallaan on myös Afrikan suurin kaupunki.

–Anaforassa ei ole koskaan pelätty mitään, niinpä ei koronaakaan. Olemme va-

rovaisia, loppu on sitten Luojan kädessä, Nikkanen sanoo.

Anaforan henkinen johtaja piispa Thomas muistuttaa pelon olevan pahin tapaja. Pandemian aikana Anaforassa on muisteltu saarnaa, jossa kerrottiin Jumalan luvanneen, ettei kulkutautiin kuole kuin 50 ihmistä. Kun ihmisiä kuolikin sata, ihmiset napsivat ja Jumala vastasi: kulkutautiin kuoli 50 ja pelkoon 50.

Anafora on ollut Nikkasen pääasiallinen koti jo lähes kymmenen vuotta. Suomessa hän on ollut Egyptin talven kylmimmän ja kesän kuumimman ajan.

– Talvet aavikon laidalla ovat aivan liian kylmiä, asteita voi sisällä olla alle kymmenen. Kesällä taas on aivan liian kuuma, varjolämpötilakin voi olla lähemmäs 40 astetta, Nikkanen kertoo.

Hän vietti viime talven Suomessa ja palasi Anaforaan maaliskuun alussa. Koronatilanne paheni hyvin nopeasti, ja Nikkanen päätti jäädä Anaforaan toistaiseksi. Näillä näkymin hän palaa Suomeen tammikuussa 2021 viisumin umpeutuessa.

– Suomessa olisin 72-vuotiaana joutunut sisälle eristykseen, mutta täällä elämä jatkuu normaalina. Koska vieraita ei käynyt, saimme täyden työrauhan kirkossa.

## KIRKKOMAALARI JA KUMPPANIT

Nikkasen päätyönä Anaforassa on vastata uuden kirkon seinämaalauksien suunnittelusta, mallien piirtämisestä ja piirustusten maalaamisesta. Suunnitelmat hän tekee piispa Thomaksen toiveiden mukaan. Valtaisan, osin maan sisään rakennetun kirkon valkoiset seinät täytetään jokaista neliösenttiä myöten kuvilla Uuden Testamentin tapahtumista.

Kirkon ensimmäisiä seinämaalauksia tehtiin marraskuussa yhdeksän vuotta sitten.

– Aluksi olin varma, etteivät elinpäiväni riitä siihen, että näkisin kirkon sisäseinät valmiina. Laskin, että olisin 98-vuotias, kun kirkon sisäosat saataisiin valmiiksi, Nikkanen kertoo.

Nyt yhdeksän vuotta myöhemmin kirkon sisäseinistä on maalattu noin 70 prosenttia.

Puolivalmiinakkin kirkko on äärimmäisen vaikuttava.



Anaforan kirkko on rakennettu osittain maan sisään. Kirkkoon mahtuu 1500 ihmistä.

Alttarimaalauksessa on kuvattu isokoinen Kristus-hahmo.

– Koptikirkon alttarimaalaus pohjautuu Johanneksen ilmestyksen neljänteen lukuun, jossa muun muassa 24 valkopukuista vanhinta suitsuttavat valtaistuimella istuvalle Kristukselle, joka Anaforan kirkossa piispa Thomaksen toivomuksesta kuvattiin kädet levitettyinä tervetulotoivotukseen, Nikkanen kertoo.

Kirkon maalaamisessa Nikkasella on apunaan nunnat **Martha ja Hanuna** sekä vapaaehtoiset **Magda, Mariam ja Partihina**. Vuosien varrella mukana on ollut vaihteleva joukko vapaaehtoisia auttamassa yksinkertaisimmista maalaustöissä, kuten vaikkapa kapeiden kaarien yotaristien maalaamisessa.

Työnjako on kokemuksen opettamana eriytynyt esimerkiksi niin, että nunna Hanuna maalaa kaikki Kristukset ja Martha apostolit, jotta hahmot ovat aina samannäköisiä kasvoiltaan.

– Nunnat ovat kehittyneet maalareina aivan valtavasti. Nykyään minä lähinnä valvon maalaustyötä, aluksi sain tehdä esimerkiksi kaikki vaatteiden laskoksetkin, Nikkanen sanoo.

Iso parannus maalausprosessiin oli sähköinen nostolaite, jolla maalarit voidaan nostaa 12 metrin korkeuteen. Muutoin kirkon kupolin maalaaminen ei olisi ollut mahdollista.

– Kristuksen vaatteet ovat koptiperinteessä erilaiset kuin muissa ortodoksissa kirkkoissa. Täällä Kristuksella on punainen

päällysviitta ja valkoinen alusviitta, Nikkanen kertoo.

## HENGÄSTYTTÄVÄ TAHTI

Aavikon laidalla kesän kuumuus alkaa jo varhain keväällä. Aluksi Nikkasta arvelutti pärjääminen helteessä.

– Muutin asuntoon, jossa ei ole yhtään ikkunaa etelän suuntaan, ja makuuhuoneessa on ilmastointi. Olen maallannut kirkossa vain aamupäivisin, ja iltapäivällä piirtänyt kotona ilmastointilaitteen viilennyksessä. Olen kuumimpaan aikaan jo muutamassa tunnissa hiestä märkä. Egyptiläiset ovat sopeutuneet kuumuuteen, minä kärsin siitä.

Maaliskuusta alkaen syyskuun loppuun mennessä kirkkoon on saatu hämmästyttävän paljon valmiita: koko pääsiäisviikko ja ylösnousemuksen jälkeiset tapahtumat.

– Lasaruksen herättäminen, Jerusalemiin ratsastus, Kristus häätää kauppiat, opetuslasten jalkojen pesu, viimeinen ateria, vangitseminen, Juudaksen suudelmia, kuulustelut...

Nikkasen luettelo on hengästyttävä.

Maalattuna on myös tarina kuningas Augarista ja liinasta, johon Kristus painaa kasvonsa.

– Halusimme maalata Augar-tarinan, koska se on kuvattu muun muassa Wadi El Natrounin Suriani-luostarin vanhoissa seinämaalauksissa ja siitä on 10. vuosisadalta peräisin oleva ikoni Siinailla Pyhän Katarinan luostarissa, Nikkanen kertoo.

Nikkanen arvioi, että kirkon sisäsei-



Sähkönosturin avulla maalarit ovat voineet maalata kupolin 12 metrin korkeudessa.

nien maalaamiseen menee vielä nelisen vuotta. Kirkon kokoa hän ei ole mitannut, mutta kirkkoon mahtuu 1500 ihmistä.

– Sydäntäni sykähdyttää nähdä, miten kaunis kirkosta on tullut, Nikkanen sanoo.

Hän iloitsee myös siitä, että piispa Thomas on kirkon maalauksiin erittäin tyytyväinen.

– Kukaan muu kuin piispa Thomas ei olisi antanut tällaista tehtävää naisille, jotka eivät ole ammattimaalareita, Nikkanen toteaa.

## VANHAN TESTAMENTIN KERTOMUKSET JA KOPTIPYHIÄ

Kirkon ulkopuolelle kivettyjen käytävien seinille on tarkoitus maalata Vanhan Testamentin suuria kertomuksia.

Kirkon ulkoseiniin on suunnitteilla koptipyhiä, kuten Pyhä Bishoy, joka oli vuonna 320 syntynyt munkki ja askeetti. Koptiperinteen mukaan Jeesus ilmestyi Bishoylle useasti, ja Bishoy pesi Jeesuk-

sen jalat tietämättä, kuka köyhän muukalaisen hahmossa ilmaantunut mies oikeasti oli. Pyhän Bishoy'n luostari on yksi Egyptin vanhimmista luostareista ja kuuluisimpia Wadi El Natrounin luostareista.

Bishoyta kuuluisampi munkki ja askeetti on myös katolisen ja anglikaanisen kirkon kunnioittama Antonios Suuri, länsimaisen kristillisen luostarilaitoksen perustaja.

Kirkon ulkoseinään pääsee myös Mooses Musta eli Mooses Etiopialainen. Etiopiassa vuonna 330 orjaksi syntynyt mies murhasi isäntänsä, minkä jälkeen hänet karkotettiin Egyptiin. Egyptissä hän eli ensin rosvojoukon johtajana, kunnes pääsi erämaaluostariin munkiksi ja eli siellä marttyyrikuolemaansa vuoteen 405 asti. Mooses Mustan ruumis on Wadi El Natrounin Baramous -luostarin tärkeimpiä pyhänjäänöksiä.

Baramous-luostarissa kilvoitteli myös uusin kirkon ulkoseinään maalattava pyhä, pari vuotta sitten kanonisoitu 1960-luvun merkittävä paavi Kyrillos. Häntä Egyptin koptikirkon johtajana seurasi vuonna 2012 kuollut egyptiläisten suuresti rakastama Shenouda III.

Anaforassa on muisteltu paavi Shenouda III:n viisaita sanoja erityisesti nyt korona-aikaan: ”Kun kuolema tulee, enemmän tai myöhemmin, tärkeintä on mielenrauha.”

Nikkanen ei ole malttanut olla aloittamatta jo Vanhan testamentin kertomusten maalausten suunnittelua ja piirroksia.

– Maailman luominen, Aatami ja Eeva, Nooa, Mooses... näistä on jo keskusteltu piispan kanssa, ja toki olen niitä jo luonnostellut, Nikkanen kertoo.

Anaforan kirkon maalaukset ja nunnien omistautuminen maalaamaan pieniäkin yksityiskohtia suurella sydämellä, kuten Pietarin kalansaaliin 153 kalaa, tuo Nikkasen mieleen muistoja opiskeluajalta Italiasta, jolloin hän oli kesätöissä Assisin San Francescon basilikassa.

– Pääsimme katsomaan myös basilikan alakirkon katon pikkutarkkoja Simone Martinin maalausten yksityiskohtia läheltä. Niistä näki, että ne oli todella tehty Jumalan suureksi kunniaksi.

Kirkon kaikkien sisä- ja ulkoseinien valmistuminen on kaukana tulevaisuudessa. Työtä tehdään kuutena päivänä viikossa paitsi vapaapäivänä sunnuntaina.

## TAVOITTEENA VÄHINTÄÄN TUHAT KILOA OLIIVEJA

Anafora on myös maanviljelystila. Maanviljelyksestä huolehtii vapaaehtoisten ja palkattujen työntekijöiden vaihteleva joukko. Koronan aikana ulkopuolisia ei ole Anaforassa ollut, joten jokainen on joutunut ajoittain etenkin sadonkorjuutöihin.

– Olen iloinnut siitä, että olen kerran ollut täällä viikuna- ja mangosatoaikaan, Nikkanen sanoo.

Oliivien poiminta on myös työ, johon kaikki anaforalaiset osallistuvat. Osa oliiveista menee öljyn puristamiseen, ja siihen tarvitaan vähintään tuhat kiloa oliiveja, jotta öljypuristin kannattaa laittaa päälle.

Aiemmin hän on ollut apuna myös vaikkapa perunoiden kuorimisessa tai tiskien kuivaamisessa.

– Nykyään kuljen kepin kanssa enkä enää osallistu näihin töihin. Kun yritin mennä avuksi sadonkorjuuseen minut istutettiin laatikolle ja tuotiin teetä, Nikkanen kertoo.

Syksyllä Anafora avattiin jälleen vieraille. Nikkaselle ateriat toimitetaan varotoimena kotiin.

– Pidämme kiinni turvaväleistä, mikä on vaikeaa, sillä Anaforassa halataan paljon ja usein, Nikkanen sanoo. ●

*”Sykähdyttää,  
miten kaunis kirkosta  
on tullut.”*

## Архиереи в Константинополе

*В начале октября по приглашению патриарха Варфоломея все три архиерея Финляндской Православной церкви посетили Константинопольский патриархат в Стамбуле, где им в числе прочего была предоставлена возможность урегулировать отношения.*

**ПОСЛЕ** проведённого в Константинополе Архиерейского собора финляндские архиереи опубликовали заявление к чадам Финляндской Православной церкви, в котором констатировали, что им «была предоставлена уникальная возможность воссоздать утерянное было единомыслие между нашими собратьями-архиереями».

«Решающим стало научиться понимать друг друга и принимать человеческое в каждом. Мы признаём допущенные ошибки. Как отметил патриарх **Варфоломей**, все мы несовершенны, впадаем во грехи и совершаем ошибки. Никто не лишён недостатков,» - продолжают они.

«Решающим стало научиться понимать друг друга и принимать человеческое в каждом. Мы признаём допущенные ошибки. Как отметил патриарх Варфоломей, все мы несовершенны, впадаем во грехи и совершаем ошибки. Никто не лишён недостатков,» - продолжают они.

«Под руководством нашего патриар-

ха и защитой Матери-Церкви мы приступили к трудам, требующим единства, диалога и доверия. Это укрепило в нас иногда забываемое понимание того, что общее благо лучшим образом достигается объединением совместных усилий и умений. Мы приняли решение, собираться чаще, беседовать, обсуждать церковные дела и решать разногласия вместе.»

Согласно заявлению архиереев на соборе «для оказания поддержки» присутствовал архиепископ **Макарий** Австралийский.

Заявление подписали Его Высокопреосвященство **Лев**, Архиепископ Хельсинки и всей Финляндии, Его Высокопреосвященство **Арсений**, Митрополит Куопио и Карелии и Его Высокопреосвященство **Илия**, Митрополит Оулу.

Согласно опубликованным сведениям отношения между архиепископом Львом и митрополитом Арсением были обострены из-за различия взглядов на способы администрации. Внешнее выражение спор обрёл в жалобе, по-

данной архиепископом Львом Церковному управлению на нарушение митрополитом Арсением требований по охране труда.

В числе решений, принятых Архиерейским собором – решение об избрании для Финляндии четвёртого, викарного епископа. С таким предложением Архиерейский собор обратится к Поместному собору ФПЦ, собирающемуся в следующем месяце.

Предложение об избрании викарного епископа поступало Поместному собору ФПЦ и ноябре прошлого года. Тогда вопрос не был рассмотрен, ввиду того что Архиерейским собором не были определены полномочия викарного архиерея и место его пребывания, как того требует закон.

На основании опубликованных на интернет-странице Православной церкви журналам заседаний, Архиерейский собор в предыдущий раз проходил два года назад, в феврале 2018 года. Архиерейский собор должен проводиться минимум два раза в год. ●



Во время поездки гости пользовались защитными масками. На фото митрополит Илия, Архиепископ Лев и митрополит Арсений с сопровождающими лицами. Фото: Канцелярия Архиепископа

Tämä päivä on Jumalan hyvän tahdon julistus ja ihmisten pelastuksen ennustus: Herran temppelissä julkisesti Neitsyt ilmestyy ja kaikille Kristuksen edeltä ilmoittaa. Veisatkaamme siis hänelle suurella äänellä: Iloitse, Sinä, jonka kautta Luojan huolenpito toteutui.

*Tropari*



*”Turhamaisuus  
on kavala.”*

*sivu 30*

Neitsyt Maria  
on Jumalan uusi  
temppeli.

## MARIA, JUMALAN ASUINTEMPPELI

**TEKSTI** ROVASTI MIKAEL SUNDKVIST **KUVA** ORTODOKSIVIESTIN KUVA-ARKISTO

■ Marraskuun 21. päivänä kirkkomme viettää Jumalansynnyttäjän temppeliinkäymisen juhlaa, joka lukeutuu kirkkovuotemme kahteentoista suureen juhlaan. Sen keskeinen sanoma on, että Neitsyt Maria on Jumalan uusi temppeli.

Sataluvun puolessavälissä ilmestyi kirjoitus nimeltä Jaakobin protoevankeliumi. Nimi viittaa Herran veljeen Jaakobiin tekstin kirjoittajana sekä siihen, että teksti käsittelee Raamatun evankeliumeja edeltäviä asioita.

Jaakobin protoevankeliumia ei alkukirkossa pidetty varsinaisen evankeliumin vertaisena, joten Uuden testamentin osaksi sitä ei otettu. Varhaiset kirkkoisät tunsivat kuitenkin tekstin hyvin, ja sillä on ollut suuri merkitys kirkon perinteessä. Juuri tämän kirjan ansiosta tiedämme Jumalansynnyttäjän vanhempien nimet, Joakim ja Anna, sekä sen, että Jeesus syntyi luolassa.

Kirjoituksessa kuvaillaan Mariaa hänen syntymästään Jeesuksen syntymään asti. Mukaan mahtuu myös kertomus Johannes Kastajan isän Sakariaan murhasta sekä Simeonin (Luuk. 2:25–35) nimittämisestä temppelin ylipapiksi Sakariaan jälkeen.

Jaakobin protoevankeliumista voimme lukea, kuinka Maria tuo-

daan kolmen vuoden iässä temppeliin. Temppelin pappi ottaa hänet vastaan ja siunaa hänet. Sen jälkeen hän laskee Marian alas alttariin vieville portaille, joilla Maria ottaa pari tanssiaskelta, arvatenkin ilosta. Maria jää sitten asumaan temppeliin.

Jaakobin protoevankeliumi todistaa varhaisten kristittyjen arvostuksesta Mariaa kohtaan. Kirjoituksen keskeinen sanoma, että Mariasta on tullut Jumalan temppeli, on kirkon ajattelussa saanut pysyvän sijan. Jerusalemin temppeli oli vanhan liiton aikana Jumalan läsnäolon keskipiste. Psalmisakin mainitaan ”Israelin Jumala, joka asuu pyhäkössään” (Ps. 68:36). Tämä läsnäolo on siirtynyt Mariaan, sillä hänestä on syntynyt Kristus, joka kirkon uskontunnuksen mukaan on ”tosi Jumala tosi Jumalasta”.

Sen takia veisaaamme Jumalansynnyttäjän temppeliinkäymisen juhlaan: *Tänään Jumalan asuintemppeli – Jumalansynnyttäjä – tuodaan Herran temppeliin, ja Sakarias ottaa hänet vastaan. Tänään kaikkein pyhin iloitsee, ja enkelien kuoro salaisesti riemuitsee. Heidän kansaan viettäkäämme mekin tänään juhlaa ja huutakaamme Gabrielin sanoin: Iloitse, Armoitettu, laupeudessaan suuri Herra on Sinun kansasi!*

# Älä imartele itseäsi!

## Turhamaisuudesta

Ihminen voi ylpistyä yhtä lailla hyveistään kuin paheistaan, vaikkei itse sitä käsittäisikään.

TEKSTI MATTI P. PULKKINEN KUVA GERD ALTMANN, PIXABAY

Tavallisella ihmisellä on terve itsetunto, kun hän hyväksyy itsensä yhdenvertaiseksi muiden rinnalla. Ihonväri, sukupuoli tai seksuaalinen suuntautuminen eivät alenna ketään yhteiskunnassa tai Kristuksen edessä. Mutta sellainen, joka alkaa uskoa kuuluvansa ansioillaan tai huonolla elämällään kaltaistensa yläpuolelle, kärsii pahasta ajatuksesta, turhamaisuudesta.

Johannes Cassianus tunsi Raamatunsa, ja turhamaisuuden monimutkaisen maailman selityksen avain löytyi Sananlaskujen viidennestä luvusta, joskin alkuperäisestä, kreikankielisestä Septuagintasta.

Pieni osa Johannekseen vaikuttaneista riveistä on säilynyt myös suomalaisessa käännöksessä (Sanal. 4:25–27). Siinä kuljijaa, jolla on viisas sydän, neuvotaan kulkemaan suoraan, oikealle tai vasemmalle poikkeamatta. Oikea on Jumalan, vasen pahan puoli, mutta turhamaisuuden synti vaanii keskittien molemmilla puolilla.

Ihminen voi ylpistyä yhtä lailla hyveistään kuin paheistaan, vaikkei itse sitä käsittäisikään. Turhamaisuus poikkeaa Pyhän Johannesen aiemmin kuvaamista pahoista ajatuksista, kuten vatsanpölvönästä, rahanhimosta tai vihasta siinä, että se käy kiinni myös hengelliseen elämään, kun taas muut pahat ajatukset ovat paljon maanläheisempiä.

Turhamaisuus on kavala. Esimerkkinen elämä, kuten säännöllinen rukoilu, hartauksiin osallistuminen ja paasto kääntyvät helposti omahyväisyydeksi. Erämaaisät vertasivatkin turhamaisuutta sipuliin, jossa yksi kerros peittää alleen toisen samanlaisen kerroksen. Paheen voittaminen tekee tilaa voitonriemun luomalle ylpeydelle, jos kilvoittelija ei osaa välttää turhamaisuutta.

Omaan hurskauteensa ihastuminen vie ihmisen kultaiselta keskitieltä liiaksi oikealle. Liian vasemmalle, pahan puolelle meneminen on ehkä helpompi havaita mutta samalla tavoin vaikeaa torjua. Kyynisyyden oppi-isä, renessanssin ajan terävä valtateoreetikko Niccolò Machiavelli astui reilusti vasemmalle, kun hän kirjoitti, ettei mikään ole tärkeämpää kuin teeskennellä hurskasta. Tällainen omalla turmeltuneisuudella ylpeily on nykyisinkin muodikasta.

### AITO KUNNIA TULEE JUMALALTA

Turhamaisuuden synty tapa oli Kristukselle tuttu. Kun juutalaiset paheksuivat sitä, että Herra kutsui itseään Jumalan pojaksi, Jeesus opetti heille Kapernaumin synagogassa, että ihmisten ihailu ei tuo kunniaa, vaan sitä voi suoda vain Jumala (Joh. 5:17–59).

Nykyajan ihmiselle sosiaalinen media tarjoaa paljastavan näköalan turhamai-

suuden levinneisyyteen ja muotoihin. Tykkäyksiä saa helposti poikkeamalla keskitiestä oikealle tai vasemmalle. Hurskas moralisti löytää hengenheimolaisensa samoin kuin ihmisiä halveksiva, realistina esiintyvä ivailija.

Johannes Cassianus tunnisti liian oikealle hairahtuneista erityisen ryhmän, joka ei 1600 vuodessa ole hävinnyt minnekään. Ei ole edelleenkään harvinaista nähdä, kuinka oman kieltämyksensä suuruuden mainostaja kertoo, miten paljon rahaa, mainetta tai kunniaa hän olisi ansainnut, jos ei olisi valinnut esimerkiksi mutta niukkaa elämänuraansa. Tällainen kerskailija ei ole luopunut mistään, mitä hänellä todella on ollut.

Uskoviin yhteisö, kuten seurakunta tai luostari, ei takaa jäsentensä pysyvän kultaisella keskitiellä, erossa turhamaisuudesta. Pyhä Johannes kuvaa surumielisen humoristisesti luostariveljeä, joka lukiesaan yksinäisenä Raamattua keljassaan, alkoi huomaamattaan jäljitellä diakonia ja komensi lopulta katekumeeneja poistumaan, vaikka luki Sanaa yksinäisyydessä. Varhaisen kirkon palveluksissa näet kas-tetta odottavia, opetettavina olevia katekumeeneja kehoitettiin poistumaan kirkosta ennen varsinaisen eukaristiapalveluksen alkua.

Tällaista itsensä auktoriteettista korottamista esiintyy myös nykyajan jumalan-



Johannes Cassianus opetti, että turhamaisuudesta kärsii se, joka alkaa uskoa kuuluvansa ansiollaan tai huonolla elämällään kaltaistensa yläpuolelle.

palveluksissa, kun vasta kirkkoon liittyneitä aletaan neuvoayli-innokkaasti. Tarkoitus on varmasti hyvä, mutta kiusaus astua kaidalta tieltä liian oikealle johtaa ongelmiin.

Suoraan pahan puolelle menee turhamaisuus, joka hajottaa kirkkoa. Sellaista on rajojen vetäminen ortodoksiperheessä kasvaneiden ja toisesta uskosta kirkkoomme kääntyneiden välillä, puhumat-

takaan kansallisuuteen tai sukupuoleen liittyvästä ylpeilystä. Paavalikin varoittaa turhan kunnian tavoittelusta sekä toistemme ärsyttämisestä ja kadehtimisesta (Gal. 5:26).

#### **TURHAMAISSUUS ON KUIN KAVALA VIRUS**

Pyhä Johannes vertasi usein pahoja ajatuksia sielun sairauksiin, ja omahyväi-

*”Täytyy välttää kaikkea, mikä johtaa omahyväisyyteen.”*

syttä hän piti erityisen haitallisena sen salakavalan ilmaantuvuuden vuoksi, saattoihan voittoa kilvoitus johtaa syntiin. Eikö siis ole mahdollista, että turhamaisuutta pontevasti juuriva opetuspuhe saattaa ylpeän saarnaajan juuri siihen tilaan, josta hän varoittaa muita?

Kysymys ei ole näsäviisas tai lapsellinen. Luultavasti Pyhä Johannes, joka oli aina hyvin johdonmukainen, tuli ajatelleeksi tätäkin mahdollisuutta, vaikka ei siitä suoraan puhunutkaan. Hän vertasi sitä, joka opettaa kristittyä taistelemaan turhamaisuutta vastaan, hyvään lääkäriin, joka ei ainoastaan hoida jo puhjenneita sairauksia vaan opettaa tervettä elämää ja ravintoa, joka suojelee terveyttä. Koska turhamaisuus on pahe, joka tekee siihen johtaneen kilvoituksenkin tyhjäksi, Cassianus pitää tärkeänä antaa sen torjuntaan muutamia yksinkertaisia neuvoja.

Kaikkea, mikä johtaa omahyväisyyteen tai ontoon kunniaan täytyy välttää. Kilvoittelua, joka on sujunut hyvin, meidän täytyy arvioida järkevästi, jotta emme sortuisi sielun sairauteen, joka tekee parhaatkin saavutuksemme tyhjiksi.

Hengellisessä elämässä ei ole syytä pyrkiä epätavallisiin saavutuksiin, joilla voi kerskailla tai kerätä ihmisten kiitosta, ikään kuin olisimme jotenkin ainutlaatuisia ja muita kyvykkäämpiä. Hengellisessä elämässä toimimme Jumalan, ei ihmisten tai maallisen, kunnian toivossa. ●

# Ortodoxi i Norge

Idag har vi många ortodoxa församlingar, t.ex. serbisk, rumänsk, bulgarisk och rysk, som tillhör olika patriarkat.

TEXT MAISI BÄCKMAN FOTO HENRIETTE TEIGE

För hundra år sedan fanns ingen ortodox församling i Norge. Men ortodoxin hade historiskt fäste i landet. I Neiden, längst nordöst, bodde en liten grupp ortodoxa skoltsamer. De fick bara någon enstaka gång besök av präst från Petsamo. Skolterna i Neiden hade under de senaste årtiondena blivit utsatta för press och mission från framför allt laestadianska predikanter och många hade gått över till den lutherska statskyrkan. Det gamla Hl. Georgs kapell som enligt traditionen är byggt av Hl. Trifon ca 1565, höll på att förfalla.

I mars 1920 kom ca 1000 ryska flyktingar till Tromsø i norra Norge. De hade flytt från Arkhangelsk med båt. Efter registrering i Tromsø reste de vidare och hamnade så småningom i Oslo. Under 20-talet firades liturgi endast några få gånger, prästen måste komma från Sverige. Men 1931 grundades den första ortodoxa församlingen i Oslo, Hl. Nikolai församling. I början firades liturgi 3–4 gånger i året, dessutom förrättades dop, vigslar och begravningar. Någon egen präst hade man inte i Norge.

1933 fick församlingen en donation från den finska kyrkan: ikonostas och textiler från Valamo kloster. En egen kyrka blev invigd den 4 januari 1940. Efterhand fick man också egen präst. Men församlingen var liten, de ryska flyktingarna blev äldre och flera dog. Vid slutet av 50-talet började en invandring av ortodoxa troende från andra länder. Församlingen blev mera panortodox, gudstjänstspråket var fortfarande kyrkoslaviska.

För skolterna i norr blev det på 60-talet en bättre situation. De få ortodoxa som fanns kvar hade inte haft besök av präst på många år. Neiden ligger bara 40 km från Sevettjärvi och samarbete inleddes med Finlands ortodoxa kyrka. Sedan 1965 firas det årligen liturgi i Neiden, och 1992 bildades en kyrkoförening som filial till Hl. Nikolai församling i Oslo.

Alla de ortodoxa församlingarna i Norge springer ut ur Hl. Nikolai församling, som länge utgjorde den Ortodoxa kyrkan i Norge. När invandringen till Norge ökade kom det bl. a. många greker och 1965 bildades en grekisk församling. Från 90-talet har många andra nationaliteter brutit ut och grundat egna församlingar med stöd från hemlandet. Enligt kyrkorätten skall det vara bara en biskop i varje stad, men i det ortodoxa Västeuropa är det ofta flera biskopar som verkar i ett område.



Liturgi i Helige Hallvard församling. Prästen är f. Olav Lerseth.

Idag har vi i Oslo många ortodoxa församlingar, t.ex. serbisk, rumänsk, bulgarisk och rysk, som tillhör olika patriarkat. De har i allmänhet präst från hemlandet och fungerar som invandrarkyrkor. Det finns också norska konvertiter i de olika församlingarna, och i en del kyrkor firas det ibland liturgi på norska.

De har alla samma tro, men är ändå inte i full gemenskap. Det är synd, för därmed bryts på ett sätt kyrkans enhet. Det här är det som kalles etnofyletism, alltså en sammanblandning av nation och kyrka som är beklaglig.

Delkyrkorna fyller behovet för medlemmarnas nationella egenart och kultur, vilket inte minst märks på kyrkkaffet och i andre sociala sammanhang. Församlingarna gör mycket för sina egna och hjälper migranter när de kommer till Norge och skall förhålla sig till ett nytt land och språk.

Idag er det två församlingar i Norge som är 100% norskspråkiga – en i Oslo och en i Bergen. Men i de flesta församlingar är det vanligt att trosbekännelsen, Fader vår och textläsningar är på två språk.

Den ortodoxa kyrkan är i stark växt i Norge och det är stort intresse för ortodoxin. Det hålls föredrag om ortodoxa teman, det ordnas kurser i ikonmålning och det finns en nystartad ortodox kammarkör. På det sättet skapas fora där ortodoxa från olika församlingar möts och där de som är intresserade av ortodoxin kan delta och lära sig mera om vår tro. ●



## Johanneksen seitsemän seurakuntaa



**JOHANNEKSEN** ilmestykseen, Raamatun viimeisen kirjan toiseen ja kolmannen lukuun on talletettu lyhyet ja kohta-kohtaankin tuntuiset viestit Efesoksen, Smyrnan, Pergamonin, Tyatiran, Sardeksen, Filadelfian ja Laodikean seurakunnille. Siis seitsemälle seurakunnalle.

Raamatun mukaan apostoli lähetti ne Patmoksen saarelta, jossa hän uskoi elä-

vänsä historian viimeisiä aikoja – maailmanloppua. Henki valtasi hänet, ja edessä olivat vakavat hetket. Kuultuaan takaa kovan äänen, kuin torven puhalluksen, hänet valtasi pakonomainen vimma puhua ja kirjoittaa. Ääni kehotti häntä lähettämään kirjeet.

Apostolin kirjeet ovat tiukkaa tekstiä. Jos kirjeet olisi lähettänyt paimenkirjeenä nykyseurakunnille, ne aiheuttaisivat varmasti samanlaista kuhinaa kuin aikanaan Vähä-Aasian maakunnissa. Mutta rehellisyyden nimissä on todettava, ettei Jumalan sana ole aina mitään hunajaista lepertelyä, ei pään silittelyä eikä hellysteologiaa.

Jos tulkitsemme Jumalan puheen vain rakkauden sanomaksi tai lempeäksi lohdutteluksi, voimme herkästi päätyä tulkitsemaan sitä vain henkilökohtaisista tarpeistamme käsin. Ei yksin apostoli Johannes, vaan myös Kristus ja itse Jumala Vanhan testamentin lehdillä tulevat meitä usein vastaan vaativina ja itsetutkisteluun pakottavina.

Mutta entä jos Kristus, Jumala, apostoli ja vaikkapa seurakuntaelämä itsessään ovat vain kerta kaikkiaan paljon kovempia ja ankarampia kuin minun inhimilliset tai hurskaat toiveeni? Putoaako uskoltani pohja, jos huomaan, ettei Jumala olekaan toiveitteni toteutustynnyri?

Kaikkien Johanneksen lähettämien kirjeiden alussa sanotaan samat pysäyttävät sanat – ”minä tiedän.” Nykypäivän seurakuntaelämässä tämä tietäminen ei ole eikä saa olla toisten yläpuolelle asettumista. Yksin tieto ei riitä, vaan tarvitaan toisten ihmisten herkkää ja ymmärtävää kuuntelemista. Ja tätä puolta voimme kartuttaa osallistumalla seurakuntiemme toimintaan.

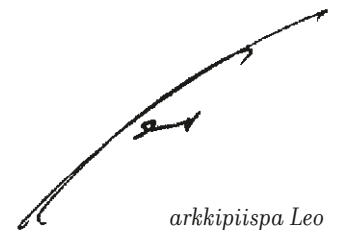
Osaammeko kieltää omat loukkaavat ja pahat aikeemme, osaammeko kuunnella ja näin tietää, mitä seurakunnille todella kuuluu? Ei vain apostolin mainitsemille kuudelle seurakunnalle, vaan sille yhdelle ihmiselle Helsingissä, Turussa, Lappeenrannassa, Lahdessa, Hämeenlinnassa, Kotkassa ja Haminassa.

Toivon, että tämä näkökohta ohjaisi seurakuntien valtuustoon valittavia jäseniä, kun yhteisiä päätöksiä yhteisen hyvän eteen ollaan tekemässä. Vaalithan käydään kuudessa seurakunnassa Helsingin hiippakunnan seitsemästä seurakunnasta.

Niin vastuunkantajien kuin jokaisen seurakuntalaisen tulee olla pitkämielisiä, jotta ymmärtäisimme, ettemme päätä vain hallintoasioita, vaan että ajamme omien pyhäkköyhteisöjemme lähimmäisen asiaa. Jos asetamme itsemme Jumalanäidin kaitselmuksen alle, sitoudumme olemaan kärsivällisiä, ymmärtäväisiä ja lempeitä muita kohtaan. Emme kuitenkaan voi tinkiä tiukkuudesta, kuten ei Johanneskaan tinkinyt omista kirjeissään. Vaikeitakin päätöksiä on tehtävä rohkein mielin.

Virallisesta seurakunnastamme riippumatta linkitymme ortodoksisuuden kautta apostolin mainitsemään seitsemään historialliseen seurakuntaan. Kaikkietävä Jumala tuntee myös meidän kylmyytemme ja palavuutemme. Tältä haastavalta paikalta emme pääse livahtamaan karkuun. Mutta jos katsomme Kristukseen, häneen, joka verellään on vapauttanut meidät synneistämme, ei meillä ole hätää, koettelee meitä sitten elämä tai Jumala.

Ja jos tosissamme tahdomme seurakuntalaisina ja seurakuntina edistää evankeliumia tässä kylmässä maailmankolkassa, meidän pitää suostua seitsemän kirjeen perustalta nousevaan henkeen. Kaikkia näitä kirjeitä edeltää nimittäin ihmeellinen alkulause, joka sävyttää kirjeiden sisällön: ”Armoa ja rauhaa teille häneltä, joka on, joka oli ja joka on tuleva ... Jeesukselta Kristukselta, luotettavalta todistajalta, joka on esikoisena noussut kuolleista ... joka rakastaa meitä ja on verellään vapauttanut meidät synneistämme.”



arkkipiispa Leo

(Toim. huom.: Helsingin ja koko Suomen arkkipiispa kirjoitti Esipaimenelta-kolumninsa ajatellen omaa Helsingin hiippakuntaansa. Vaalit käydään Ortodoksiviestin levikkialueella myös Tampereella, joka kuuluu Oulun hiippakuntaan.)

## Семь церквей Иоанна



**ВО ВТОРОЙ** и третьей главе последней книги Библии, Откровения Иоанна Богослова, содержатся краткие и роковые слова о церквях Эфесской, Смирнской, Пергамской, Фиатирской, Сардийской, Филадельфийской и Лаодикийской – или семи церквям.

Согласно Библии, апостол написал их на острове Патмос, где, по его убеждению, он жил в последние времена истории, ожидая конца мира. Он был объят Духом, и впереди ждали тяжёлые времена. После слышанного им громкого, как трубный глас, звука, его охватило непреодолимое стремление говорить и писать. Голос призвал его составить послания.

Послания апостола содержат жёсткий текст. Если подобные пастырские послание были бы сегодня направлены современным церквям, они наверняка, вызвали бы такое же брожение, как в своё время они вызвали в провинциях Малой Азии. Однако, чтобы быть честным, необходимо признать, что слово Бога далеко не всегда было сладкоречивым, поощряющим или умилительным.

Если мы считаем слово Бога лишь вестью о любви или тёплыми словами утешения, мы легко можем истолковывать его лишь с позиций наших личных нужд. Не только апостол Иоанн, но и Христос и Сам Бог на страницах Ветхого Завета часто обращаются к нам, с требованиями и принуждением к самопознанию.

А что, если Христос, Бог, апостолы или даже сама жизнь в Церкви просто намного жёстче и требовательнее, чем я в своих человеческих благочестивых надеждах могу себе представить? Не потеряет ли моя вера основания, если я увижу, что Бог – не шкатулка исполнения моих желаний?

Каждое, составленное Иоанном послание начинается теми же, останавливающими словами: «я знаю твои дела». В современной приходской жизни это знание не может вести к надмеванию над другими. Одного знания недостаточно. Другим необходимо внимательно слушать и понимать услышанное. И именно это умение мы можем развивать, участвуя в жизни наших приходов.

Можем ли отказаться от собственных оскорбительных и недобрых намерений, умеем ли мы слушать и, таким образом, узнавать, как обстоят дела в наших приходах, и не с упоминаемыми апостолом семью церквями, а с тем отдельным человеком в Хельсинки, Турку, Лапеенранте, Лахти, Хямеенлинне, Котке и Хамине.

Я надеюсь, что этого взгляда будут придерживаться избираемые в состав Собрания уполномоченных, когда они будут принимать совместные решения для достижения общего блага. Выборы будут проводиться в шести из семи приходов Православной епархии Хельсинки.

Как попечителям, так и обычным прихожанам необходимо быть снисходительными, чтобы понимать, что мы принимаем решения не только относительно вопросов управления, но что в наших храмовых общинах мы служим делу ближнего. Если мы отдаём себя Божественному провидению, мы должны связать себя терпением, пониманием и участием к другим. Однако, мы не должны поступаться и строгостью, подобно тому, как и Иоанн не поступался ею в своих посланиях. Трудные решения тоже должны приниматься со смелостью.

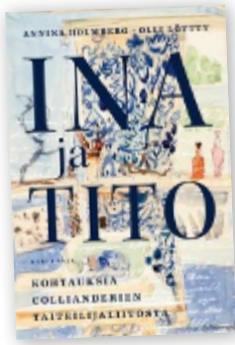
Независимо от того, к какому приходу мы официально относимся, уже в самой православной вере мы отождествляем себя упоминаемыми апостолом семью историческими церквями. Всеведущий Бог знает и нашу хладность, и наше горение. Этой ответственности нам не избежать. Однако, если мы смотрим на Христа – Того, Кто Своей кровью искупил нас от власти греха, мы не можем оказаться в беде, испытывает ли нас жизнь или Бог.

И если как прихожане и приходы мы подлинно хотим послужить делу проповеди Евангелия в этом холодном уголке мира, нам нужно принять дух семи этих посланий. Каждому из этих посланий предшествует удивительное вступление, оттеняющее их содержание: «Благодать вам и мир от Того, Который есть и был и грядет, ... Иисуса Христа, Который есть свидетель верный, первенец из мертвых ... возлюбившему нас и омывшему нас от грехов наших Кровию Своею».



Архиепископ Лев  
(Перевод Владимир Сократилин)

(Прим.ред: Архиепископ Хельсинки и всей Финляндии писал свою колонку, имя в виду его епархию Хельсинки. На территории распространения «Ortodoksiuvesti» выборы будут проводиться и в приходе Тампере, относящемся теперь к епархии Оулу.)



Annina Holmberg ja Olli Löytty

## INA JA TITO: KOHTAUKSIA COLLIANDERIEIN TAITEILIJALIITOSTA

Kirjapaja 2020

Meille ortodokseille kuvataiteilija Ina Colliander (1905–1985) ja kirjailija Tito Colliander

(1904–1989) ovat tutumpia kuin keskiverto-suomalaisille. Titon hieno muistelmasarja ja hengelliset kirjat ovat voineet jopa vaikuttaa liittymiseen ortodoksisen kirkkoon. Monet muistavat ehkä myös Ina Collianderin näyttelyn Ateneumissa 2005–2006.

Nuorille sukupolville on paikallaan muistuttaa siitä, miten Venäjän vallankumouksen jaloista siirtyi Suomeen kosmopoliittija ja lahjakkaita taiteilijoita kuten Ina ja Tito. Colliandereilla oli sukulaisia ja kiinnekohtia Suomessa, vaikka he sitten elivät boheemia taiteilijaelämää eri puolilla maata. Kolmeksi vuodeksi he rauhoittuivat kahden pienen tyttärensä kanssa silloin Virossa sijaitsevaan Petserin luostariin. Siellä heidät liitettiin ortodoksisen kirkkoon.

**Annina Holmbergin** ja **Olli Löytyn** kirjoittama viehättävä elämäkertateos perustuu Colliandereiden kolmen, nykyään yli

70-vuotiaan lapsen haastatteluihin ja muutamii uusiin alkuperäislähteisiin. Muuten aineistona on käytetty lähinnä Titon muistelmateoksia ja muutamia Colliandereista tehtyjä tutkimuksia. Valokuvia on ilahduttavan runsaasti.

Kirjan rakenne etenee teemoittain. Lap-suudesta kuitenkin aloitetaan ja vanhuuteen päädytään. Taiteilijuus on tärkeä teema. Ortodoksinen usko saa oman lukunsa, jossa mainitaan tietenkin myös molempien rippisä isä Johannes.

Toivottavasti tämä kirja johdattaa monet uudet lukijat Tito Collianderin muistelmasarjan pariin tai hankkimaan itselleen isä **Sergius Collianderin** toimittaman isä Johannesen kirjekokoelman Kirjeitä Innalle (Valamon luostari, 2014).

EIJA POTERI



Joel Haahtela

## HENGITTÄMISEN TAITO

Otava 2020

Ortodoksilukija ilahtuu **Joel Haahtelan** uusimmasta teoksesta, sillä hengellisyydellä ja ortodoksisuudella on siinä merkittävä rooli. Hengittämisen taito on Haahtelan edellisen kirjan *Adelen kysymyksen* tavoin uskonnon ja mystiikan sävyttämä. Läsnä on Haahtelan kirjoista tuttu kadottamisen ja etsimisen tematiikka.

Päähenkilö on nuorukainen, joka matkustaa etsimään isäänsä Kreikkaan syrjäiselle saarelle, jossa kellot käyvät bysanttilaista aikaa ja

elämä rytmittyy jumalanpalvelusten mukaan. Arki saarella soljuu kohtuullisuuden hengessä. Materialismin kirot eivät vaivaa.

Kirjassa on mietiskelevä ote. Pohdiskeleva päähenkilö asemoi itseään suhteessa menneisyyteen, maailmaan ja muihin ihmisiin. Teksti on hienovaraista ja herkkää, toisaalta myös konkreettista. Kreikka kuuluu ja maistuu. Päähenkilö Konstantinos tanssii Melina Merkourin tahtiin, ja tomaattien päälle ripotellaan suolaa.

Hengittämisen taidosta voi hengittää itseensä lohdutusta ja mysteerin tuntua. Ei ihan jokapäiväistä kirjallisuutta. Etenkin juuri tässä ajassa tarpeellinen ja arvokas lukukokemus. Kirja on kuin muistutus siitä, että kaikkea maailmassa ei tarvitse aina rationalisoida näännyksiin. Teos kietoutuu lukijan ympärille kuin lämmin villahuopa.

Melankolinen teos kurottelee kohti valoa, anteeksiantoa ja toivoa. Haahtelasta alkaa muodostua itselleni varsin varteenotettava lohtukirjailija. Hengittämisen taidossa on jatkuvan rukouksen tunnelmaa. Maallisessa maailmassa se tuntuu virkistävältä. Kirjaa lukiemalla voi paeta pinnallisuutta ja kurottaa kohti jotain muuta, kenties pyhää?

SAARA KALLIO



**SEURAKUNNAN KIRJASTO**  
Liisankatu 29 A 2. krs.,  
puhelin 09 85 646 180  
Aukioloajat ma–ti klo 10–15,  
ke–to 15–19

**FÖRSAMLINGSBIBLIOTEKET**  
Elisabetsgatan 29 A, II vån.,  
tel. 09 85 646 180  
Öppet mån–ti 10–15, on–to 15–19

**PARISH LIBRARY**  
Liisankatu 29 A, tel. 09 85 646 180  
Open Mon–Tue 10–15, Wed–Thu 15–19

Kirjasto palvelee normaalisti aukioloaikoinaan. Asiointi kirjastossa koskee toistaiseksi vain aineiston lainaamista ja palauttamista. Aineiston laina-ajan jatkaminen ja muut tiedustelut onnistuvat myös netissä osoitteessa [christina.kontkanen@ort.fi](mailto:christina.kontkanen@ort.fi) tai puhelimitse 050 5721696.

# Pyhä Alypios Styliitta (26.11.)

TEKSTI MATTI P. PULKKINEN KUVA THE TEMPLE GALLERY, LONTOO.

**STYLIITAKSI** kutsutaan pyhää, joka kilvoittelee korkean pylvään tai kallion huipulla, joskus vuosikymmeniä. Tämä edustaa äärimmäistä kristillistä asketismia ja nöyryyttä Herran edessä. Suomessa käytetään joskus nimitystä pylväspsyhimys, mutta se on yleensä halveksiva haukkumasana jostakusta, joka pitää itseään liian tärkeänä. Styliitan kanssa sillä ei ole juuri mitään tekemistä.

Alypios syntyi Vähän Aasian Adrianopolissa, Paflagonian maakunnassa, keisari Herakleoksen hallitessa (610–641). Alypioksen hurskas äiti näki lasta odottaessaan näyssä pässin, jonka sarvissa oli kaksi kirkasta kynttilälälyhtyä. Tästä odottava äiti ymmärsi, että lapsessa olisi hengen tulta, joka näkyisi kauas. Kolme vuotta Alypioksen syntymän jälkeen Alypioksen äiti jäi leskeksi ja luovutti lapsen piispa Teodoroksen huostaan, koska halusi lapsen kuuluvan Kristukselle.

Seuraava piispa, jonka oli myös nimeltään Teodoros, vihki Alypioksen diakoniksi. Kaupunkilaiset oppivat pian kunnioittamaan hurskasta nuorta, jonka sydän kutsui kuitenkin kilvoittelemaan munkkina. Hän myi omaisuutensa ja jakoi rahat köyhille ja kertoi äidilleen lähtevänsä Pyhälle maalle. Äiti hyväksyi poikansa lähdön, mutta piispa huolestui Alypioksesta ja juoksi hänen peräänsä. Pyynnöin ja vetoamuksin Teodoros sai Alypioksen palaamaan Adrianopoliin. Siellä hänelle unessa kerrottiin, että jokainen paikka, jossa Jumalaa rakastava kristitty elää hurskaasti, on pyhä.

Kaupunkilaiset kaipasivat Alypiosta, mutta hän aikoi ensin vetäytyä vuorille löytämänsä lähteen ääreen. Teodoros tukki sen salaa ja sai hänet palaamaan kaupunkiin. Alypios asettui vanhalle, pakanalliselle hautausmaalle, jota kaikki pelkäsivät pahojen henkien takia. Demonien rettelöinnistä

välittämättä Alypios rakennutti paikalle suurmarttyyri Eufemian (16.9.) kappelin.

Alypios oli vasta 30-vuotias, kun hänen luokseen alkoi tulla avun- ja neuvonpyytäjiä. Lempeä Alypios auttoi ihmisiä mielellään, mutta jotta hänelle jäisi rauha rukoilla ja kehittyä hengellisesti, hän asettui pakanoiden aikoinaan hautausmaalle pystyttämän pylvään päälle. Siellä ei mahtunut kunnolla edes makuulle. Styliittana hänen

oli mahdollista yhdistää erakon kilvoittelu lähimmäistensä palveluun. Alypios loisti kuin valo kynttilänjallassa ja hänen ympärillään nähtiin joskus ylimaallinen hohde.

Styliitan vaikutus synnytti paikalle ensin nunnaluostarin, jonne kilvoittelemaan vetäytyi rikkautensa hylänneitä naisia. Yksi heistä oli Alypioksen sisar, Maria. Pylvään toiselle puolelle syntyi myöhemmin myös munkkiluostari.

Alypios kilvoitteli seisten helteen ja pakkasen, sateen ja lumen armoilla 53 vuotta. Hänellä oli aluksi suojakatos, mutta hän hakkasi sen kirveellä pois, jotta pahat henget voisivat kivittää häntä, jos uskaltaisivat. Ne eivät uskaltaneet. Alypios paransi sairaita, sovitteli vihamiehiä ja heitti kerran talvella viittansa palelvalle kerjäläiselle. Tietysti kaupunkilaiset hankkivat tilalle uuden. Noin 16 vuotta ennen kuolemaansa Alypios sai toispuolihalvauksen, mutta jäi silti paikalleen pylvään päähän kyljelleen makaamaan. Hän kärsi painehaavoista ja paiseista, mutta kiitti Jobin tavoin Herran nimeä (Job 1:21).

Alypios kuoli viimein 99-vuotiaana, ja vapautti vielä kuolemansa

jälkeenkin erään riivatun demoneista. Hänen elämänsä vaiheet tiedetään varsin hyvin, koska tuntematon tekijä kirjoitti hautajaispuheen pian Alypioksen kuoleman jälkeen. ●



Ikonin on maalannut Emmanuel Zanes tai hänen työpajansa 1600-luvulla joko Jooniansaarilla tai Venetsiassa.

Lappeenrannan seurakunta järjestää senioreille Kirkkopyhä-tapahtumat.

sivu 50



*Uspenskin  
kryptassa on  
tunnelmallinen  
konsertti  
pyhäinpäivän  
iltana.*

sivu 44

Kirkkoherra Markku Salminen (oik.) ja johdon sihteeri Lasarus Jalonen käyttivät maskia käydessään työpaikallaan Helsingin Liisankadulla.

## MASKI KASVOILLA KIRKKOON

**TEKSTI** SAARA KALLIO JA VLADA WAHLSTÉN **KUVA** HELSINGIN ORTODOKSINEN SEURAKUNTA

■ THL:n kasvomaskisuositus on tällä hetkellä voimassa koko maassa. Joukkoliikenteessä ja sisätiloissa, joissa etäisyyttä ei voida pitää, on suositeltavaa käyttää maskia. Näin ollen THL suosittelee maskien käyttöä muun muassa kaikissa uskonnollisissa tilaisuuksissa ja jumalanpalveluksissa.

Helsingin hiippakunnan koronatiimi julkaisi 25.9. lokakuuta koskevan ohjeistuksensa. Koronatiimi antoi jo 10.8. suosituksen maskin käytölle kaikissa niissä tilanteissa, joissa kahden metrin turvavälin pitäminen ei ole mahdollista. Maskin käyttöä on suositeltu myös seurakuntalaisille jumalanpalveluksien aikana.

– Käytännössä nyt maskia olisi suositeltavaa käyttää aina seurakuntamme julkisissa sisätiloissa niin pyhäköissä jumalanpalveluksissa, kerhotoiminnassa kuin kirjastossammekin, linjaa Helsingin ortodoksisen seurakunnan kirkkoherra **Markku Salminen**.

Salmisen mukaan maskin käytöstä jumalanpalveluksissa on keskusteltu hyvin paljon hiippakunnan koronatiimissä.

– Emme voi edellyttää, että seurakuntalaisilla on kasvosuojat kirkkoon tultaessa ja palveluksen aikana. Jokainen tekee ratkaisun terveytensä ja oman harkintansa perusteella. Nyt olemme kuitenkin saaneet vahvan maskisuosituksen. Ja juuri jumalanpalveluksen

keston vuoksi olisi todella toivottavaa, että mahdollisimman moni pitäisi maskia.

Liturgiassa jaetaan myös ehtoollista. Maskin turvallinen käyttö edellyttää, että seurakuntalaisella tulisi olla mukana kaksi maskia, ja kasvosuoja tulisi vaihtaa uuteen ehtoollisen jälkeen. Osa ihmisistä ei kuitenkaan voi käyttää maskia sairauden vuoksi. Siksi olisi tärkeää, että jokainen, jolle maski sopii, käyttäisi sitä suojellakseen muita.

Salminen uskoo maskien käytön yleistyvän yhteiskunnassa.

– Jatkossa aion pitää maskia julkisten liikennevälineiden lisäksi myös muissa julkisissa tiloissa, kuten kauppakeskuksissa, ja tietysti suositellen muitakin toimimaan samoin”, rohkaisee isä Markku.

Kasvomaskin asianmukainen käyttö voi vähentää tartuntoja estämällä pisaroiden leviämistä ympäristöön. Kasvomaskin asettaminen ja poistaminen vaatii huolellisuutta, jottei viruksella mahdollisesti tahrantunut maski aiheuta tartuntariskiä. Maskia on aina käsiteltävä puhtailla käsillä.

Kasvosarjoja on monenlaisia ja niitä valmistetaan erilaisista materiaaleista. Maskeja voi valmistaa itse tai niitä voi ostaa kaupista.

Ohjeita kasvomaskin käyttöön löydät THL:n sivuilta: [www.thl.fi](http://www.thl.fi)

## TAPAHTUU HELSINGISSÄ

### Kerhotoiminta on käynnissä poikkeusjärjestelyin

Koronavirustilanteen vuoksi toimintaamme voi tulla muutoksia nopeallakin aikataululla. Ajankohtaisen tiedon järjestettävästä toiminnasta löydät seurakunnan nettisivuilta ja Facebookista. Kaikkeen toimintaan tulee ilmoittautua etukäteen!

### Löydät meidät Facebookista ja Youtubesta!

Facebook: Helsingin ortodoksisen seurakunnan lapset ja perheet  
Facebookista saat nopeasti ajankohtaisimman tiedon lasten ja perheiden toiminnasta.

Youtube: Helsingin ortodoksinen seurakunta Kasvatustoimi  
Käy tutustumassa muun muassa askartelu-, kokkaus- ja leikkivideoihin!



ortoböxi.fi

### HELSINGIN SEURAKUNNAN KASVATUSTOIMI

**Kristiina Aminoff**, kasvatustoimen esimies 040 350 1951  
**Sergei Petsalo**, kasvatuksen pappi 040 620 5944  
**Joakim Pietarinen**, kasvatuksen kanttori 044 331 1995  
**Mirjam Wogayehu**, kasvatustyöntekijä, perheet 040 7255 713  
**Tiia Haimi**, kasvatustyöntekijä, lapset 0400 531 896  
**Niina-Maarit Rautamäki**, nuoret ja nuoret aikuiset, 040 4842427  
**Jaso Pössi**, kasvatustyöntekijä, nuoret 040 825 8230  
**Kaarina Lyhykäinen**, kasvatustyöntekijä, kouluyhteistyö ja aikuiset 040 512 5825  
 Sähköpostit etunimi.sukunimi@ort.fi

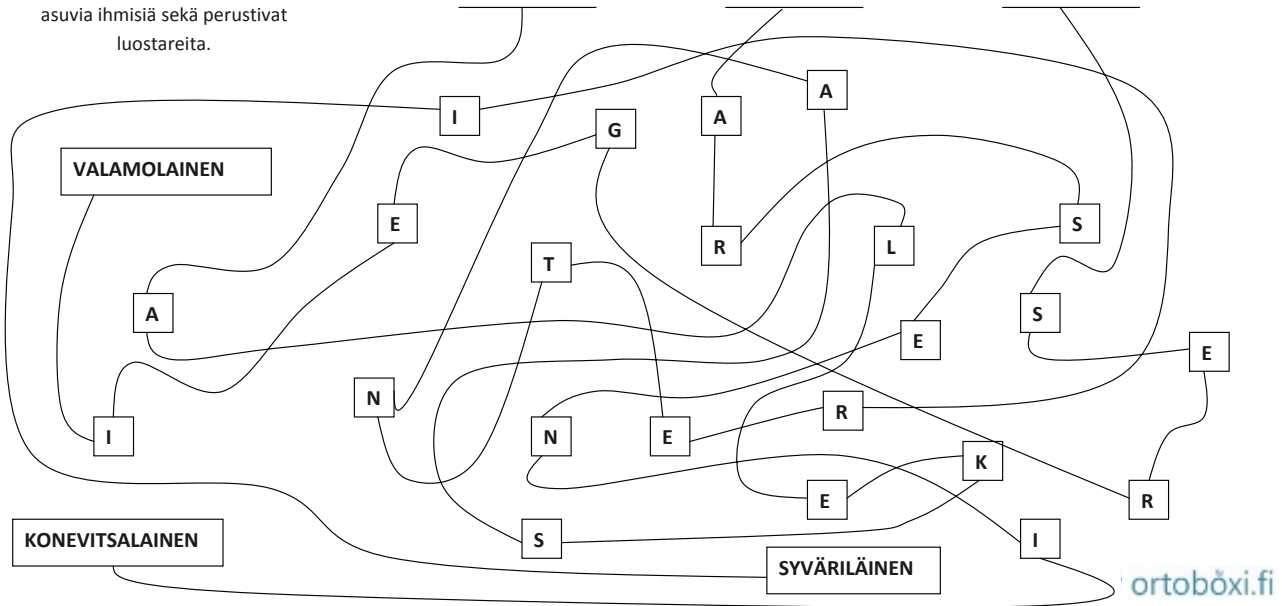
### KAUNISNIEMEN LEIRIKESKUS

**Talonmies/vahtimestari  
Petri Jeskanen** 040 575 7974  
 kaunisniemi.helsinki@ort.fi

**Kokki/siivooja Tarja Friman**  
 040 761 8604

**Kokki/siivooja Anna Tuominen**  
 anna.tuominen@ort.fi

Seuraa reittejä, niin saat selville vieressä olevien kolmen miehen nimet. Nämä miehet kuuluvat joukkoon, joita kirkkomme kutsuu nimellä **Karjalan valistajat**. Nimensä mukaan he valistivat eli opettivat Karjalan alueella asuvia ihmisiä sekä perustivat luostareita.



## MITEN ÄÄNESTÄN

ortodoksisissa seurakunnanvaltuustovaaleissa

### TARKISTA ÄÄNIOIKEUTESI

- + Oletko täyttänyt 16 vuotta viimeistään 1.11. 2020?
- + Mikä on kotiseurakuntasi?

16  
1.

### SELVITÄ ÄÄNESTYSPÄIVÄT JA PAIKAT

- + Tiedot löytyvät esimerkiksi oman seurakuntasi nettisivuilta ja seurakuntalehdestä.

2.

### VALITSE OMAT EHDOKKAASI

- + Näissä vaaleissa voit antaa useamman äänen, kuitenkin enintään niin monta, kuin vaalialueeltasi valitaan jäseniä valtuustoon.

3.

### MENE ÄÄNESTYS-PAIKALLE JA ANNA ÄÄNESI

- + Mukaan tarvitset henkilölistystodistuksen.
- + Vaalivirkailija ohjeistaa ja auttaa sinua äänestyspaikalla.

4.

### JUO VAALIKAHVIT

- + Onnittelut! Vaikutit juuri kotiseurakunnassasi!

5.

# Kalenteri | Jumalanpalvelukset | Minne mennä

**Kalenteriin on koottu seurakuntien yhteystiedot, jumalanpalvelukset ja menovinkit.**

Muutokset ovat mahdollisia. Tarkista tiedot seurakuntien internetsivuilta, asiakaspalvelusta tai kirkkoherranvirastosta.

Kaikkien seurakuntien työntekijöiden sähköposti-osoitteet ovat muotoa etunimi.sukunimi@ort.fi, ellei nimen yhteydessä ole ilmoitettu muuta.

Palveluskieli merkitty lyhentein: su=suomi, ru=ruotsi, sl=slaavi, en=englanti, sr=serbia, ve=venäjä, kr=kreikka, rom=romania, vi=viro

## KIRKOLLISET JUHLAT

**La 31.10. Karjalan valistajien yhteinen juhla**

**La 21.11. Jumalansyntyttäjän Neitseen**

**Marian temppeliintuominen**

**Su 6.12. Pyhä Nikolaos Ihmeidentekijä**

## RADIO & TV

### Su 8.11. Yle Radio 1 klo 11

Kahdennakymmenenkolmannen helluntain jälkeisen sunnuntain liturgia Pyhän ylienkelel Mikaelin kirkosta Mikkelistä. Palveluksen toimittaa pastori Mikko Mentu.

### Su 22.11. Yle Radio 1 klo 11

Kahdennakymmenen viidennen helluntain jälkeisen sunnuntain liturgia Pyhän Kolminaisuuden kirkosta Lahdesta. Palveluksen toimittaa pastori Jonas Bergenstad.

### Su 6.12. Yle Radio 1 klo 11

Kahdennakymmenen seitsemännen helluntain jälkeisen sunnuntain liturgia Pyhän Nikolaoksen kirkosta Ivalosta. Palveluksen toimittaa rovasti Rauno Pietarinen.

### AAMUHARTAUDET

joka kuukauden kolmas lauantai Yle Radio 1 klo 6.15 ja 7.15

24.10. Kirkkoherra Timo Tynkkynen

21.11. Arkkipiiispa Leo

12.12. Rehtori Sirpa Koriala

### ILTAHARTAUDET

joka kuukauden kolmas tiistai Yle Radio 1 klo 18.50

20.10 Arkkimandriitta Sergei

17.11. Projektipäällikkö Minna Rasku

15.12. Kirkkoherra Jaakko Vainio

### Mo'lidva sluužb da ceerkavlaaulid

Yle Sápmi, seitsemän kertaa vuodessa

ma klo 10–10.30 ja uusinta ti klo 14–14.30.

26.10. Anna Lumikivi ja Hanna-Maaria Kiprianoff

7.12. Erkki Lumisalmi

## HELSINGIN SEURAKUNTA

### KIRKKOHERRA

Markku Salminen,  
p. 040 501 6190

### ASIAKASPALVELU

Liisankatu 29, 00170 Helsinki  
Palvelee puhelimitse ma–pe 9–14,  
p. (09) 8564 6100 ja sähköpostitse  
asiakaspalvelu.helsinki@ort.fi

### PÄIVYSTÄVÄ PAPPI

puhelinpäivystys ma–pe klo 9–14,  
p. (09) 8564 6105

### KIINTEISTÖTOIMI

Kiinteistöpäällikkö Kaj Rosenberg,  
p. 0400 414 387

### AUTTAVA PUHELIN

Puhelinpäivystys ti, pe, la klo 18–22,  
p. (09) 8564 6299

### SEURAKUNTAKIRJASTO

Liisankatu 29 A, 2. krs, p. (09) 8564 6180  
Avoinna ma–ti 10–15 ja ke–to 15–19.

### SEURAKUNTASALI

Unioninkatu 39 (sisäpiha), p. (09) 8564 6196

**Katso kaikki yhteystiedot:  
[www.hos.fi/yhteystiedot](http://www.hos.fi/yhteystiedot)**

## HELSINKI

### PAPISTO

Rovasti Markku Salminen, p. 040 501 6190

Pastori Jyrki Penttonen, p. 0400 413 196

Pastori Teo Merras (diakoniatyöstä vastaava pappi), p. 040 540 3200

Pastori Sergei Petsalo, p. 040 620 5944

Pastori Joosef Vola, p. 040 545 2250

Yliakoni Juha Lampinen, p. 040 527 9580

### KANTTORIT

Varvara Merras-Häyrynen, p. 040 587 0739

María Susuna, p. 050 401 4798

Elia Pietarinen, p. 044 206 3327

Elisabet Petsalo (sij.), p. 040 626 4111

### AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Juhani Härkin (eläkkeellä)

Rovasti Johannes Karhusaari, (eläkk.)  
p. 040 544 7557

Rovasti Timo Lehmuskoski, (eläkk.)

Rovasti Veikko Purmonen, (eläkk.)

p. 040 5920 684,  
veikko.purmonen@gmail.com

Rovasti Raimo Pores, (eläkk.) p. 050 533 8790

Rovasti Timo Soisalo, p. (09) 349 6599

Rovasti Viktor Porokara, p. 0400 744 757

Pastori Juha Hirvonen,  
juha.hirvonen@edu.hel.fi

Yliakoni Gennadij Stolbow, (eläkk.),  
p. 040 587 8580

Diakoni Heikki Kaski, p. 050 592 0643  
Diakoni Olli Lassila, puh. 050 301 2618

### DIAKONIATYÖNTEKIJÄT

Kari Hartikka, p. 040 703 4616

Eliina Pale, p. 040 723 7632

Koronavirusepidemiatilanteen muuttumisen voi aiheuttaa muutoksia seurakunnan toimintoihin. Tarkista ajantasainen tieto seurakunnan asiakaspalvelusta p. (09) 8564 6100, sosiaalilista mediasta tai verkkosivuilta: [www.hos.fi](http://www.hos.fi)

## Uspenskin katedraali

**Kanavakatu 1/Pormestarinrinne 1,  
Katajanokka, p. (09) 85 646 200,  
sähköposti: [uspenski@ort.fi](mailto:uspenski@ort.fi).**

Isännöitsijä Jukka Vehkaoja, p. 0400 502 701  
Papit Markku Salminen, Teo Merras, Mikko Leistola (työvapaalla) ja Jyrki Penttonen (sij. 1.10.2020–31.07.2021), yliakoni Juha Lampinen, kanttori Varvara Merras-Häyrynen, diakonit Heikki Kaski ja Olli Lassila

### JUMALANPALVELUKSET

Jumalanpalveluksiin ilmoittaudutaan kirkon ovella. Ilmoittautuminen alkaa tuntia ennen palvelusta. Jumalanpalveluksiin mahtuu 70 seurakuntalaista.

La 24.10. klo 17 vigilia

Su 25.10. klo 10 liturgia

Ke 28.10. klo 8 liturgia

Pe 30.10. klo 17 vigilia

La 31.10. klo 10 liturgia

La 31.10. klo 17 yleinen panihida

Su 1.11. klo 10 liturgia

Ke 4.11. klo 8 liturgia

La 7.11. klo 17 vigilia

Su 8.11. klo 10 liturgia

Ke 11.11. klo 8 liturgia

La 14.11. klo 17 vigilia

Su 15.11. klo 10 liturgia

Ke 18.11. klo 8 liturgia

Pe 20.11. klo 17 vigilia

La 21.11. klo 10 liturgia

La 21.11. klo 17 suuri ehtoopalvelus

Su 22.11. klo 10 liturgia

Ke 25.11. klo 8 liturgia

La 28.11. klo 17 vigilia

Su 29.11. klo 10 liturgia

Ke 2.12. klo 8 liturgia

La 5.12. klo 17 vigilia

Su 6.12. klo 9.30 liturgia

Su 6.12. klo 11 yleinen rukouspalvelus

Ke 9.12. klo 8 liturgia

La 12.12. klo 17 vigilia

Su 13.12. klo 10 liturgia



## Kotikirkko

Liisankatu 29 A, 4. krs, Kruununhaka

Vahtimestari p. (09) 8564 6215,  
Pappi Heikki Huttunen (sij. 3.8.2020–31.7.2021)

### JUMALANPALVELUKSET

Palveluksiin ilmoittautuminen tapahtuu kahdella tavalla: suomenkielisiin ehtoopalveluksiin ilmoitetaan paikan päällä kirjoittamalla nimi listaan. Muihin palveluksiin on ilmoittautumislinkki, [www.hos.fi/jumalanpalvelukset](http://www.hos.fi/jumalanpalvelukset)

La 24.10. klo 10 liturgia, rom  
Su 25.10. klo 18 Jeesuksen rukous  
Ma 26.10. klo 17 ehtoopalvelus  
Ti 27.10. klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 28.10. klo 17 ehtoopalvelus  
To 29.10. klo 17 ehtoopalvelus  
**La 31.10. klo 10 liturgia arabiaksi**  
Su 1.11. klo 18 Jeesuksen rukous  
Ma 2.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ti 3.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 4.11. klo 17 ehtoopalvelus  
To 5.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Su 8.11. klo 18 Jeesuksen rukous  
Ma 9.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ti 10.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 11.11. klo 17 ehtoopalvelus  
To 12.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Su 15.11. klo 18 Jeesuksen rukous  
Ma 16.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ti 17.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 18.11. klo 17 ehtoopalvelus  
To 19.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Su 22.11. klo 18 Jeesuksen rukous  
Ma 23.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ti 24.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 25.11. klo 17 ehtoopalvelus  
To 26.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Su 29.11. klo 18 Jeesuksen rukous  
Ma 30.11. klo 17 ehtoopalvelus  
Ti 1.12. klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 2.12. klo 17 ehtoopalvelus  
To 3.12. klo 17 ehtoopalvelus  
La 5.12. klo 10 liturgia, rom  
Su 6.12. klo 18 Jeesuksen rukous  
Ma 7.12. klo 17 ehtoopalvelus  
Ti 8.12. klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 9.12. klo 17 ehtoopalvelus  
To 10.12. klo 17 ehtoopalvelus  
La 12.12. klo 17 ehtoopalvelus (Lucia fest)  
Su 13.12. klo 18 Jeesuksen rukous  
Ma 14.12. klo 17 ehtoopalvelus (koltansaame)

## Hautausmaan Profeetta Elian kirkko

Lapinlahdentie 2, Ruoholahti, p. (09) 8564 6187

Pappi Juha Hirvonen, kanttori Elisabet Petsalo  
Isännöitsijä Gaius Säteri  
Vastaava vahtimestari Johannes Porokara,  
p. 040 727 2847

### JUMALANPALVELUKSET

Hautausmaan profeetta Elian kirkon palveluksiin ilmoitetaan paikan päällä kirjoittamalla nimi listaan.

Pe 23.10. klo 17 parastaasi  
La 24.10. klo 9 liturgia  
Pe 30.10. klo 17 yleinen panihida  
**La 31.10. klo 9 liturgia**  
Pe 6.11. klo 17 yleinen panihida  
La 7.11. klo 8.30 vedenpyhitys ja liturgia  
Pe 13.11. klo 17 yleinen panihida  
La 14.11. klo 9 liturgia  
Pe 20.11. klo 17 parastaasi  
**La 21.11. klo 9 liturgia**  
Pe 27.11. klo 17 yleinen panihida  
La 28.11. klo 9 liturgia  
Pe 4.12. klo 17 yleinen panihida  
La 5.12. klo 8.30 vedenpyhitys ja liturgia

Pe 11.12. klo 17 yleinen panihida  
La 12.12. klo 9 liturgia

## Myllypuro

Pyhittäjä Aleksanteri Syväriläisen kappeli  
Jauhokuja 3 B 2

Pappi Joosef Vola, kanttori Maria Susuna  
Vahtimestari Toni Honkakumpu, p. 040 628 8068  
Pappi päivystää kappelilla ma klo 10–13.

### JUMALANPALVELUKSET

Käytössä on sähköinen ilmoittautuminen:  
<https://www.hos.fi/myllypuron-jumalanpalveluksiin-ilmoittaututaan-sahkoisella-lomakkeella/Jumalanpalveluksiin-voi-osallistua-24-henkeä>.  
Ilmoittautua voi myös: joosef.vola@ort.fi tai  
p. 040 545 2250.

Pe 23.10. klo 8 liturgia (ap. Jaakob)  
Pe 23.10. klo 17.30 vigilia (Kaikkien murheellisten ilo -ikoni)  
La 24.10. klo 8 liturgia (Kaikkien murheellisten ilo -ikoni)

La 24.10. klo 17 vigilia  
Su 25.10. klo 10 liturgia  
Su 25.10. klo 17 ehto- ja aamupalvelus (p. Demetrios Tessalonikalainen)  
Ma 26.10. klo 8 liturgia (p. Demetrios Tessalonikalainen)  
Ma 26.10. klo 12 yleinen rukouspalvelus  
Ma 26.10. klo 17.30 ehtoopalvelus  
Ke 28.10. klo 17.30 ehtoopalvelus

**Pe 30.10. klo 17.30 vigilia**

**La 31.10. klo 10 liturgia**

La 31.10. klo 17 vigilia  
Su 1.11. klo 10 liturgia  
Su 1.11. klo 17 ehtoopalvelus (ja rukouspalvelus pt Aleksanterille)  
Ma 2.11. klo 8 aamupalvelus  
Ma 2.11. klo 12 yleinen rukouspalvelus  
Ma 2.11. klo 17.30 ehtoopalvelus  
Ke 4.11. klo 17.30 ehtoopalvelus  
La 7.11. klo 17 vigilia  
Su 8.11. klo 10 liturgia  
Su 8.11. klo 17 muu palvelus (ehto- ja aamupalvelus (p. Nektarios Eginalainen)  
Ma 9.11. klo 8 liturgia (p. Nektarios Eginalainen)  
Ma 9.11. klo 12 yleinen rukouspalvelus  
Ma 9.11. klo 17.30 ehtoopalvelus  
Ke 11.11. klo 17.30 ehtoopalvelus  
La 14.11. klo 8 aamupalvelus ja liturgia (apostoli Filippus)

La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
Su 15.11. klo 17 ehtoopalvelus (ja rukouspalvelus pt Aleksanterille)

Ma 16.11. klo 8 aamupalvelus (ap. ja ev. Matteus)  
Ma 16.11. klo 12 yleinen rukouspalvelus  
Ma 16.11. klo 17.30 ehtoopalvelus  
Ke 18.11. klo 8 aamupalvelus

Ke 18.11. klo 17.30 ehtoopalvelus

**Pe 20.11. klo 17.30 vigilia**

**La 21.11. klo 10 liturgia**

La 21.11. klo 17 vigilia  
Su 22.11. klo 10 liturgia  
Su 22.11. klo 17 ehto- ja aamupalvelus (p. Aleksanteri Nevski)  
Ma 23.11. klo 8 liturgia (p. Aleksanteri Nevski)  
Ma 23.11. klo 12 yleinen rukouspalvelus  
Ma 23.11. klo 17.30 ehtoopalvelus  
Ti 24.11. klo 8 aamupalvelus  
Ti 24.11. klo 17.30 ehto- ja aamupalvelus  
Ke 25.11. klo 8 liturgia  
Ke 25.11. klo 17.30 ehtoopalvelus  
La 28.11. klo 17 vigilia  
Su 29.11. klo 10 liturgia  
Su 29.11. klo 17 vigilia  
Ma 30.11. klo 8 liturgia (ap. Andreas)  
Ma 30.11. klo 12 yleinen rukouspalvelus  
Ma 30.11. klo 17.30 ehtoopalvelus  
Ke 2.12. klo 8 aamupalvelus

Ke 2.12. klo 17.30 ehtoopalvelus  
La 5.12. klo 15.30 katumuksen sakramentti (yleinen)

**La 5.12. klo 17 vigilia**

**Su 6.12. klo 10 liturgia**

Su 6.12. klo 17 ehto- ja aamupalvelus (p. Ambrosius Milanolainen)  
Ma 7.12. klo 8 liturgia (p. Ambrosius Milanolainen)  
Ma 7.12. klo 12 yleinen rukouspalvelus  
Ma 7.12. klo 17.30 ehtoopalvelus  
Ke 9.12. klo 8 aamupalvelus  
Ke 9.12. klo 17.30 ehtoopalvelus  
La 12.12. klo 8 aamupalvelus ja liturgia (p. Spyridon Ihmeidentekijä)  
La 12.12. klo 17 vigilia  
Su 13.12. klo 10 liturgia  
Su 13.12. klo 17 ehtoopalvelus (ja rukouspalvelus pt Aleksanterille)

### MUUTA TOIMINTAA

Sunnuntaisin liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille klo 10 alkaen.

## Stefanoskoti

Hallatie 2, Tapaninvainio

stefanossaatio@gmail.com  
Säätiön asainhoitaja: Okko Balagurin, 040 540 6377  
Asunnonvuokra-asiat: isännöitsijä Henrik Ylikoski, 044 338 6558  
Papit Juhani Härkin, Raimo Pores ja Markus Kinkki

Stefanoskoti sijaitsee Helsingin Tapaninvainiossa rauhallisella pientaloalueella. Kiinteistössä on yksi luhtitalo ja kolme rivitaloa, joissa yhteensä 68 asuntoa sekä Pyhän Stefanoksen kappeli. Asunnoista 56 on yksiöitä.

Alun perin talot on rakennettu lievittämään Helsingin ortodoksisen seurakunnan 60 vuotta täyttäneiden ja/tai eläkkeellä olevien asuntopulaa, ja niitä vapautuu ajoittain. Asuntoja vuokrataan jonotusperiaatteella, mutta viime kädessä säätiön (Stefanoskoti sr) tekemän tarveharkinnan perusteella. Asuminen Stefanoskodilla edellyttää omatoimisuutta.

Mikäli olet kiinnostunut asumisesta Stefanoskodilla nyt tai myöhemmin, ota yhteyttä ja kysy lisää. Isännöitsijä Henrik Ylikoski: [henrik.ylikoski@taloasema.fi](mailto:henrik.ylikoski@taloasema.fi) +358 44 338 6588 Asainhoitaja Okko Balagurin: [okko.balagurin@ort.fi](mailto:okko.balagurin@ort.fi) +358 40 540 6377

## Hoivakoti Helena

M:t Pistis, Elpis, Agapi ja heidän äitinsä Sofian kirkko, Hämeentie 55, Helsinki

Papit Viktor Porokara ja Markus Kinkki  
Palvelukset kaksikielisiä su/sl

## Jumalansynnyttäjän syntymän kappeli

Mikonkatu 25, Helsinki

### JUMALANPALVELUKSET

Jumalansynnyttäjän syntymän kappelissa toimitetaan arkisin kello 6.00 aamurukoukset ja puoliyöpalvelus/paraklesis, kello 6.30 aamupalvelus ja kello 18.30 Jeesuksen rukouspalvelus tai akatis-tos (ei keskiviikkoiltana).

## Kulttuurikeskus Sofia

Pyhän viisauden kappeli,  
Kallvikinnientie 35, Vuosaari

### JUMALANPALVELUKSET

Arkisin aamupalvelus klo 8.30 ja ehtoopalvelus klo 17. Lauantaisin liturgia klo 10.30. Myös muita palveluksia tapahtumien yhteydessä ja juhlapäivinä, ks. [sofia.fi/kappeli](http://sofia.fi/kappeli)

## LÄNTINEN ALUE

### PAPISTO

Rovasti Kalevi Kasala  
p. (09) 8564 6128, 040 525 2868  
Pastori Petri Korhonen  
p. (09) 8564 6127, 050 409 6267

### KANTTORIT

Petri Hakonen p. (09) 8564 6146,  
040 767 4335  
Matti Jyrkinen p. (09) 8564 6147,  
040 525 0782

### AVUSTAVA PAPISTO

Pastori Markus Kinkki, p. 050 5637 579  
Pastori Harry Fagerlund, p. 044 511 6817  
Diakoni Seppo Pesonen, p. 040 747 6615

### DIAKONIATYÖNTEKIJÄT

Taisia Pohjola (Espoo, Kauniainen),  
p. (09) 856 46163, 040 583 2915  
Sarianne Karulinna (Länsi-Uusimaa),  
p. (09) 8564 6165, 0400 531 308

### Tapiola

**Pyhittäjä Herman Alaskalaisen kirkko,  
Kaupinkalliontie 2, p. (09) 85 646 221**

Pappi Petri Korhonen, kanttori Petri Hakonen

### JUMALANPALVELUKSET

La 24.10. klo 9 liturgia  
La 24.10. klo 17 vigilia  
Su 25.10. klo 10 liturgia  
Ke 28.10. klo 9 aamupalvelus  
Ke 28.10. klo 18 ehtoopalvelus  
**La 31.10. klo 9 liturgia**  
La 31.10. klo 17 vigilia  
La 31.10. klo 18.45 yleinen rukouspalvelus (moleben)  
Su 1.11. klo 10 liturgia  
Ke 4.11. klo 9 aamupalvelus  
Ke 4.11. klo 18 vedenpyhitys  
La 7.11. klo 9 liturgia  
La 7.11. klo 17 vigilia  
La 7.11. klo 18.45 yleinen rukouspalvelus (moleben)  
Ke 11.11. klo 9 aamupalvelus  
Ke 11.11. klo 18 ehtoopalvelus  
La 14.11. klo 17 vigilia  
La 14.11. klo 18.45 yleinen rukouspalvelus (moleben)  
Ke 18.11. klo 9 aamupalvelus  
Ke 18.11. klo 18 akatistos  
**Pe 20.11. klo 18 vigilia**  
**La 21.11. klo 9 liturgia**  
La 21.11. klo 17 vigilia  
La 21.11. klo 18.45 yleinen rukouspalvelus (moleben)  
Ke 25.11. klo 9 aamupalvelus  
Ke 25.11. klo 18 ehtoopalvelus  
La 28.11. klo 9 liturgia  
La 28.11. klo 17 vigilia  
La 28.11. klo 18.45 yleinen rukouspalvelus (moleben)  
Ke 2.12. klo 9 aamupalvelus  
Ke 2.12. klo 18 vedenpyhitys  
La 5.12. klo 9 liturgia  
La 5.12. klo 17 vigilia  
La 5.12. klo 18.45 yleinen rukouspalvelus (moleben)  
Ke 9.12. klo 9 aamupalvelus  
Ke 9.12. klo 18 ehtoopalvelus  
La 12.12. klo 9 liturgia  
La 12.12. klo 17 vigilia  
La 12.12. klo 18.45 yleinen rukouspalvelus (moleben)

### MUUTA TOIMINTAA

Liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille ja ponomarikerho yli 6-vuotiaille pojille.

### Espeen keskus

**Trapesa, Kirkkojärventie 1  
(Espoon juna-asema, 2. krs.)**

Pappi Heikki Huttunen, kanttori Antti Narmala

### JUMALANPALVELUKSET

Su 25.10. klo 10 liturgia

### Hanko

**Pyhien apostolienvertaisten Magdalan Maria ja Vladimir Kiovalaisen kirkko, Täktomintie 4**

Isännöitsijä Alan Jeffery, 040 554 2764  
Pappi Kalevi Kasala, kanttori Matti Jyrkinen

### JUMALANPALVELUKSET

La 7.11. klo 17 vigilia  
Su 8.11. klo 10 liturgia  
La 12.12. klo 17 vigilia  
Su 13.12. klo 10 liturgia

### Lohja

**Karjalan valistajien kirkko, Nahkurinkatu 4**

Pappi Kalevi Kasala, kanttori Matti Jyrkinen  
Isännöitsijä Seppo Pesonen, p. 040 747 6615

### JUMALANPALVELUKSET

Palvelukset syyskuun alusta alkaen sisällä (max 15 hlöä). Ilmoittautumiset vigilioihin/ehtoopalveluksiin La klo 16 mennessä Matti-kanttorille, p. 040 525 0782.  
Ti 27.10. klo 18 Jeesuksen rukous (ja alustus aiheesta ennen palvelusta, nunna Elisabeth Mikonkadulta luennoi ja sen päätteeksi Jeesuksen rukous -palvelus)  
Pe 30.10. klo 17 suuri ehtoopalvelus (teeilta, praasniekan aatto)  
La 31.10. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia (praasniekka)  
La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
**Pe 20.11. klo 17 vigilia**  
**La 21.11. klo 10 liturgia**  
La 5.12. klo 17 ehtoopalvelus (ja teeilta)  
**Su 6.12. klo 10 liturgia**

### Metsolan tsasouna

**Myyrintie, Lohja**

### JUMALANPALVELUKSET

Sisäpalveluksiin ilmoittautumiset (max. 15 hlöä)  
la klo 16 mennessä Riitta Pesoselle, 040 832 7011.  
La 24.10. klo 10 liturgia  
Ke 28.10. klo 18 ehtoopalvelus

### Nummela

**Ortodoksinen rukoushuone, Naaranpajuntie 7,**  
p. 046 632 1210

### JUMALANPALVELUKSET

Sisäpalveluksiin ilmoittautumiset (max. 20 hlöä)  
klo 16 mennessä puhelimitse Kimmo Taljavaaralle, p. 050 500 2657.  
La 24.10. klo 17 vigilia  
Su 25.10. klo 10 liturgia  
Ke 28.10. klo 18 ehtoopalvelus (maallikkovoimin)  
La 7.11. klo 10 liturgia  
Ke 11.11. klo 18 ehtoopalvelus (maallikkopalveluksena)  
Ke 18.11. klo 18 ehtoopalvelus  
La 21.11. klo 18 vigilia  
Su 22.11. klo 10 liturgia

Ke 25.11. klo 18 ehtoopalvelus (maallikkopalveluksena)  
Ke 2.12. klo 18 ehtoopalvelus  
Ke 9.12. klo 18 ehtoopalvelus (maallikkopalveluksena)

### MUUTA TOIMINTAA

Liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille joka kuukauden 4. sunnuntai.

### Kirkkonummi

**Pokrovan kirkko, Elfvinginkuja 11, Jorvas**

p. (09) 221 1400 www.pokrova.fi  
Papisto: pappismunkki Hariton ja pappismunkki Foma

### JUMALANPALVELUKSET

La 24.10 klo 17 vigilia  
Su 25.10. klo 10 liturgia  
Pe 30.10. klo 17 vigilia  
La 31.10. klo 10 liturgia  
La 7.11. klo 17 vigilia  
Su 8.11. klo 10 liturgia  
La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
La 21.11. klo 17 vigilia  
Su 22.11. klo 10 liturgia  
La 28.11. klo 17 vigilia  
Su 29.11. klo 10 liturgia  
Su 6.12. klo 10 liturgia  
Su 13.12. klo 10 liturgia  
La 19.12. klo 17 vigilia  
Su 20.12. klo 10 liturgia

## ITÄINEN ALUE

### PAPISTO

Rovasti Mikael Sundkvist, p. 050 350 9356  
Pastori Kimmo Kallinen, p. 040 707 9609

### KANTTORIT

Minna Jokinen, p. 050 358 7339  
Elia Pietarinen, p. 044 206 3327  
Elena Nemlander, p. 0440 430 249, Porvoo

### MUU PAPISTO

Rovasti Jukka Alava, p. 0400 737 466,  
jukka.alava@iki.fi

Rovasti Viktor Porokara (eläkk.)  
p. 0400 744 757

Pastori Tapio Rautamäki p. 045 692 9081

Pastori Johannes Lahtela, p. 040 776 0700  
Järvenpää

Diakoni Erkki Toivanen, Järvenpää

Diakoni Sergei Podschivalow  
p. 040 749 1560, Tikkurila

Diakoni Andreas Stenberg, Tikkurila

Diakoni Risto Ikäheimo, Tikkurila

Diakoni Yrjö Saranpää, Porvoo

Diakoni Heikki Korhonen, Porvoo

### DIAKONIATYÖNTEKIJÄT

Johanna Jomppanen (Vantaa),  
p. (09) 8564 6166, 050 404 9404

Jaana Björninen (Itä- ja Keski-Uusimaa),  
p. (09) 8564 6164, 0400 304 361

### Tikkurila

**Kristuksen taivaaseenastumisen kirkko  
Läntinen Valkoisenlänhteentie 48**

Pappi Mikael Sundkvist,  
kanttori Larissa Qvintus-Petsalo (äitiysvapaalla),  
kanttorin sij. Elia Pietarinen

## JUMALANPALVELUKSET

Palveluksiin ilmoittautuminen sähköisesti <https://www.hos.fi/tikkurilan-kirkossa-otettiin-kayttoon-sahkoinen-ilmoittautuminen/> tai puhelimitse papille tai kanttorille.

Pe 23.10. klo 9 Jaakobin liturgia

La 24.10. klo 17 vigilia

Su 25.10. klo 10 liturgia

Ke 28.10. klo 9 aamupalvelus

Ke 28.10. klo 14 hetkipalvelus

Ke 28.10. klo 17.30 ehtoopalvelus

To 29.10. klo 17.30 ehtoopalvelus (maallikko-palvelus)

**Pe 30.10. klo 17.30 vigilia**

**La 31.10. klo 10 liturgia**

La 31.10. klo 17 vigilia

Su 1.11. klo 10 liturgia

Ke 4.11. klo 9 liturgia

Ke 4.11. klo 14 hetkipalvelus

Ke 4.11. klo 17.30 ehtoopalvelus

To 5.11. klo 17.30 ehtoopalvelus (maallikko-palvelus)

La 7.11. klo 17 suuri ehtoopalvelus

Su 8.11. klo 9 aamupalvelus ja liturgia

Ke 11.11. klo 9 aamupalvelus

Ke 11.11. klo 14 hetkipalvelus

Ke 11.11. klo 17.30 ehtoopalvelus

To 12.11. klo 17.30 ehtoopalvelus (maallikko-palvelus)

Pe 13.11. klo 9 aamupalvelus ja liturgia

(P. Johannes Krysostomos)

La 14.11. klo 17 vigilia

Su 15.11. klo 10 liturgia

Ke 18.11. klo 9 aamupalvelus

Ke 18.11. klo 14 hetkipalvelus

Ke 18.11. klo 17.30 ehtoopalvelus

To 19.11. klo 17.30 ehtoopalvelus (maallikko-palvelus)

**La 21.11. klo 9 aamupalvelus ja liturgia**

La 21.11. klo 17 vigilia

Su 22.11. klo 10 liturgia

Ke 25.11. klo 9 liturgia

Ke 25.11. klo 14 hetkipalvelus

Ke 25.11. klo 17.30 ehtoopalvelus

To 26.11. klo 17.30 ehtoopalvelus (maallikko-palvelus)

La 28.11. klo 17 vigilia

Su 29.11. klo 10 liturgia

Ke 2.12. klo 9 liturgia

Ke 2.12. klo 14 hetkipalvelus

Ke 2.12. klo 17.30 ehtoopalvelus

Ke 2.12. klo 18 yleinen sairaanhoito

To 3.12. klo 17.30 ehtoopalvelus (maallikko-palvelus)

La 5.12. klo 17 suuri ehtoopalvelus

**Su 6.12. klo 9 aamupalvelus ja liturgia**

Ke 9.12. klo 9 liturgia

Ke 9.12. klo 14 hetkipalvelus

Ke 9.12. klo 17.30 ehtoopalvelus

To 10.12. klo 17.30 ehtoopalvelus (maallikko-palvelus)

La 12.12. klo 17 vigilia

Su 13.12. klo 10 liturgia

To 17.12. klo 17.30 ehtoopalvelus (maallikko-palvelus)

## ■ Kivistön ev. lut. kirkko

Laavatie 2, Vantaa

### JUMALANPALVELUKSET

La 7.11. klo 9 liturgia

La 5.12. klo 9 liturgia

## ■ Järvenpää

Jumalansynnyttäjän Kazanilaisen ikonin kirkko, Kartanontie 45

Isännöitsijä Jyrki Vaara, p. 040 090 7550

Pappi Kimmo Kallinen, kanttori Minna Jokinen

## JUMALANPALVELUKSET

Palveluksiin tulee ilmoittautua ennakkoon, ja niihin voi osallistua enintään 12 henkilöä tai perhettä. Ilmoittautuminen joko sähköisesti <https://www.hos.fi/jumalanpalveluksiin-ilmoittautuminen/> tai pastori Kimmo Kallille, puh. 040 707 9609, sähköp. kimmo.kallinen@ort.fi.

La 24.10. klo 10 liturgia

Ti 27.10. klo 17 akatistos

La 31.10. klo 17 vigilia

Su 1.11. klo 10 liturgia

Ke 4.11. klo 17.30 ehtoopalvelus

La 7.11. klo 10 liturgia

Ti 10.11. klo 17 akatistos

La 14.11. klo 17 vigilia

Su 15.11. klo 10 liturgia

Ke 18.11. klo 17.30 ehtoopalvelus

**Pe 20.11. klo 17.30 vigilia**

**La 21.11. klo 10 liturgia**

Ti 24.11. klo 20 Jeesuksen rukous

La 28.11. klo 17 vigilia

Su 29.11. klo 10 liturgia

Ke 2.12. klo 17.30 ehtoopalvelus

**La 5.12. klo 17 vigilia**

**Su 6.12. klo 10 liturgia**

Ti 8.12. klo 20 Jeesuksen rukous

La 12.12. klo 10 liturgia

## ■ Klaukkala

**Pyhän Nektarios Eginalaisen kirkko  
Kuonmäentie 80, 01800 Klaukkala**

Isännöitsijä Aune Svennevig, p. 040 356 2040,

Papit Teo Merras ja Jyrki Penttonen, kanttori Minna Jokinen

### JUMALANPALVELUKSET

Palveluksiin ilmoittaudutaan sähköisellä lomakkeella: <https://www.hos.fi/jumalanpalveluksiin-ilmoittautuminen/>

La 7.11. klo 17 vigilia (ja litania)

Su 8.11. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia

Su 8.11. klo 16.30 akatistos p. Nektariokselle

Su 22.11. klo 10 liturgia

Su 13.12. klo 10 liturgia

## ■ Porvoo

**Kristuksen kirkastamisen kirkko  
Vanha Helsingintie 1, Tattarinmalmi**

Vahtimestari Niko Laakso, p. (09) 85 646 232,

Pappi Kimmo Kallinen, kanttori Elena Nemlander

### JUMALANPALVELUKSET

Palveluksiin tulee ilmoittautua ennakkoon, ja niihin voi osallistua enintään 12 henkilöä tai perhettä. Ilmoittautuminen joko sähköisellä lomakkeella <https://www.hos.fi/jumalanpalveluksiin-ilmoittautuminen/> tai pastori Kimmo Kallille, puh. 040 707 9609, sähköp. kimmo.kallinen@ort.fi.

La 24.10. klo 16.30 yleinen panihida (Dimitrin lauantai)

La 24.10. klo 17 vigilia

Su 25.10. klo 10 liturgia

To 29.10. klo 17.30 akatistos

**La 31.10. klo 9 aamupalvelus ja liturgia  
(Karjalan valistajien juhla)**

La 7.11. klo 17 vigilia

Su 8.11. klo 10 liturgia

To 12.11. klo 17.30 akatistos

La 21.11. klo 17 vigilia

Su 22.11. klo 10 liturgia

To 26.11. klo 17.30 akatistos

**La 5.12. klo 17 vigilia**

**Su 6.12. klo 10 liturgia**

To 10.12. klo 17.30 akatistos

La 12.12. klo 17 vigilia

Su 13.12. klo 10 liturgia

## MUUTA TOIMINTAA

Sunnuntaisin liturgian aikana lastenkerho yli 3-vuotiaille.

## MONIKULTTUURINEN TYÖ

### PAPISTO

Pastori Vaslav (Slava) Skopets (toimivapaalla)  
Pastori Alexandre Björklund (sij. 1.11.2019–31.10.2020), p. 040 550 0103

Pastori Teemu Toivonen (työvapaalla)

Rovasti Heikki Huttunen (sij. 3.8.2020–31.7.2021), p. 040 741 8792

### KANTTORI

Irina Tchernvinskij-Matsi,  
p. (09) 8564 6141, 050 374 0019

### AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Ion Durac, p. 040 516 6741 (rom)

Pastori Ioannis Lampropoulos,  
p. 050 357 3675 (kr)

## ■ Pyhän Kolminaisuuden kirkko

**Unioninkatu 31, Kruunuhaka**

p. (09) 85 646 210/vahtimestari  
pastori Alexandre Björklund (sij.)  
kanttori Irina Tchernvinskij-Matsi  
Muu papisto: yli diakoni Gennadij Stolbow

### PALVELUKSET KIRKKOSLAAVIKSI

La 24.10. klo 16.30 panihida

La 24.10. klo 17 vigilia

Su 25.10. klo 10 liturgia

Ti 27.10. klo 17 akatistos

**La 31.10. klo 10 liturgia**

La 31.10. klo 16.30 yleinen panihida

La 31.10. klo 17 vigilia

Su 1.11. klo 10 liturgia

Ti 3.11. 17 ehtoopalvelus (sm-sl)

La 7.11. 10 liturgia

La 7.11. 16.30 panihida

La 7.11. 17 vigilia

Su 8.11. 10 liturgia

Ti 10.11. 17 akatistos (sm-sl)

La 14.11. 10 liturgia

La 14.11. 16.30 panihida

La 14.11. 17 vigilia

Su 15.11. 10 liturgia

Ti 17.11. 17 ehtoopalvelus (sm-sl)

**Pe 20.11. 17 vigilia**

**La 21.11. 10 liturgia**

La 21.11. 16.30 panihida

La 21.11. 17 vigilia

Su 22.11. 10 liturgia

Ti 24.11. 17 akatistos (sm-sl)

La 28.11. 10 liturgia

La 28.11. 16.30 panihida

La 28.11. 17 vigilia

Su 29.11. 10 liturgia

Ti 1.12. 17 ehtoopalvelus (sm-sl)

La 5.12. 10 liturgia

La 5.12. 16.30 panihida

**La 5.12. 17 vigilia**

**Su 6.12. 10 liturgia**

Ti 8.12. 17 akatistos (sm-sl)

La 12.12. 10 liturgia

La 12.12. 16.30 panihida

La 12.12. 17 vigilia

Su 13.12. 10 liturgia

### MUUTA TOIMINTAA

Kirkkokerho yli 3-vuotiaille su klo 10–12.30.  
Ponomarikerho yli 6-vuotiaille pojille su klo 10–12.30 ja ke klo 17–18.

## Huskyrkan i Helsingfors

Elisabetsgatan 29 A, 4:e vån

Gudstjänsterna förrättas av fr Heikki Huttunen

**GUDSTJÄNSTER PÅ SVENSKA**

Lö 12.12.kl 17 aftongudstjänst (Lucia fest)

## Kotikirkko / Ss. James and Catherine Church

Liisankatu 29, 4th floor (Kruununhaka)

Heikki Huttunen, 040 741 8792.

**ENGLISH SERVICES**

## Στο παρεκκλήσιο του Kotikirkko

Διεύθυνση: Liisankatu 29 A, Ελσίνκι,

Heikki Huttunen, 040 741 8792.

Κυριακή 18.10. στις 9 ὄρθρος και Λειτουργία

## Хельсинкский приход

Настоятель прихода

Маркку Салминен, тел. 09 85 646 103,

markku.salminen@ort.fi

Канцелярия прихода

Адрес: Liisankatu 29, 00170 Helsinki

Русскоязычный священник

Александр Бьёрклунд, тел. 040 146 2400

alexandre.bjorklund@ort.fi

Регент

Ирина Червинский-Матси,

тел. 09 85 646 141

## Хельсинки

### Свято-Троицкий храм

Unioninkatu 31, Helsinki, 09 8564 6210

Священник Александре Бьёрклунд

Регент Ирина Червинский-Матси

Русскоязычный священник дежурит в

сторожке Свято- Троицкого Храма

каждый вторник с 10-12. Исповедь в

среду с 16-17, в субботу с 16-16.30, в

воскресение с 9-10.

**БОГОСЛУЖЕНИЯ**

Сб. 24.10.в 17.00 Всенощное бдение

Вс. 25.10.в 9.00 Исповедь

Вс. 25.10.в 10.00 Литургия

Вт. 27.10. в 17.00 Акафист

**Сб. 31.10.в 10.00 Литургия**

Сб. 31.10.в 16.30 Панихида

Сб. 31.10.в 17.00 Всенощное бдение

Вс. 1.11.в 10.00 Литургия

Вт. 3.11. в 17 вечера

Сб. 7.11. в 10 Литургия

Сб. 7.11. в 16.30 Панихида

Сб. 7.11. в 17 Всенощное бдение

Вс. 8.11. в 10 Литургия

Вт. 10.11. в 17 Акафист

Сб. 14.11. в 10 Литургия

Сб. 14.11. в 16.30 Панихида

Сб. 14.11. в 17 Всенощное бдение

Вс. 15.11. в 10 Литургия

Вт. 17.11. в 17 вечера

**Пт. 20.11. в 17 Всенощное бдение**

**Сб. 21.11. в 10 Литургия**

Сб. 21.11. в 16.30 Панихида

Сб. 21.11. в 17 Всенощное бдение

Вс. 22.11. в 10 Литургия

Вт. 24.11. в 17 Акафист

Сб. 28.11. в 10 Литургия

Сб. 28.11. в 16.30 Панихида

Сб. 28.11. в 17 Всенощное бдение

Вс. 29.11. в 10 Литургия

Вт. 1.12. в 17 вечера

Сб. 5.12. в 10 Литургия

Сб. 5.12. в 16.30 Панихида

**Сб. 5.12. в 17 Всенощное бдение**

**Вс. 6.12. в 10 Литургия**

Вт. 8.12. в 17 Акафист

Сб. 12.12. в 10 Литургия

Сб. 12.12. в 16.30 Панихида

Сб. 12.12. в 17 Всенощное бдение

Вс. 13.12. в 10 Литургия

## Храм при доме престарелых Церковь святых мучениц Веры, Надежды, Любви и матери их Софии,

Hämeentie 55, 00580 Helsinki,

тел. 09 2511 1411

Священник: Виктор Порокара

**БОГОСЛУЖЕНИЯ**

www.vhys.fi, www.hos.fi

## Приходской центр в Мюллюпуру

Часовня прп. Александра Свирского

Jauhokuja 3 B 2, 00920 Helsinki,

Священник дежурит в часовне по

понедельникам с 10:00 до 13:00.

Священник Иосиф Вола, тел. 0405452250

## Культурный центр София

Часовня Святой Софии – Премудрости

Божией, Kallvikinniementie 35,

00980 Helsinki, тел. 010 277 900

Расписание богослужений: www.sofia.fi

## Эспоо

Церковь прп. Германа Аляскинского в

Тапиола, Kaupinkalliontie 2, 02100 Espoo

тел. 09 85 646 221

Священники: Петри Корхонен, тел. 09 85 646

127; Хейкки Хуттунен, тел. 040 741 8792.

## Вантаа

Спасо-Вознесенская церковь в Тиккурила

Läntinen Valkoisenlähteentie 48, 01450 Vantaa

Священник Микаел Сундквист, тел. 09 85 646

125, 050 350 9356. Диакон Сергей Подшивалов,

тел. 040 749 1560.

## TOIMINTAA HELSINGIN SEURAKUNNASSA

### HELSINKI

Nuorttsää'mkiöllsaž sluu'žv 14.12.2020

Vuõs'saarg 14.12.2020, čiašs 17,

Pääss Treffan prää'znik käänn'nen

Dommceerkvest, Liisankatu 29 A, 4. riädd

(Kruununhaka)

mo'lidvasluu'žv säämas da lääddas.

Ceerkavkää'ff Miroljubov-pöörtäst.

Sluu'žv ää'nn e'čč Kalevi Kasala da ceerkav-

laauljoouk jää'dat jaakån, Päivi Kasala

Sluu'žb vuäitt seur'rrjed stream pääi'k

Koltankielinen rukouspalvelus 14.12.2020

Maanantaina 14.12.2020, klo 17 Pyhittäjä Tri-

fon Petsamolaisen juhla Kotikirkossa, Liisankatu 29 A, 4. krs. (Kruununhaka). Rukouspal-

velus koltaksi ja suomeksi. Kirkkokahvit Mirolybov-salissa. Tänä vuonna palvelusta voi seurata streamauksella. Pappina toimii isä Kalevi Kasala ja kanttorina toimii Päivi Kasala

### Jumalansyntyttäjän syntymän yhteisö

Usko arjessa -keskustelut jatkuvat noin joka toinen viikko torstaisinkello 16. Olohuone-lafka auki torstaista lauantaisiin 13–16. Tervetuloa nauttimaan kahvia seurassamme, ostoksille tai muuten vain pistäytymään. Myynnissä torkkupaitoja ja ranteen lämmittimiä, tuotto Lintulan hyväksi. Osoite Mikonkatu 25, 00100 Helsinki (summerissa lukee kappeli, käynti sisäpihalta). Lisätietoja, myös mahdolliset muutokset viikko-ohjelmassa <http://:theotokos.fi>.

### TAPAHTUMIA

#### Laulumusiikkia pyhäinpäivän iltana 31.10.

Karjalan valistajien juhlan ja pyhäinpäivän iltana la 31.10. klo 18 on Uspenskin kryptassa tunnelmallinen konsertti, jossa esiintyvät Varvara Merras-Häyrynen, sopraano ja Joel Papinoja, piano. Konsertissa kuullaan amerikkalaisen Alain Smithin laulusarja toisen maailmansodan rintamalta lähetettyjen kirjeiden teksteihin, Franz Lisztin Legenda: Fransiskus Assisilainen saarnaa linnuille sekä Richard Straussin Neljä viimeistä laulua (Vier letzte Lieder). Konserttiin on vapaa pääsy ja yleisöä kryptaan mahtuu turvaväleillä noin 30 henkilöä. Tervetuloa!

#### Armoitettu Maria -konsertti 21.11.

Neitsyt Marian temppeliinkäynnin juhlapäivän iltana la 21.11. klo 18 on Uspenskin katedraalissa konsertti, jossa Uspenskin katedraalin lauluryhmä esittää veisuja Jumalansyntyttäjälle dir.cant. Varvara Merras-Häyrysen johdolla. Konserttiin on vapaa pääsy ja se myös striimataan seurakunnan Youtubekanavalle. Tervetuloa paikan päälle tai virtuaalisen yhteyden päähän!

### ITÄ-HELSINKI

#### Avoimet ovet

Myllypuron kappelin ovet ovat auki maanantaisin aamun jumalanpalveluksen ja puolenpäivän rukouspalveluksen välillä. Voit tulla tapaamaan työntekijöitä, keskustelemaan, kahvittelemaan, tekemään käsitöitä tai vaikka vain piipahtaa sytyttämässä tuohuksen.

#### Myllypuron kappelin kuoro

Kuoro toimii voimassa olevien rajoitusten mukaisesti. Uusia laulajia otetaan kuitenkin jatkuvasti toimintaan mukaan, joten jos kappelin jumalanpalveluksissa laulaminen kiinnostaa, ota yhteyttä Maria-kanttoriin. maria.susuna@ort.fi tai 0504014798.

### KULTTUURIKESKUS SOFIA

#### Seminaarit

#### Kristillinen rukousperinne ajan virrassa

La 7.11.2020 Kristittyjen mystikkojen opetukset ja tämän päivän uudet rukoukset. Tässä seminaarissa pohdimme, mitä me, tavalliset ihmiset, voimme oppia rukouksesta kristityiltä mystikoilta. Pappismunkki Damaskinos kertoo jo toistatuhatta vuotta jatkuvasta rukouselämästä ortodoksissa luostareissa Athosvuorella. Tutustumme myös parhaillaan tehtävään rukousuudistustyöhön, kuinka ja miksi uudistetaan evankelisuterilaisten

kirkollisten toimitusten rukouksia. Alustajina rovasti Lauri Maarala ja Kirkkohallituksen johtava asiantuntija Terhi Paananen. Vapaa pääsy. Ilmoittautuminen 6.11. mennessä.

#### **Abstrakti- ja ortodoksisuus -seminaari**

La 21.11.2020 klo 13. Abstraktin taiteen suurnimet Wassily Kandinsky ja Arshile Gorky olivat ortodoksisen kulttuurin kasvatteja. Miten ortodoksiset kulttuuritaustat näkyivät heidän työssään ja elämässään? Miten he itse ymmärsivät kirkollisen kulttuurin vaikutuksen taiteeseensa ja ajatteluunsa? Näitä kysymyksiä ja heidän taidettaan analysoi Itä-Suomen yliopiston systemaattisen teologian ja patristiikan professori, pappismunkki Serafim Seppälä. Luento-osuuden jälkeen mahdollisuus katsoa elokuva Ararat, jossa käsitellään Arshile Gorky ja kansanmurhassa tuhotun armenialaisen kulttuurin perintöä. Vapaa pääsy. Ilm. 20.11. mennessä.

#### **Adventtitapahtuma, la 28.11.2020**

Sofian perinteinen adventtitapahtuma. Ekuumeeninen Maria-seminaari Neitsyt Maria ihmisenä, naisena ja Jumalan äitinä. Päivän ohjelmassa mm. liturgia ja ekumeeninen vesper sekä erilaisia työpajoja ja myyjäiset. Vapaa pääsy. Ilmoittautuminen 27.11. mennessä.

#### **Sofian galleria**

8.10.-29.11.2020 Viggo Wallensköldin näyttely 1.12.-15.1.2020 Unkarilaista tekstiilitaidetta Galleriaan ja näyttelyyn on vapaa pääsy kulttuurikeskuksen aukioloaikoina.

#### **Joulu Sofiassa**

Aito joulumieli syntyy lämpimästä tunnelmasta, kotoisista tuoksuista, herkullisesta ruoasta ja iloisesta yhdessäolosta – siitä on Sofian joulu tehty. Tarjolla on monenlaista jouluista ohjelmaa, johon jokainen voi osallistua oman valintansa mukaan. Sofia ja Pyhän Viisauden kappeli ovat avoinna kaikille. Kappelissa päivittäin jumalanpalvelukset ekumeenisessa hengessä. – Kristus syntyy – kiittäkää! Joulunajan majoitus- ja ateriapaketteja 23.–26.12.2020 alk. 270 €. Lisätiedot: sofia.fi/joulu

### **LÄNTINEN ALUE**

**TAPIOLAN KIRKKO, Kaupinkalliontie 2, Espoo**  
Facebook: Pyhittäjä Herman Alaskalaisen kirkko

#### **Espoon miestenpiiri Hermaninjengi**

Lisätietoja: puheenjohtaja Juhani Mustila, puh. 0400 472 623 (juhani.mustila@iki.fi). Tarvittaessa lisätietoja antaa myös isä Petri Korhonen.

#### **Ystävyydenateria**

Kokoonnumme pe 13.11. ja 11.12. klo 12 yhteisen ruokapöydän ääreen syömään ja seurustelemaan. Ateria maksaa 2 €. Tilaisuus on avoin kaikille.

#### **LOHJAN KIRKKO, Nahkurinkatu 4**

#### **Kuoroharjoitus**

keskiviikkoisin klo 18-20: 4.11., 11.11., 18.11., 25.11., 2.12., 9.12., 16.12.

Uudet laulajat ovat tervetulleita laulukokeen kautta koeajalle. Lisätietoja kanttori Matti Jyrkinen 040 525 0782, matti.jyrkinen@ort.fi

#### **Ortodoksisuus tutuksi -kurssi**

Torstaisin klo 18-20: 5.11., 12.11., 19.11., 26.11., 3.12., 10.12. Lisätietoja isä Kalevi Kasala 040 525 2868, kalevi.kasala@ort.fi

#### **Ikonipiiri**

Maanantaisin klo 9.45-14: 2.11., 9.11. Lisätietoja Tarja Tarima 040 541 3901, tarja.tarima@tikkurila.com

#### **Lasten kirkkokerho**

Liturgiapalvelusten yhteydessä. Lisätietoja Päivi Kasala 050 347 0205

### **NUMMELAN RUKOUSHUONE, Naaranpajuntie 7**

#### **Ikonipiiri**

Tiistaisin klo 10-14: 3.11., 10.11., 17.11., 24.11., 1.12., 8.12., 15.12. Lisätietoja Ritva Tarima 0400 719 563, ritva.tarima@gmail.com

#### **Ikonipiiri**

Torstaisin klo 16-19: 5.11., 12.11., 19.11., 26.11., 3.12., 10.12. Lisätietoja Ritva Tarima 0400 719 563, ritva.tarima@gmail.com

#### **Lasten kirkkokerho**

Liturgiapalvelusten yhteydessä. Lisätietoja Päivi Kasala 050 347 0205.

#### **Nummelassa tee-ilta su 1.11. klo 16-18**

TM Karoliina Schauaman tulee kertomaan väitöskirjansa aiheesta. Teetarjoilu hintaan 12€. Tilaisuuteen voidaan ottaa max. 20 henkilöä. Ilmoita tulostasi Kimmolle p/txt/whatsapp 050 500 2657.

### **HANGON ORT. KIRKKO, Täktomintie**

#### **Kuoroharjoitus**

Sunnuntaisin klo 14-16: 1.11., 15.11., 22.11., 29.11., 20.12. Uudet laulajat ovat tervetulleita laulukokeen kautta koeajalle. Lisätietoja kanttori Matti Jyrkinen 040 525 0782, matti.jyrkinen@ort.fi

#### **Torstaikerho**

Torstaisin klo 18-20: 26.11., 17.12. Lisätietoja kanttori Matti Jyrkinen 040 525 0782, matti.jyrkinen@ort.fi

#### **Lasten kirkkokerho**

Liturgiapalvelusten yhteydessä. Lisätietoja Päivi Kasala 050 347 0205.

### **KAUNISNIEMEN LEIRIKESKUS, Annan sali**

#### **Ikonipiiri**

Ikonipiiri klo 10-17: 3.12., 4.12., 5.12. Karkkilan ikonipiiri kokoontuu poikkeuksellisesti syksyllä seurakuntamme leirikeskuksesta Lopen Läyliäisissä. Lisätietoja Tarja Tarima 040 541 3901, tarja.tarima@tikkurila.com

### **ITÄINEN ALUE**

#### **TOIMINTAA TIKKURILASSA**

#### **Tikkurilan kirkon tiistaiseura**

Ortodoksiakerho parillisten viikkojen keskiviikkoiltoina. Ilmoittaudu kerhoon etukäteen: karlsson.liisa08@googlemail.com / 0503847723. Teemana Vanhan testamentin kymmenen käskyä. Opettajana isä Mikael. Seurattavissa myös Tikkurilan kirkon Facebook-sivulla.

28.10. Kunnoita isääsi ja äitiäsi

11.11. Älä tapa

18.11. Älä tee aviorikosta

9.12. Älä varasta

16.12. Älä todista valheellisesti toista ihmistä vastaan

23.12. Älä tavoittele toisen taloa

#### **Oletko harkinnut liittymistä kirkkoon?**

Kirkkoon liittymistä harkitseville papin kyselytunti sunnuntailiturgian jälkeen: 1.11., 15.11., 13.12.

#### **Perhekerho ja muskari**

Torstaisin klo 10, jossa lauletaan, soitetaan, leikitaan, tanssitaan ja ruokitaan kokonaisvaltaisesti lapsen luovaa ilmaisu. Kerhon päätteeksi syödään yhdessä. Ilmoittautuminen kanttori Elia Pietariselle, p. 044 206 3327

#### **HUOM!**

Kirkossa on 28 paikkaa jumalanpalvelusten aikana ja Kivistön kirkossa 50. Ilmoittaudu palvelukseen etukäteen Tikkurilan kirkon Facebook-sivulla tai [www.hos.fi](http://www.hos.fi). Voit myös olla puhelimitse yhteydessä Tikkurilan pappiin tai kanttoriin.

### **TOIMINTAA JÄRVENPÄÄSSÄ**

#### **Päivystys kirkossa**

Kirkko avoinna rukoukselle ja hiljentymiselle keskiviikkoisin klo 15.30–17.30. Voit tulla myös keskustelemaan elämän ilosta ja murheista tai vaikkapa perhejuhlien järjestämisestä.

#### **Katekumeeniryhmä**

Katekumeeniryhmä on ortodoksisesta uskosta kiinnostuneille ja kirkkoon liittymistä harkitseville tarkoitettu opintoryhmä. Lisätietoja isä Kimmo, puh. 040 707 9609, kimmo.kallinen@ort.fi.

#### **Järvenpään ystäväpiiri**

Ystäväpiiri ei kokoonnu syyskaudella koronarajoitusten vuoksi. Lisätietoja Anja Lindström, puh. 040 741 4577, sähköp. anja.lindstrom@outlook.com.

#### **Sanoista seuraa**

Vuorovaikutuksellinen luovan kirjoittamisen ryhmä Sanoista seuraa kokoontuu Järvenpään kirkon kryptassa. Lisätietoja FM, kirjallisuusterapeutti Lucia Seija Viitaniemi, sähköp. viitaniemilucia5@gmail.com.

#### **Järvenpään ikonimaalauspiiri**

Järvenpään ikonimaalauspiiri kokoontuu kirkon kryptassa torstaisin klo 16. Lisätietoja Juri Mitroshin, puh. 050 592 2328.

#### **Lasten kirkkokerho**

Sunnuntaisin toimitettavien liturgioiden yhteydessä kirkon kryptassa.

#### **Järvenpään kirkon kuoro**

Syyskauden 2020 harjoitukset sovitaan erikseen kuorolaisten kanssa. Jos olet kiinnostunut kirkkoulusta ja haluat mukaan toimintaan tulevaisuudessa, ole yhteydessä kanttori Minnaan puh. 050-3587339 tai email. minna.jokinen@ort.fi

### **TOIMINTAA KLAUKKALASSA**

#### **Pyhittäjä Nektarioksen kuolemasta tänä vuonna 100 vuotta**

Valitsevat olosuhteen huomioon ottaen, emme nyt voi Klaukkalassa viettää pyhittäjän muistojuhlaa, suunnitellulla tavalla. Juhlinta siirretään ensi kesään, jolloin pyhittäjän kanonisoinnista tulee myös kuluneeksi 60 vuotta.

#### **Klaukkalan kirkon kuoro**

Syyskauden 2020 harjoitukset sovitaan erikseen kuorolaisten kanssa. Jos olet kiinnostunut kirkkoulusta ja haluat mukaan toimintaan tulevaisuudessa, ole yhteydessä kanttori Minnaan puh. 050-3587339 tai email. minna.jokinen@ort.fi

### **TOIMINTAA PORVOOSSA**

#### **Katekumeeniryhmä**

Katekumeeniryhmä on ortodoksisesta uskosta kiinnostuneille ja kirkkoon liittymistä harkitseville tarkoitettu opintoryhmä. Lisätietoja isä Kimmo, puh. 040 707 9609, kimmo.kallinen@ort.fi.

#### **Porvoon kirkon kuoro**

Porvoon kirkon kuoro kokoontuu kirkolla torstaisin klo 17.30. Kanttori Elena Nemlander, puh. 044 043 0249.

#### **Päivystys kirkossa**

Kirkko avoinna rukoukselle ja hiljentymiselle torstaisin 12.11., 26.11. ja 10.12. kello 15-17.30. Isä Kimmo on paikalla.

#### **Porvoon ikonimaalauskerho**

Porvoon ikonimaalauskerho kokoontuu kirkossa perjantaisin klo 16.30. Opettajana Liisa Holst puh. 040 566 8481.

#### **Lasten kirkkokerho**

Lasten kirkkokerho sunnuntaina toimitettavien liturgioiden yhteydessä.

#### **Porvoon tiistaiseura**

Kokoonnutmiset ovat kaikille avoimia. Lisätietoja: puheenjohtaja Jari Pylvänäinen, p. 040 570 8130.

## HAMINAN SRK

### ORTODOKSIAKESKUS SYPRESSI, KIRKKOHERRANVIRASTO

Varuskuntakatu 14, 45100 Kouvola,

Avoimna ke–pe klo 10–14 p. 040 7047 171,  
hamina@ort.fi, www.orthamina.fi

### PAPISTO

Kirkkoherra Ville Kiiveri  
p. 040 962 0063 ville.kiiveri@ort.fi

### KANTTORI

Kari Päivinen, p. 040 866 7686  
kari.paivinen@ort.fi

### MUU HENKILÖKUNTA

Seurakunnan vahtimestari, Jaana Juka,  
p. 040 486 5550, jaana.juka@ort.fi

### AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Martti Honkaselkä (eläkk.)  
Hamina p. 044 306 4900  
marttihonkaselka@gmail.com

Rovasti Johannes Wuorilinna (eläkk.)  
Hamina p. 050 589 9011  
joukokuorilinna@gmail.com

Pastori Jukka Jauhiainen (eläkk.)  
p. 0400 958 760 jukka.jauhiainen@ort.fi

Diakoni Gennadi Ikävalko (eläkk.)  
Inkeroinen, Kouvola p. 040 742 4615  
keku.ikavalko@gmail.com

## Hamina

Pyhien apostolien Pietarin ja Paavalin kirkko,  
Raatihuoneentori 2

### JUMALANPALVELUKSET

La 31.10. klo 17 vigilia  
Su 1.11. klo 10 liturgia, seurakuntavaalien  
äänestys alkaa  
La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
La 28.11. klo 17 vigilia  
Su 29.11. klo 10 liturgia  
La 12.12. klo 17 vigilia  
Su 13.12. klo 10 liturgia

### Hautausmaan kirkko

La 24.10 klo 10 liturgia ja panihida (vainajien  
muistelupäivä, kirkon vuosijuhla)

## Kouvola

Pyhän ristin kirkko, Sakaristonmäki,  
Kirkonmäenkatu 2

### JUMALANPALVELUKSET

La 24.10. klo 17 vigilia  
Su 25.10. klo 10 liturgia  
Ke 28.10 klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 4.11 klo 17 ehtoopalvelus  
La 7.11. klo 17 vigilia  
Su 8.11. klo 10 liturgia  
Ke 11.11 klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 18.11 klo 17 ehtoopalvelus  
La 21.11. klo 17 vigilia  
Su 22.11. klo 10 liturgia  
Ke 25.11 klo 17 ehtoopalvelus  
Ke 2.12 klo 17 ehtoopalvelus  
La 5.12. klo 17 vigilia  
Su 6.12. klo 10 liturgia

## Myllykosken tsasouna

Koulutie 4, Myllykoski

### JUMALANPALVELUKSET

La 31.10. klo 10 liturgia  
La 21.11. klo 10 liturgia

### TOIMINTAPIIRIT

#### Ikonipiiri

Ikonipiiri on aloittanut Haminassa Kumppanuustalo Hilman tiloissa. Koska Kouvolan Sypressissä emme voi noudattaa koronan edellyttämiä etäisyys suosituksia, joudumme siirtämään aloitusajankohtaa.

#### Kouvolan Uusi tiistaiseura

Kokoontumiset lokakuun osalta on peruttu koronan takia. Kokoontumisista ilmoitetaan seurakunnan nettisivuilla. Lisätietoja Tiina Toikka, p. 040 5800 907.

#### Pagina Perthi - Seniorien päiväkahvit

Pagina Perthin kokoontumiset on toistaiseksi peruttu pahentuneen koronatilanteen takia.

#### Ksenia-piiri

Tavoitteena on mielenkiintoisten aiheiden käsittely ja yhteinen toiminta Ksenia Pietarilaisen nimeä kantavassa naisten piirissä. Ksenia-piirin seuraava kokoontuminen on tällä hetkellä epävarmaa koronan takia, mutta seuraava kokoontuminen ilmoitetaan seurakunnan nettisivuilla. Yhteyshenkilöt ovat Kirsi Palve (044 321 7695) ja Tiina Toikka (040 5800 907).

## HÄMEENLINNAN SRK

### SEURAKUNTAKOTI

Matti Alangon katu 11 A, 13130 Hämeenlinna

### SEURAKUNNANVIRASTO

Matti Alangon katu 11, 13130 Hämeenlinna  
p. 050 321 0035

Yhteys seurakunnanvirastoon puhelimitse tai sähköpostitse. Virasto palvelee normaalisti, mutta suljettu ovin. Ke klo 14–16.30, to 16–18 ja pe klo 9.30–12  
hameenlinna@ort.fi  
www.hmlortodoksinen.fi  
www.facebook.com/  
HameenlinnanOrtodoksinenSeurakunta/

### PAPISTO

Vt. kirkkoherra Jonas Bergenstad  
p. 0400 330 484, jonas.bergenstad@ort.fi

Pappi Aki Leskinen, p. 0400 504 504,  
aki.leskinen@ort.fi

### KANTTORI

Leena Lomu  
p. 040 707 6715, leena.lomu@ort.fi

### AVUSTAVA PAPISTO

Pastori Kari M. Röntilä, p. 040 550 6272  
Diakoni Erkki Lumisalmi, p. 0400 396 326  
Diakoni Veli Backman, p. 050 323 9893

### MUU HENKILÖKUNTA

Kiinteistöhoitaja Markku Seljänne  
p. 0400 716 810  
Forssan toimintakeskuksen isännöitsijä  
Heikki Halme, p. 040 558 0465  
Pääkirkon isännöitsijä Kirsi Backman,  
p. 050 349 5985  
Ahveniston kirkon isännöitsijä  
Toni Rasilainen

## Hämeenlinna

Pyhien Aleksanteri Nevskin ja Johannes  
Krysostomoksen kirkko, Erottajakatu 2

### JUMALANPALVELUKSET

La 24.10. klo 10 liturgia ja panihida,  
Su 1.11. klo 10 liturgia ja valtuustovaali  
La 7.11. klo 17 vigilia  
Pe 13.11. klo 10 liturgia, Johannes Krysostomos  
La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
Pe 20.11. klo 17 vigilia  
La 21.11. klo 10 liturgia, NM:n temppeleihin  
tuominen  
Ma 23.11. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia P Aleksanteri Nevski, praaasniekka  
La 5.12. vigilia, Nikolaos Ihmeidentekijä  
Su 6.12. liturgia, itsenäisyyspäivä  
La 12.12. klo 17 ehtoopalvelus  
Su 13.12. klo 10 liturgia  
La 19.12. klo 17 vigilia  
Su 20.12. klo 10 liturgia

## Forssa

Forssan toimintakeskus, Keskuskatu 10, Forssa

### JUMALANPALVELUKSET

Su 25.10. klo 10 liturgia  
Su 8.11. klo 10 liturgia ja valtuustovaali  
Su 29.11. klo 10 liturgia

## Lammi

Athossäätiön luostarikeskus  
Panagian puistotie 39 A

### JUMALANPALVELUKSET

La 31.10. klo 10 liturgia, Karjalan valistajat  
Su 22.11. klo 10 liturgia

## TOIMINTAA HÄMEENLINNAN SEURAKUNNASSA

### Diakoniaseura

Yhteyshenkilö Silja Shepherd, p. 050 560 4318.  
siljaelinashepherd@gmail.com. Tietoa diakoniaseuran toiminnasta yhteyshenkilöltä tai srkn nettisivuilla. EU-ruokajako joka toinen pe klo 9–11 seurakunnan virastolla. Jakopäivät ilmoitetaan erikseen kirkon ja seurakunnan ilmoitustaululla sekä netissä ja keskiviikon Kaupunkiuutisissa.

### Kyyrölä-kerho

Pj. Antonina Sosunov-Perälä, p. (03) 612 5850 tai  
040 721 8436, antonina(@)pp.inet.fi.

### Pyhä Syke ry

Pj. Marianne Kantonen, p. 050 331 8905. Voit lukea lisää Pyhän Sykkeen toiminnasta yhdistyksen nettisivuilta osoitteesta www.pyhasyke.fi

### Tiistaiseura

Pj. Sven Wessman, p. 040 7575 228, sven.wessman@pp1.inet.fi. Tiistaiseura kokoontuu seurakuntakodilla, Matti Alangon katu 11 A, ellei toisin mainita. Tiistaiseurailat alkavat klo 17 alkuhartaudella ja kahvituskella.  
Ti 27.10. klo 17 Karjalan Pyhät, isä Aki Leskinen  
Ti 10.11. klo 17 Pyhästä Nektarios Eginalaisesta, isä Taisto Rikkinen  
Ti 24.11. klo 17 Akatistos Kaikkein Pyhimmälle Jumalansyntyttäjälle. Kuunnellaan Kontaktion-kvartetin esittämä akatistos cd-levyltä.  
Ti 8.12. klo 17 aihe avoin

## Kirkkokuoro

Koronatilanteen takia kuoroharjoitukset eivät toimi normaalisti. Mikäli olet tulossa seuraavan viikonlopun vigiliaan tai liturgiaan, voit tuolloin saapua seurakuntakodille harjoittelemaan. Palveluksessa saa laulaa vain pieni ryhmä ja jokaiseen palveluksen laulut ja laulajat sovitaan keskiviikkoisin klo 17 seurakuntakodilla etukäteen.

Yritämme vaihdella lauluryhmän kokoonpanoa, jotta mahdollisimman moni pääsisi laulamaan. Mikäli kirkkolaulu kiinnostaa ja haluaisit laulaa kuorossamme, ota rohkeasti yhteyttä Leena-kanttoriin.

## Käspaikkakerho

Käspaikkakerho kokoontuu Hämeenlinnassa seurakuntakodilla, Matti Alangon katu 11 A. Seuravasta kokoontumiskerrasta ilmoitetaan Hämeenlinnan kaupunkiuutisissa.

## Ikonipiiri

Opettaja: Pasi-Mikael Huovinen p. 041 5766143  
Loppuvuoden kokoontumiset: ma 2.11., 16.11., 23.11., 30.11. ja 7.12. klo 11.30–17.30. Tarkempia tietoja saa opettajalta.

## Ikonikerho yläkouluikäisille nuorille

Ikonimaalaamisesta kiinnostuneille nuorille tarjottu kerran kuuksaudessa kokoontuva kerho, jossa perehdytään ikonimaailmaan maalaamalla yksi ikoni. Kerhossa on kuusi paikkaa, ja se täytetään ilmoittautumisjärjestyksessä. Voi kysyä paikkaa, jos kerho ei ole täynnä. Tavoitteena on maalata Kristus Emmanuel -ikoni. Osallistumismaksu on 15 €, ja se sisältää pohjustetun laudan, pari sivellintä, tunnilla käytettävät pigmentit sekä muut tarvittavat välineet. Haluattessasi voit tuoda oman valmiiksi pohjustetun laudan, jolloin osallistumismaksu on 5 €. Tarkoitus on työskennellä yhdessä, ja ikonit viedään kotiin vasta niiden valmistuttua. Kokoontumiset: la 14.11. ja 12.12. klo 10–13 seurakuntakodilla.

## Keskiviikkoisin ruoka-apua tarjolla kirkolla (Erottajakatu 2) klo 15-16.

## Seurakunnan valtuuston vaalit

Hämeenlinnan kirkko, Erottajakatu 2, sunnuntaina 1.11.2020 liturgian jälkeen klo 11.30–13. Forsan toimintakeskus, Keskuskatu 10, sunnuntaina 8.11.2020 liturgian jälkeen klo 11.30–13. Vaalitoimittuksessa pitää olla henkilötodistus mukana, koska äänestäjän on pystyttävä todistamaan henkilöllisyytensä. Vaalin tulos julkistetaan sunnuntaina 15.11.2020 klo 18.

## KOTKAN SEURAKUNTA

### KIRKKOHERRANVIRASTO

Kymenlaaksonkatu 2, Kotka  
Avoimin maanantaisin klo 15–17  
p. 040 652 7599  
kotka@ort.fi, www.kotkaort.fi

### NIKOLAOS-SALI

Kymenlaaksonkatu 2, Kotka  
Nikolaos-salia vuokrataan erilaisiin tilaisuuksiin. Varaukset viraston tai työntekijöiden kautta.

### PAPISTO

Vt. kirkkoherra Timo Tynkkynen  
p. 0400 654 883 tai timo.tynkkynen@ort.fi  
Ma. pappi Ivan Markolainen, p. 040 623 3327,  
ivan.markolainen@ort.fi

### KANTTORI

Kanttori Katarine Lehtomäki, p. 050 359 4823

### MUU HENKILÖKUNTA

Vahtimestari Vesa Lehtomäki, p. 050 599 8855

### AVUSTAVA PAPISTO

Diakoni Johnny Haataja  
Diakoni Heikki Harvola  
Rovasti Veikko Lisitsin

Jumalanpalveluksiin tulee ilmoittautua etukäteen tekstiviestillä maanantaisin ja tiistaisin numeroon 040 652 7599 (etu- ja sukunimi, palvelus ja kirkko). Voit myös soittaa tähän numeroon maanantaisin kello 15–17. Jos olet estynyt, muista ilmoittaa! Katumuksen sakramentti toimitetaan ennen kaikkia iltapalveluksia kello 16-17.

В богослужения можно приходиться только по предварительной и обязательной записи. Пошлите СМС на номер 040 652 7599 по понедельникам и вторникам (имя, фамилия, служба и храм). Если не можете участвовать, сообщите! Исповедь совершается перед каждой вечерней службы в 16–17 часов!

## Kotka

### Pyhän Nikolaoksen kirkko Isopuisto, p. (05) 212 767

Isännöitsijä Esa Terviö, p. 0440 837846

### JUMALANPALVELUKSET

Pe 23.10. klo 17 parastasi  
La 24.10. klo 17 vigilia  
Su 25.10. klo 10 liturgia  
La 31.10. klo 17 vigilia  
Ylienkelä Mikael, Gabriel, Rafael ja muut ruumiittomat voimat  
La 7.11. klo 17 vigilia  
Su 8.11. klo 10 liturgia  
La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
Jumalansynnyttäjän Neitseen Marian temppeliintuominen  
Pe 20.11. klo 17 juhlayvigilia  
La 21.11. klo 10 liturgia  
La 21.11. klo 17 vigilia  
La 28.11. klo 17 vigilia suomeksi ja slaaviksi  
Su 29.11. klo 10 slaavinkielinen liturgia  
Pyhä Nikolaos, Itsenäisyyspäivä  
La 5.12. klo 17 juhlayvigilia

### Su 6.12. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia

Pyhien esi-isien sunnuntai  
La 12.12. klo 17 vigilia

## Loviisa

### Loviisan kirkko Jumalansynnyttäjän Kasanilaisen ikonin muistolle, Itäinen Tullikatu 17

Isännöitsijä Margarita Yukhevich  
p. 040 561 9915

### JUMALANPALVELUKSET

Su 4.10. klo 10 liturgia  
La 24.10. klo liturgia, vainajien muisto  
Su 1.11. klo 10 liturgia  
Su 22.11. klo 10 liturgia  
Su 13.12. klo 10 liturgia

## TOIMINTAA KOTKAN SEURAKUNNASSA

Noudatamme kaikissa toiminnoissa turvavälejä, tehostettua hygieniaa ja muita annettuja ohjeita. Muista, ettei tule sairaana tai jos sinulla on flunssaoireita! Koronatilanne saattaa vaikuttaa tapahtumien järjestämiseen!

## LAPSET JA NUORET

### Lasten musiikkikerho

Kokoontumiset joka toinen tiistai Nikolaossalissa kello 17–18. Lisätietoja Kati-kanttorilta, p. 050 359 4823.

### Piirustuskerho 8–12 vuotiaalle lapsille "Pikkumaalari"

Tiistaisin kello 17–18. Kerhon toimii pääasiassa venäjäksi, myös suomenkieliset tervetulleita. Opettaja Inna, p. 044 239 4803. (Pitää ilmoittautua, jos haluat osallistua.)

### Piirustuskerho 5–8 vuotiaalle lapsille "Pikkumaalari"

Keskiviikkoisin kello 17–18. Opettajana Inna, p. 044 239 4803. (Pitää ilmoittautua, jos haluat osallistua.)

### Lastenkerho "Uskon säteet"

Kokoonnumme sunnuntaisin kello 10–11 liturgian aikana Kotkan kirkon toiseen kerrokseen keskustelemaan uskonnollisista aiheista ja askartelemaan. Vetäjinä Anastasia ja Svetlana. Tervetuloa! Kerho pidetään samanaikaisesti kahdella kielellä. Sekä suomenkieliset että venäjänkieliset lapset tervetulleita!

### Näytelmäkerho "Ilosanoma" 5–16-vuotiaalle lapsille

Sunnuntaisin kello 12–14. Tunnit pidetään seurakuntasalissa. Lasten kanssa tanssitaan, opetellaan lauluja ja harjoitellaan pieniä näytelmiä. Odotamme kaikkia kiinnostuneita lapsia liittymään kerhoon. Vetäjät: Elena, Natalia, Alexandra, p. 044 546 0251.

## AIKUISET

### Suomen kielen keskustelukerho

Lauantaisin kello 11–12 Nikolaossalissa. Ohjaajana Päivi, p. 040 825 9326. Tervetuloa!

### Diskos – kokoonnumme yhteen

Matalan kynnyksen ortodoksiakerho aikuisille. Kertaamme uskontotunnilta tuttuja asioita kahvikupposen lomassa. Kokoontuminen lauantaisin kerran kuussa kello 15.30–16.30. Kokoonnumme 14.11. ja 12.12. Yhteyshenkilönä kanttori-Kati. Tervetuloa!

## Tiistaiseura

Tiistaiseura on päättänyt, ettei se kokoonnu tänä syksynä.

## Nikolaoksen ukkokerho

Kokoontuu torstaisin kello 12 pääasiassa kirkolla, lisätietoja Esa Terviöltä, p. 0440 837 846.

## Kultaiset kädet -käsityökerho

Perjantaisin kello 17–19. Ohjaajana Elena, p. 044 546 0251.

## Ikonikerho

Maanantaisin kerhohuoneessa klo 17.

## Kirkkokuorot

Kotkan kirkon kuoron harjoittelee keskiviikkoisin Nikolaos-salissa kello 17–18.30. Lisätietoja Kati-kanttorilta, p. 050 359 4823. Slaavinkielisistä kuoroharjoituksista kysy Kati-kanttorilta.

## TAPAHTUMIA

### Vainajien muistopäivän palvelukset

Dimitrin lauantain aattoillan parastasis perjantaina 23.10. klo 17 on Kotkan kirkossa ja liturgia lauantaina 24.10. klo 10 on Loviisan kirkossa. Voit tuoda muistoruokia siunattavaksi.

### Senioreiden 70+ -kirkkopyhät

Koronarajoitukset ovat rajoittaneet monien ihmisten elämää. Järjestämme kaksi senioreiden kirkkopyhää, johon kutsumme kaikkia 70 vuotta täyttäneitä. Näihin palveluksiin emme ota nuorempia, vaan varaamme ne yksinomaan senioreille ja huolehdimme erityisesti turvaväleistä yms. Palveluksen jälkeen nautimme kirkkokahvit. Seniorien kirkkopyhät pidetään sunnuntaina 8.11. Kotkan kirkossa. Ilmoittautumiset kirkkoherranvirastoon tekstiviestillä 2.11. mennessä p. 040 652 7599, maanantaisin voit myös soittaa kello 15–17.

### Nikolaoksen praasniekka

Kotkan kirkon praasniekka toteutetaan koronarajoitusten mukaan. Seuraa ilmoittelua!

### Papisto tavattavissa Kotkassa

Kotkan ma pappi isä Ivan Markolainen on tavattavissa Kotkan kirkkoherranvirastossa maanantaisin kello 15–17 ja muina päivinä sopimuksen mukaan. Vapaapäivät to–pe. Vt. kirkkoherra isä Timo Tynkkynen on tavattavissa kirkkoherranvirastossa Kotkassa maanantaisin kello 16–18 seuraavina päivinä: 26.10., 9.11., 16.11., 30.11., 7.12. ja 14.12.

## LAHDEN SEURAKUNTA

### KIRKKOHERRANVIRASTO JA SEURAKUNTASALI

Harjukatu 5, 15110 Lahti, p. 040 359 4846

Kirkkoherranvirasto on avoinna ma–to klo 10–13, mutta palvelee suljettuina ovin. Yhteys kirkkoherranvirastoon vain puhelimitse tai sähköpostilla. lahti@ort.fi, www.lahdenort.fi

### PAPISTO

Kirkkoherra Jonas Bergenstad, p. 0400 330 484, jonas.bergenstad@ort.fi

### KANTTORI

Petri Huttu, p. 0440 251 062

### MUU HENKILÖKUNTA

Seurakuntasihtööri Eeva Lehtinen

p. 040 3594 846, eeva.lehtinen@ort.fi

Kasvatustyöntekijä Marina Salokangas, p. 040 662 8513, marina.salokangas@ort.fi

Seurakuntakeskuksen vahtimestari Kimmo Mäenrinne, p. 040 5041176

### AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Olavi Merras, p. 040 510 4664

Pastori Taisto Rikkinen, p. 050 371 6475

Pastori Matti Lipitsäinen, p. 0400 625 446

Diakoni Aki Korpela, p. (019) 422 101

Ennakoilmoittautuminen kaikkiin jumalanpalveluksiin pastori Jonas Bergenstadille puhelimitse mieluiten tekstiviestillä tai soittamalla p. 0400 330 484.

## Lahti

### Pyhän kolminaisuuden kirkko, Harjukatu 5

Isännöitsijä Juha Romanov, p. 050 3289 000

### JUMALANPALVELUKSET

La 24.10. klo 17 vigilia

Su 25.10. klo 10 liturgia

Su 1.11. klo 10 liturgia

Su 22.11. klo 10 liturgia

La 28.11. klo 17 vigilia

Su 29.11. klo 10 liturgia

La 12.12. klo 17 vigilia

Su 13.12. klo 10 liturgia

## Hyvinkää

### Karjalan valistajien kirkko, Tsaounakuja 1

p. 040 359 4846, ma–to klo 10–13.

### JUMALANPALVELUKSET

Pe 30.10. klo 17 vigilia

La 31.10. klo 9.30 liturgia ja pieni veden pyhitys

Su 8.11. klo 10 liturgia

La 21.11. klo 10 liturgia

La 5.12. klo 17 vigilia

Su 6.12. klo 10 liturgia, Nikolaus Ihmeidentekijä, Itsenäisyyspäivä

## Heinola

### Kristuksen taivaaseen astumisen kirkko, Hämeenkatu 6

Isännöitsijä Mikko Äikäs, p. 040 520 1696

### JUMALANPALVELUKSET

Su 15.11. klo 10 liturgia

La 28.11. klo 10 liturgia

La 12.12. klo 10 liturgia

## TOIMINTAA LAHDEN SEURAKUNNASSA

### Kirkkokuoro

Lahden kuoroharjoitukset Lahden kirkossa joka toinen keskiviikko 28.10. klo 16.30 alkaen Lisätietoja kanttori Petri Hutulta p. 044 0251 062

### Lahden ikonimaalauskerho

Kokoontuu Lahden seurakuntasalissa keskiviikkoisin klo 13–20  
Lisätietoja opettaja Tarja Tarimalta, tarja.tarima@tikkurila.com

### Hyvinkään ikonimaalauskerho

Kokoontuu Hyvinkään kirkolla lauantaisin klo 10–14  
Lisätietoja opettaja Liisa Holstilta, liisa@liisaholst.fi

### Riihimäen ikonimaalauskerho

Kokoontuu Hyvinkään kirkolla torstaisin klo 10–17  
Lisätietoja opettaja Tarja Tarimalta, tarja.tarima@tikkurila.com

### Kirjallisuuspiiri

Kokoontuu Lahden seurakuntasalissa kerran kuukaudessa tiistaisin klo 17–19: 13.10., 17.11. ja 15.12.2020. Lisätietoja yhteyshenkilö Maria Lehtiseltä p. 040 522 9565

### Lastenkerhot

Tiedustelut kasvatustyöntekijä Marina Salokangalta p. 040 662 8513 marina.salokangas@ort.fi

### Seurakunnan valtuuston vaalit

Lahden kirkossa liturgian jälkeen sunnuntaina 1.11. klo 11.30–13. Heinolan kirkossa sunnuntaina 1.11. klo 15–16. Hyvinkään kirkossa liturgian jälkeen sunnuntaina 8.11. klo 11.30–13. Vaaleissa pitää olla henkilötodistus mukana. Äänestäjän on pystyttävä todistamaan henkilöllisyytensä.



## LAPPEENRANNAN SRK

### LAPPEENRANNAN KIRKKOHERRAN- VIRASTO JA SEURAKUNTATALO

Kristiinankatu 7, 53900 Lappeenranta,  
p. 040 0414 792

Virasto auki ma klo 10–14. Kirkkoherra Timo Tynkkynen on tavattavissa ma klo 10–14 Lappeenrannan seurakuntatalolla. Lomat ja kirkolliset juhlat voivat aiheuttaa poikkeuksia. Virastoajan ulkopuolellakin voi ottaa yhteyttä suoraan työntekijöihin. Papiston ja kanttorien vapaapäivät ovat to–pe. [lappeenranta@ort.fi](mailto:lappeenranta@ort.fi), [www.ekort.fi](http://www.ekort.fi)

### IMATRAN SEURAKUNTATALO

Vuoksenniskantie 3, 55510 Imatra

Papin päivystys Imatralla tiistaisin klo 13.30–16.00.

### PAPISTO

Kirkkoherra Timo Tynkkynen, p. 0400 654 883  
Imatran alueen pappi Andrei Verikov, p. 0400 411 923

### KANTTORI

Kanttori Maria Verikov, p. 040 169 8676  
Apukanttori Tatiana Mäkelä, p. 040 685 8592

### MUU HENKILÖKUNTA

Seurakuntamestari Kauko Pussinen,  
p. 040 0933 287

### AVUSTAVA PAPISTO

Rovasti Markus Petsalo, p. 0400 253 370  
Rovasti Mauri Patronen, p. 040 595 1688  
Pastori Aarne Ylä-Jussila, p. 044 980 2116  
Pastori Makarios Alatalo  
Diakoni Jorma Liesma

Jumalanpalveluksiin tulee ilmoittautua etukäteen tekstiviestillä maanantaisin ja tiistaisin p. 0400 414 792 (etu- ja sukunimi, palvelus ja kirkko). Voit myös soittaa tähän numeroon maanantaisin kello 10–14. Jos olet estynyt, muista ilmoittaa!

Katumuksen sakramentti toimitetaan ennen kaikkia iltapalveluksia kello 16–17.

В богослужения можно приходиться только по предварительной и обязательной записи. Пошлите СМС на номер 0400 414 792 по понедельникам и вторникам (имя, фамилия, служба и храм). Если не можете участвовать, сообщите!

Исповедь совершается перед каждой вечерней службы в 16–17 часов!

## Lappeenranta

### Jumalansynnyttäjän suojeluksen kirkko, Kristiinankatu 3

Seurakuntamestari Kauko Pussinen,  
p. 040 0933287

### JUMALANPALVELUKSET

La 24.10. klo 17 vigilia  
Su 25.10. klo 10 liturgia  
La 31.10. klo 17 vigilia  
Su 1.11. klo 10 liturgia  
La 7.11. klo 17 vigilia  
Su 8.11. klo 10 liturgia  
La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
Pe 20.11. klo 22 kokooinen jumalanpalvelus

La 28.11. klo 17 vigilia suomeksi ja slaaviksi  
Su 29.11. klo 10 slaavinkielinen liturgia  
Su 6.12. klo 15 itsenäisyyspäivän rukoushetki  
La 12.12. klo 17 vigilia  
Su 13.12. klo 10 liturgia

## Imatra

### Pyhän Nikolaoksen kirkko, Vuoksenniskantie 3

### JUMALANPALVELUKSET

Pe 23.10. klo 17 parastasi  
La 24.10. klo 10 liturgia ja panihida  
La 31.10. klo 17 vigilia  
Su 1.11. klo 10 liturgia  
La 7.11. klo 17 vigilia suomeksi ja slaaviksi  
Su 8.11. klo 10 slaavinkielinen liturgia  
La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
La 21.11. klo 17 vigilia  
Su 22.11. klo 10 liturgia  
La 28.11. klo 17 vigilia  
Su 29.11. klo 10 liturgia  
**La 5.12. klo 17 juhlavigilia**  
**Su 6.12. klo 10 liturgia ja vedenpyhitys**  
La 12.12. klo 17 vigilia suomeksi ja slaaviksi  
Su 13.12. klo 10 slaavinkielinen liturgia

## Parikkala

### Johannes Kastajan tsasouna, Uimalantie 1

### JUMALANPALVELUKSET

Koronatilanteesta johtuen Parikkalan tsasounassa ei toistaiseksi ole jumalanpalveluksia.

### БОГОСЛУЖЕНИЯ НА СЛАВЯНСКОМ ЯЗЫКЕ

### ПОКРОВСКАЯ ЦЕРКОВЬ В ЛАППЕЕНРАНТА

Сб 28.11. в 17 всенощная на финском и славянском языках  
Вск 29.11. в 10 литургия на славянском языке

### НИКОЛЬСКАЯ ЦЕРКОВЬ В ИМАТРА

Сб 7.11. в 17 всенощная на финском и славянском языках  
Вск 8.11. в 10 литургия на славянском языке  
Сб 12.12. в 17 всенощная на финском и славянском языках  
Вск 13.12. в 10 литургия на славянском языке

Koronatilanteesta johtuen jumalanpalvelukset toimitetaan vain kirkoissa.

## LAPPEENRANNAN SEURAKUNNAN TOIMINTAA

Tarkista seurakunnan internet-sivuilta [www.ekort.fi](http://www.ekort.fi). Tervetuloa mukaan! Muutokset mahdollisia! Löydät ajantasaisen viikko-ohjelman myös Facebookista: Lappeenrannan ortodoksinen seurakunta. Keskiviikkoisin kirkolliset ilmoitukset Etelä-Saimaassa ja torstaisin Uutisvuoksessa.

Kaikkissa toiminnissa noudatamme turvavälejä, tehostettua hygieniaa ja muita annettuja ohjeita. Muista, ettet osallistu, jos olet sairas tai sinulla on esim. flunssaoireita! Koronatilanne saattaa vaikuttaa toimintojen järjestämiseen!

## LAPPEENRANTA

### Raamattupiiri

Raamattupiirissä käydään läpi ymmärrettävällä tavalla Markuksen mukaista evankeliumia. Ota mukaan oma Raamattu ja muistiinpanovälineet. Raamattupiiri on kaikille avoin ja se kokoontuu keskiviikkoisin klo 18 Lappeenrannan seurakuntatalilla seuraavina päivinä: 11.11. ja 2.12.

### Miesten talkoopäivät

Lappeenrannan linnoituksen kirkolla keskiviikkoisin kello 10. Tule mukaan! Kokoonnumme tarvittaessa useamminkin. Kokoonnumiset: 11.11. ja 2.12.

### Päiväpiiri kokoontuu

Kokoonnumme kerran kuukaudessa Lappeenrannan seurakuntatalilla kahvin ja seurustelun merkeissä, kuuntelemme myös pieniä esitelmiä eri aiheista. Kokoonnumme 3.11. tutustumalla kirkon näkymättömiin aarteisiin ja 1.12. pyhän Nikolaoksen maailmaan. Tervetuloa!

### Naisten monikielinen kahvikerho

Kerhon tavoitteena on tuoda yhteen seurakuntamme naisia kieleen tai kansallisuuteen katsomatta. La 14.11. klo 12.30 Kirkkohamekankaat kiertoon. Paikalla on lahjoituksena saatuja kankaita, joista voi leikata itselleen kirkkohameen. Myös omia kankaita, kaavoja ja ompelukoneen voi ottaa mukaan. Jos ompelu ei ole sinun juttusi, voit tulla paikalle vain rupattelemaan ja juomaan kahvia.

### МЕРОПРИЯТИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ В ЛАППЕЕНРАНТА

Богослужения на церковно-славянском языке и духовные беседы

Раз в месяц в 10 часов в Покровском храме совершается божественная литургия на церковно-славянском языке с участием русскоязычного хора. В субботу на кануне славянской службы в 17 часов всенощная совершается на финском и церковно-славянском языках. После литургии духовная беседа в приходском зале. См. расписание служб!

Духовные беседы:

- в воскресенье 29.11. после литургии  
«Литургия верных»

### IMATRA

Papin päivystys Imatran kerhohuoneessa tiistaisin klo 13.30–16

### Raamattupiiri

Raamattupiirissä käydään läpi ymmärrettävällä tavalla Markuksen mukaista evankeliumia. Ota mukaan oma Raamattu ja muistiinpanovälineet. Raamattupiiri on kaikille avoin ja se kokoontuu keskiviikkoisin klo 18 Imatran seurakuntatalilla seuraavina päivinä: 21.10., 25.11. ja 9.12.

### Tiistaiseura

Tiistaiseura kokoontuu tiistai-iltapäivisin pääsääntöisesti kello 14 seurakuntatalolla. Tule mukaan!

Seuraavat kokoonnumiset ilmoitetaan erikseen.

### Imatran Nikolaoksen miehet

Talkoopäivät miehille Imatran kirkonmäellä. Kokoonnumiset ovat keskiviikkoisin kerran kuukaudessa klo 10. Tarvittaessa kokoonnumme useamminkin ja otamme yhteyttä silloin erikseen. Seuraavat kokoonnumiset: 18.11. ja 9.12.

### МЕРОПРИЯТИЯ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ В ИМАТРА

Богослужения на церковно-славянском языке и духовные беседы

Раз в месяц в 10 часов в Свято-Никольском храме совершается божественная литургия на

церковно-славянском языке с участием русскоязычного хора. В субботу на кануне славянской службы в 17 часов всенощная совершается на финском и церковно-славянском языках. После литургии чаепитие и беседа в приходском зале. См. расписание служб!

Духовные беседы:

- в воскресенье 8.11. после литургии

«Литургия верных»

- в воскресенье 13.12. после литургии

«Вечерние богослужения»

#### KIRKKOMUSIIKKI SEURAKUNNASSA

Tervetuloa mukaan seurakunnan kirkkomusiikki-toimintaan! Jokaiselle, jota kirkkomusiikki kiinnostaa, suodaan mahdollisuus laulaa ja oppia kirkkomusiikista lisää. Seurakunnassamme on tarjolla kahdenlaista kirkkomusiikkiopetusta: kirkkolaulupiirejä ja kirkkokuoro toimintaa. Kirkkokuoroon mukaan haluvia pyydetään ottamaan yhteyttä seurakunnan kanttoreihin. Suomenkielisestä kirkkomusiikkitoiminnasta vastaa Maria Verikov, kirkkoslaavinkielisestä Tatiana Mäkelä.

#### Lappeenrannan kirkkokuorot

Yhteiskuoro harjoitus maanantaisin klo 18, sopraanot ja muut äänet vuoroviikoin.

Slaavinkielisen kuoron harjoitus tiistaisin klo 18.

#### Kirkkolaulupiiri

Sunnuntaina 15.11. ja 13.12. liturgian ja kirkkokahvien jälkeen, n. klo 12.15.

#### Imatran kirkkokuorot

Yhteiskuoron harjoitus tiistaisin klo 18. Slaavinkielisen kuoron harjoitus maanantaisin klo 18. ЦЕРКОВНЫЙ ХОР НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ в Лappeenranta по вторникам в 18. Приглашаем новых певцов! Регент Татьяна Мякеля, тел. 040 846 2899

#### SEURAKUNNAN TOIMINTAA LAPSILLE JA NUORILLE

##### Lastenkerho

Lappeenrannassa maanantaisin klo 16.30 lastenkerho.

##### Sinapinsiemenkerho ja lastenkerho

Imatran seurakuntatalon kerhohuoneessa tiistaisin klo 16.30 sinapinsiemenkerho 7–12-vuotiaille ja keskiviikkoisin klo 18 lastenkerho alle kouluikäisille.

##### Детские кружки «Мои маленькие шаги в церковь».

В Лappeenranta по понедельникам в 16.30 детский кружок.

В Иматра по вторникам 16.30 детский кружок для школьников и по средам в 18 детский кружок (дошкольного возраста).

Kerhot ovat seurakunnan jäsenille ilmaisia, muita peritään 50 euroa / lukukausi. Kerhot eivät koostu koulujen loma-aikana.

##### Nuortenpiiri

kokoontuu noin 1–2 kertaa kuussa. Seuraavat kokoontumiset:

La 24.10. klo 14.30 kirkkokahvien valmistelua ja vigilia (Lpr)

Su 25.10. klo 9 kirkkokahvien tekemistä ja liturgia (Lpr)

La 31.10. klo 14 Imatralla päiväpahtuma, pizzeriaa ja vigilia

Pe 13.11. klo 17 bingo-ilta Lappeenrannassa. Lisätietoja Nupin toiminnasta isä Andreilta p.

0400 411 923, andrei.verikov@ort.fi

#### TAPAHTUMIA SEURAKUNNAN ALUEELLA

##### Vainajien muistopäivän palvelukset

Dimitrin lauantain aattoillaan parastasis perjantaina 23.10. kello 17 ja liturgia lauantaina 24.10. kello 10 ovat Imatran kirkossa. Voit tuoda muistoruokia siunattavaksi. Samana päivänä kello 13 toimitetaan Joutsenon hautausmaalla panihida.

##### Senioreiden 70+ kirkkopyhä

Koronarajoitukset ovat rajoittaneet monien ihmisten elämää. Järjestämme kaksi senioreiden kirkkopyhää, johon kutsumme kaikkia 70 vuotta täyttäneitä. Näihin palveluksiin emme ota nuorempia, vaan varaamme ne yksinomaan senioreille ja huolehdimme erityisesti turvaväleistä yms. Palveluksen jälkeen nautimme kirkkokahvit.

Senioreiden kirkkopyhä pidetään sunnuntaina Lappeenrannassa 15.11. ja Imatralla 22.11. kirkkoissa. Ilmoittautumiset kirkkoherranvirastoon tekstiviestillä 28.10. mennessä p. 0400 41 792, maanantaisin voit myös soittaa kello 10–14.

##### Nikolaoksen praasniekka

Imatran kirkon praasniekka toteutetaan koronarajoitusten mukaan. Seuraa ilmoittelua!

##### Myyjästäpahtumat

Toteutamme Imatralla Nikolaoksen jarmankat la 5.12. ja Lappeenrannan joulumarkkinoiden myyjäiset la– su 12.–13.12. vain jos koronarajoitukset antavat siihen mahdollisuuden. Näistä tiedotetaan erikseen.

##### Diakoniatyö tiedottaa

Jos tarvitset apua erilaisissa elämäntilanteissa, ota rohkeasti yhteyttä seurakunnan papistoon. Yhdessä diakoniatoimikunnan kanssa pyrimme tukemaan sinua!

Diakoniatoimikunta myöntää myös harkinnanvaraista avustusta lasten ja nuorten harrastustoiminnan kuluihin. Hakemukset perusteluineen kirkkoherranvirastoon.

##### Apurahoja opiskelijoille

Opettaja Pentti Petjoin rahastosta myönnetään hakemuksen perusteella apurahoja Lappeenrannan seurakunnan nuorille opiskelijoille peruskoulun tai lukion jälkeisiin opintoihin. Lähetä vapaamuotoinen hakemus perusteluineen 1.12. mennessä sähköpostitse osoitteeseen: lappeenranta@ort.fi.

## TAMPEREEN SEURAKUNTA

### KIRKKOHERRANVIRASTO

Suvantokatu 10, 2. kerros, 33100 Tampere

Kanslia palvelee

ti–pe klo 9–13.

p. 0400 346 089, tampere@ort.fi,

www.tampereort.fi

### PAPISTO

Kirkkoherra Aleksej Sjöberg, p. 050 557 0050

Kirkkoherra tavoitettavissa parhaiten kansliassa tiistaisin klo 9–12

### KANTTORI

Jenni Hakkarainen, p. 044 301 0974,

jenni.hakkarainen@ort.fi

### MUU HENKILÖKUNTA

Nuorisotoimenohjaaja Nemanja Balčín (opintovapaalla)

Nuorisotoimenohjaaja Vasili Venkula

(sij. 1.9.2019–31.8.2021)

p. 040 1781 633 vasili.venkula@ort.fi

Kanslisti Arja Pikkuharju, p. 050 557 0056

Emäntä Tatiana Kallo, p. 050 557 0053

Vahtimestari Mika Kangasaho,

p. 050 557 0054

### AVUSTAVA PAPISTO

Pastori Heikki Honkamäki,

hhonkamaki@gmail.com

p. 044 3623020

Pastori Jelisei Rotko,

p. 040 507 5790, elisrotko@gmail.com

Rovasti Mikael Punnala, p. 050 524 2641,

mikael.punnala@gmail.com

Diakoni Heikki Hattunen

Diakoni Harri Kahila, p. 045 130 6723

Diakoni Jarkko Luonila, p. 040 521 8697,

jarkko.luonila@gmail.com

### DIAKONIATYÖ

Diakonia-asioissa yhteys ensisijaisesti seurakunnan kansliaan. Avunpyynnön

toimittamiseksi eteenpäin voi myös

täyttää diakoniatyön palvelukortin.

Niitä on saatavana Tampereen kirkossa ja

seurakunnan kansliassa.

## Tampere

**Pyhän Aleksanteri Nevskin ja pyhän Nikolaoksen kirkko, Tuomiokirkonkatu 27, p. 040 358 9099**

Isännöitsijä Henri Suojanen, P. 0400 306 008

Koronavirustilanteen takia Tampereen kirkon

jumalanpalveluksiin osallistujien määrä raja-

taan 40 henkilöön. Sunnuntailiturgioihin voi

ilmoittautua seurakunnan kansliaan, puh.

0400 346 089, ti–pe klo 9–13. Muihin palve-

luksiin voi osallistua ilman ilmoittautumista

rajoitteiden mukaan.

### JUMALANPALVELUKSET

La 24.10. klo 17 vigilia

Su 25.10. klo 10 liturgia

Ti 27.10. klo 17.30 akatistos

Ke 28.10. klo 8 liturgia

Su 1.11. klo 10 liturgia

Ti 3.11. klo 17.30 akatistos

Ke 4.11. klo 8 liturgia

La 7.11. klo 17 vigilia

Su 8.11. klo 10 liturgia  
Ti 10.11. klo 17.30 akatistos  
Ke 11.11. klo 8 liturgia  
La 14.11. klo 17 vigilia  
Su 15.11. klo 10 liturgia  
Ti 17.11. klo 17.30 akatistos  
Ke 18.11. klo 8 liturgia  
**Pe 20.11. klo 17 vigilia**  
**La 21.11. klo 10 liturgia**  
Su 22.11. klo 10 liturgia  
Ma 23.11. klo 10 liturgia (Pyhä ruhtinas Aleksanteri Nevski)  
La 28.11. klo 17 vigilia  
Su 29.11. klo 10 liturgia  
Ti 1.12. klo 17.30 akatistos  
Ke 2.12. klo 8 liturgia  
La 5.12. klo 16 alkaen synnintunnustukselle vastaanotto HH  
**La 5.12. klo 17 vigilia**  
**Su 6.12. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia**  
Ti 8.12. klo 17.30 akatistos  
Ke 9.12. klo 8 liturgia  
La 12.12. klo 17 vigilia  
Su 13.12. klo 10 liturgia

## ■ Pori

**Johannes Teologin kirkko, Maantiekatu 46**  
Isännöitsijä Jarkko Luonila, p. 040 521 8697

Koronavirustilanteen takia Porin kirkon jumalanpalveluksiin osallistujien määrä rajataan 40 henkilöön. Palveluksiin voi osallistua ilman ilmoittautumista rajoitteiden mukaan.

## JUMALANPALVELUKSET

La 24.10. klo 17 vigilia  
Su 25.10. klo 10 liturgia  
Su 8.11. klo 10 liturgia  
Ti 17.11. klo 18 ehtoopalvelus  
La 21.11. klo 17 vigilia  
Su 22.11. klo 10 liturgia  
Su 13.12. klo 10 liturgia  
Ti 15.12. klo 18 ehtoopalvelus

## ■ Kolho

**Pyhittäjien Sergei ja Herman Valamolaisen kirkko, Kappelitie, Vilppulan Kolho**  
Isännöitsijä Toivo Nikoskinen, p. 050 431 6431

## JUMALANPALVELUKSET

La 31.10. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia (Karjalan valistajien juhla)

## ■ Valkeakoski

**Pyhän Nikolaoksen rukoushuone, Kalmistonkatu 6**

Isännöitsijä: Yrjö Kerisalo, p. 0400 924 124

## JUMALANPALVELUKSET

Su 6.12. klo 9.30 vedenpyhitys ja liturgia

## TAMPEREEN SEURAKUNNAN TOIMINTAA

### Oletko kiinnostunut liittymään ortodoksiseen kirkkoon?

Tampereen ortodoksinen seurakunta järjestää katekumeenikurssi ortodoksisesta uskosta ja kirkosta kiinnostuneille. Opetus tapahtuu Nikolain-salissa (Tuomiokirkonkatu 27, käynti pihan kautta) ja siitä vastaa Maria Hattunen (040 4819240, maria.hattunen@ort.fi) ja Aleksej Sjöberg (050 5570050, aleksej.sjoberg@ort.fi).

### Hartausmateriaalit netissä

Ortodoksinen hartauskirja (sinikantinen pieni vihko) löytyy sähköisenä osoitteesta <http://m.onl.fi>. Päivittäiset Raamatun lukukappaleet ja pyhien elämäkerrat löytyvät [www.ort.fi](http://www.ort.fi) -sivuston kirkkokalenterista.

### Tampereen ortodoksisen kirkon kuoro

Tampereen ortodoksisen kirkon kuoro harjoittelee torstaisin klo 17.45–19.45 Nikolainsalissa. Uudet laulajat valitaan laulukokeen kautta. Kuoroa johtaa syksyllä 2020 kanttori Jenni Hakkarainen. [jenni.hakkarainen@ort.fi](mailto:jenni.hakkarainen@ort.fi), puh. 0443010974

### Teemailat syksy 2020

Paikka: Nikolainsali (Tuomiokirkonkatu 27, Tampere, käynti pihan kautta) tiistaisin klo 18–19.30. Kahvi- ja teetarjoilu 2 e. Muutokset mahdollisia!  
10.11. Henri Suojanen: Matkakertomus pohjois-Etiopiasta  
10.12. Jussi Konttinen: Siperia

### Pyhien isien lukupiiri

Tampereen Pyhien Isien lukupiirissä syvennytään ortodoksisen kirkon isien teksteihin ja opetuksiin. Ryhmä tarkoitettu 20 vuotta täyttäneille ja sitä vanhemmille miehille. Pyhät isät kokoontuvat aina tiistaisin kahden viikon välein, poikkeuksia lukuun ottamatta joulukuuhun saakka: 10.11., 24.11. ja 8.12. Aiheena: Rakkauden Haavoittama -kirja, pyhän Porfyrios Kausokalivialaisen opetukset. Lukupiiriä vetää Juho Varpukoski, p. 040 203 153.

### Päiväpiiri

Kokoontuu parillisten viikkojen torstaina klo 12 Nikolainsalissa.

## TOIMINTAA PORISSA

### Porin Seudun Tiistaiseura ry

Puheenjohtaja ja sihteeri Maria Ojanen  
p. 050 381 2063

Varapuheenjohtaja Riitta Salonen, p. 040 517 0904  
Tiistaiseuramme tilaisuudet ja tapahtumat ovat avoimia kaikille. Tervetuloa mukaan toimintaamme! Muutokset mahdollisia. Noudatamme kirkkokunnan ohjeistusta kokoontumisissa. Ajankohtaisin tieto tulevista tapahtumistamme päivitetään tiistaiseuran nettisivuille, [www.porinseuduntiistaiseura.fi](http://www.porinseuduntiistaiseura.fi) ja Facebook-ryhmään Porin Seudun Tiistaiseura. Seuraa tiedotuskanaviamme!

### Tiistaiseurailat

Porin ortodoksisella kirkolla joka toinen tiistai klo 18. Ilta aloitetaan rukoushetkellä. Seurakuntamme työntekijät alustavat kukin vuorollaan tiistaiseurailloissamme. Myös muiden pitämiä alustuksia tai esitelmää kiinnostavista aiheista. Jokaisessa illassa on tarjolla maistava kahvipöytä ja aina hauskat miniarpajaiset. Seuraavat kokoontumiset: 27.10., 10.11., 24.11. ja 8.12.

### Kirkkokahvit

Kirkkokahvit tarjotaan liturgiajumalanpalvelusten jälkeen Teologialin puolella.

### Tiistaiseuran jäsenmaksu

Jäsenmaksu vuodelle 2020 on 20 euroa/hlö. Jäsenmaksun voit maksaa pankkitilille FI89 1269 3000 6174 54. Saaja: Porin Seudun Tiistaiseura ry. Kirjoita viestikenttään: jäsenen nimi + jäsenmaksu 2020. Lisätietoja rahastonhoitaja Niina Alhalselta, p. 044 203 1800.

### Lukupiiri

Lukupiiri kokoontuu joka kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina klo 16. Vetäjänä toimii Sirpa-Helene Soini. Tulevat kokoontumiset 1.11. John

Grisham: Perintö. 7.12. (HUOM! Päivä poikkeuksellisesti maanantai) Esittelen omavalintainen joulunovelli tai -kertomus

### Ortodoksiapiiri

Ortodoksiapiiri kokoontuu noin kerran kuukaudessa tiistai-iltaisina klo 18. Vetäjänä toimii Jyri Luonila. Ilta alkaa ehtoopalveluksella. Piirissä käsitellään monia eri aiheita ortodoksisesta kirkosta ja kristityn elämästä. Ortodoksiapiiri sopii myös niille, jotka harkitsevat ortodoksisen kirkkoon liittymistä. Seuraavat kokoontumiset: 17.11. ja 15.12.

### Askartelukerho Pyöröset

Askartelukerho Pyöröset kokoontuu joka toinen keskiviikko klo 15–17. Kerhon pyörittäjinä toimivat Eija Kortensniemi ja Anita Luonila. Tehdään monipuolisesti tuotteita kirkon käyttöön ja myytävää myyjäisiin. Kerhossa sekä vaalitaan perinteitä että opetellaan uusia tuulia. Seuraavat kokoontumiset 4.11., 18.11. ja 2.12.

### Lasten askartelupäivä

Askartelupäivä pidetään isänpäivää edeltävänä lauantaina 7.11. kello 10–12. Valmistetaan yhdessä isänpäivälahjoja. Pientä tarjoilua. Kaikenikäiset ovat tervetulleita mukaan!

### Porin kirkkokuoro

Kuoroa harjoituttaa Jenni Hakkarainen. Kuoro-harjoitus kirkossa la 24.10. klo 15.30–16.40.

# Diakonia

## DIAKONIAN TOIMINTA HELSINGIN SEURAKUNNASSA

Diakoniatyö on käytännön työtä sairaiden, vanhusten, yksinäisten tai muilla tavoin avun tarpeessa olevien parissa. Se on kuuntelemista, keskusteluja ja yhteistä pohdintaa ratkaisujen löytämiseksi. Teemme myös koti- ja laituskäyn- tejä koko seurakunnan alueella aina Hangosta Askolaan. Arjessa jaksamista voivat kuormittaa monet erilaiset asiat. Ota rohkeasti yhteyttä diakoniatoimen päivystykseen. Päivystämme ma, ti ja to klo 9–12, p. (09) 8564 6160.

## DIAKONIAN TOIMINTA MUISSA SEURAKUNNISSA

Tarvitessasi diakoniapalveluja ota rohkeasti yhteyttä oman seurakuntasi kirkkoherranviras- toon. Yhteystiedot löydät kalenterisivuilta.

## ■ KERHOT JA TAPAHTUMAT

### Huom!

**Kerhojen ja tapahtumien muutokset ovat mahdollisia. Tarkista tiedot seurakunnan internetsivulta [www.hos.fi](http://www.hos.fi) tai tapahtuman vastuuhenkilöltä**

### Diakoniaruokailu

Ruokailu järjestetään joka tiistai Helsingin seurakuntasalilla, Unioninkatu 39, sisäpiha, klo 12. Aterian hinta 1 €. Koronavirustilanteen vuoksi tilaisuudessa on poikkeusjärjestelyt. Ruokailuun ilmoittaudutaan seurakuntasalin ovella. Salissa ja jonottaessa noudatetaan kahden metrin turvavälejä. Tervetuloa! Lisätietoja: diakoniatyöntekijä Sarianne Karulinna, p. 0400 531 308.

### Hyvän tuulen kahvila

Torstaisin klo 12–14 seurakuntasalilla, Unioninkatu 39, Helsinki. Tarjolla kahvia, teetä, pikkupurtavaa ja ennen kaikkea hyvää seuraa. Kahviraha 1 €. Lisätietoja: diakoniatyöntekijä Kari Hartikka, p. 040 703 4616.

### Oloneulos ulkoilee

Oloneulos on kaikille avoin kohtaamispaikka. Lämpimästi tervetuloa viettämään aikaa kanssamme! Vallitsevan koronaviruspandemian vuoksi tänä syksynä kokoonnumme ulkoile-

maan yhdessä. Tapaamispaikkana toimii Unioninkatu 39 sisäpiha parillisten viikkojen tiistaisin klo13. Kävelemme yhdessä tunnin verran. Säävaraus, eli kovin huonolla ilmalla kerho ei kokoonnu. Seuraava kerta ti 27.10. Tule mukaan sellaisena kuin olet! Muistathan säänmukaiset varusteet ja juomapullon. Lisätietoja ja ilmoittautuminen: diakoniatyöntekijä Elina Pale, p. 040 723 7632.

### Kahvitreffit

Maksuttomilla Kahvitreffeillä voit tavata diakoniatyöntekijän ja muita seurakuntalaisia kahvi- tai teekupposen äärellä. Kahvitreffit järjestetään vallitsevan koronaviruspandemian vuoksi poikkeusjärjestelyin.

### Helsingin alueen Kahvitreffit

Voit sopia tapaamisen kanssani kahvilaan tai virtuaalisesti Whatsapp-sovelluksella. Kumankinlaisiin tapaamisiin voit osallistua yksin tai ystävän kanssa. Ota yhteyttä ajan sopimiseksi puhelimitse tai sähköpostilla: diakoniatyöntekijä Elina Pale, p. 040 723 7632, elina.pale@ort.fi



### Maria Pariisilaisen piirin Kahvitreffit Espoon ja Kauniaisten alueella

Voit sopia tapaamisen kanssani lähelläsi olevaan kahvilaan. Kahvitreffeille voi kerralla osallistua vain 1–2 henkilöä. Ota yhteyttä ajan sopimiseksi puhelimitse, tekstiviestillä tai sähköpostitse: diakoniatyöntekijä Taisia Pohjola p. 040 583 2915, taisia.pohjola@ort.fi

### Tavataan kirkolla

”Tavataan kirkolla” on kaikille avoin, vapaa- muotoinen kohtaamispaikka. Tule juttelemaan ja kertomaan kuulumisiasi alueen työntekijöiden kanssa. Paikalla pappi, diakoniatyöntekijä ja kanttori. Rukouspalvelus alussa sekä kahvitarjoilu. Tapaatte meidät kirkoilla kerran kuukaudessa. Tapahtumiin ilmoittau-

dutaan puhelimitse tai sähköpostitse. Osallistuminen terveenä, noudatamme hygienia- ja turvavälikäytäntöjä.

- Järvenpään kirkko torstaina 5.11. ja 17.12. klo 12–14, Kartanontie 45.
- Porvoon kirkko torstaina 5.11. ja 17.12. klo 15–17, Vanha Helsingintie 1. Ilmoittautumisen ja lisätiedot: Jaana Björninen p. 040 030 4361, jaana.bjorninen@ort.fi

### Sofiakerho

Kerho on tarkoitettu seurakuntamme alueella asuville kehitysvammaisille ja heidän omaisilleen. Kerho ei kokoonnu syksyn aikana koronaviruspandemian vuoksi. Työntekijät ovat erikseen yhteydessä kerholaisen asuinpaikkaan. Lisätietoja: diakoniatyöntekijä Taisia Pohjola, p. 040 583 2915.

## OLETKO KIINNOSTUNUT VAPAAEHTOISTOIMINNASTA HELSINGIN ORTODOKSISESSA SEURAKUNNASSA?

Ota yhteyttä: Vapaaehtoistoiminnan koordinaattori Kristiina Aminoff p. 040 350 1951.



Helsingin ortodoksinen seurakunta

AUTTAVA PUHELIN

09 8564 6299

päivystää ti, pe ja la klo 18–22

Auttavan puhelimen toiminnasta lisää:

[www.hos.fi](http://www.hos.fi)

# Perheutisia

Yksityisyydensuojan turvaamiseksi julkaisemme perheutisia vain saatamme siihen erillisen luvan. Jos haluatte tiedon avioliittoon vihkimisestä, lapsenne kasteesta tai omaisenne kuolemasta, pyydämme antamaan jul-

kaisuluvan joko toimituksen yhteydessä tai ilmoittamalla siitä seurakunnan asiakaspalveluun, asiakaspalvelu.helsinki@ort.fi tai puhelimitse numeroon **09 85 646 100**.

## Helsingin seurakunta

### KASTETUT

Taavi Joonas Rantala, 9.5.2020  
Konsta Eelis Aho, 28.6.2020  
Alvari Kiesi, 30.8.2020

### IKUINEN MUISTO

Elisabet Damsten, s. 1920 Viipuri

## Kiitokset

**Sydämellinen kiitos** Helsingin ja koko Suomen arkkipiispa Leolle saamastani Pyhän Karitsan ritarikunnan 1. luokan mitalista tsasounamme 10-vuotisjuhlien yhteydessä.

*Marina Kiviranta  
Viljakkala*

## Tampereen seurakunta

### IKUINEN MUISTO

Aurora Halén, s.1985, Helsinki



**TÖÖLÖN HAUTAUSTOIMISTO**

— perunkirjoitukset — hautakiviyöt —

**09 628 398**

Mechelininkatu 32 [www.seurakuntapalvelu.fi](http://www.seurakuntapalvelu.fi)

## HUR RÖSTAR DU

i det ortodoxa församlingsfullmäktigevalet?

### KONTROLLERA ATT DU ÄR RÖSTBERÄTTIGAD

- + Har du fyllt 16 år före den 1.11.2020?
- + Vilken är din hemförsamling?

**16**  
**1.**

### VAR OCH NÄR KAN DU RÖSTA?

- + Uppgifter om vallokaler och röstningstider hittar du t.ex. på din hemförsamlings nätsida eller i församlingens tidning.

**2.**

### VÄLJ DINA KANDIDATER

- + I det här valet kan du ge flera röster, dock högst så många, som det finns fullmäktigeledamötplatser i din valkrets.

**3.**

### GÅ TILL VALLOKALEN OCH GE DIN RÖST

- + Ta med din identifikation.
- + På röstningsstället får du instruktioner av valförrättarna.

**4.**

### GÅ PÅ VALKAFFE

- + Gratulerar!  
Du har just påverkat i din hemförsamling!

**5.**

”Luonnossa liikkeessa voi tuntea saman olotilan, jossa on samalla mitättömän pieni, mutta kuitenkin osa jotain käsittämättömän suurta. Aivan kuin olisi hetkisen ajan tavoittamattomissa, sen ulkopuolella, lähempänä ikuisuutta, ja silti vielä täällä.”

*kirjailija Tomi Kontio,  
Askel 1.10.*

”Kaiken koronan aiheuttaman surun ja ahdistuksen keskellä ihmisistä on nousut halu auttaa ja tukea toisiaan. Yhteinen kriisi herättää tajuamaan, että olemme ihmisiä yhtä, toistemme kaltaisia ja toisiamme kohti kurkottavia.”

*projektipäällikkö Anna Kähkönen,  
Kotimaa 25.9.*

”Mummo kertoi usein millaista oli, kun koti piti jättää, mutta myös siitä millaisena se jäi. Tarinan mukaan koti jäi pyhäkuntoon eli parhaat tekstiilit oli laitettu esille ja pöydille liinat.”

*tekstiilitaiteilija Heidi Pietarinen,  
Karjala 10.9.*

”Ortodoksikirkon lattiassa ei saa olla koskaan ristiä. Siihen ei saa koskaan kuvata ristiä, ettei kukaan vahingossa tallaa ristin päälle.”

*munkki Stefanos,  
Ylä-Karjala 8.10.*

”Kirkolle kaikki ihmiset ovat tärkeitä, kuuluvat he kirkkoon tai eivät. Me toivomme, että kaikki ihmiset vakaumuksesta riippumatta tietäisivät, että kirkolta saa aina apua.”

*varhaiskasvatuksen ohjaaja  
Anni Nikkanen,  
Kirkko ja kaupunki 28.9.*

”Pitäjäseuroja tarvitaan oppaiksi karjalaisuuteen. Kannustan myös kysymään nuoremmilta, minkälainen ohjelma heitä kiinnostaa.”

*viestintä- ja markkinointijohtaja  
Satu Niemelä  
Karjala 24.9.*

## Kirjoituspyyntö: Voimaantuminen, kristinuskko, sukupuoli ja seksuaalisuus

Itä-Suomen yliopiston teologian osastolla tutkitaan sukupuoleen ja seksuaalisuuteen liittyviä voimaantumisen kokemuksia kristinuskon kontekstissa. Tule mukaan tutkimukseen!

Tutkimusta varten pyydämme Sinua, kristilliseen viitekehukseen kuuluva, kirjoittamaan voimaantumisen kokemuksistasi liittyen seksuaalisuuteen ja sukupuoleen. Kirjoitelma voi olla muodoltaan vapaa. Voit pohtia tekstissä esimerkiksi seuraavia näkökulmia:

Oletko sinut seksuaalisuutesi kanssa? Onko näin ollut aina? Millaisia sukupuoleen tai seksuaalisuuteen liittyviä piirteitä ihaillet itsessäsi ja toisissa ihmisissä? Minkälaista seksuaalikasvatusta olet saanut? Millainen kasvutarinasi on ollut sukupuoleen liittyen? Miten kasvuympäristösi on suhtautunut sukupuoleen tai seksuaalisuuteen? Millainen rooli näillä asioilla on ollut elämääsi?

Millaista voimaantumista olet kokenut seksuaalisuuteen tai sukupuoleen liittyen? Mitkä asiat tähän vaikuttivat? Jos mieleesi tulee jokin tällainen hetki, voisitko kuvailla sitä? Miten nämä asiat ovat vaikuttaneet hengelliseen elämääsi, esimerkiksi arvoihisi, ajatuksiisi tai käytäntöihin? Millainen vaikutus uskonnollisella yhteisölläsi on ollut? Miten hengellisyys on tukenut seksuaalisuuttasi? Millaisena näet Jumalan? Millaisena koet nykyään itsesi ja oman hengellisen elämäsi?

Liitäthän kirjoitelmaasi tiedot iästäsi ja sukupuolestasi. Lisäksi kuulisimme mielellämme, missä päin Suomea asut sekä millainen hengellinen taustasi on. Kirjoitelmia ja muita antamiasi tietoja käsitellään luottamuksellisesti ja anonymiteettiä kunnioittaen.

Kirjoitelmia käytetään tutkimusaineistona teologian kandidaatti Ella Toivasen pro gradu -tutkielmaan, jota ohjaavat professori Kati Tervo-Niemelä ja teologian tohtori Laura Kallatsa. Kirjoitelmia käytetään mahdollisesti myös Kallatsan tulevissa tutkimuksissa.

Lähetäthän kirjoitelmasi 30.11.2020 mennessä.

Voit vastata sähköpostitse: [toivasenella@gmail.com](mailto:toivasenella@gmail.com)

tai e-lomakkeella: <https://bit.ly/3lr5ouk>

tai lähettää kirjeen osoitteeseen:

Laura Kallatsa ja Ella Toivanen

Itä-Suomen yliopisto, Filosofinen tiedekunta/teologian osasto

Agora, työhuone 211

PL 111

80101 Joensuu

Annamme mielellämme lisätietoa tutkimuksesta.

Ella Toivanen

Laura Kallatsa

teologian opiskelija

tutkija

[toivasenella@gmail.com](mailto:toivasenella@gmail.com)

[laura.kallatsa@uef.fi](mailto:laura.kallatsa@uef.fi)

*Ota kantaa! Ortodoksiviesti julkaisee tällä palstalla lukijoitten kirjeitä, kolumneja ja mielipidekirjoituksia. Toimitus voi lyhentää tekstejä ja korjata oikeinkirjoitusta. Kirjoituksia voi lähettää osoitteeseen: [ortodoksiviesti@ort.fi](mailto:ortodoksiviesti@ort.fi).*





## 6.12. Pyhä Nikolaos Ihmeidentekijä

*Uskon ohjeeksi, lempeyden esikuvaksi ja itsekieltäytymyksen opettajaksi asiain totuus osoitti sinut laumallesi. Sen tähden olet sinä saavuttanut nöyryydessäsi ylhäisen aseman ja köyhyydessäsi rikkauten. Rukoile, oi isä esipaimen Nikolaos, Kristusta Jumalaamme pelastamaan meidän sielumme.*

*Tropari*